

# DEBRECZENI UJSÁG

Előfizetési ára egy óra 3 P. negyedévre C P.  
Egyes szám ára hétköznap 10 fill., vasárnap 20 fill.  
Kiadóhely: Kossuth-utca 3. szám, 1. emelet.

**HAJDUFÖLD**

Felelős szerkesztő  
vitéz KOLOSVÁRY-BORCSA MIHÁLY

Szerkesztőség József kir. heroeg-utca 16. szám  
Telefonszámok: Kiadói hivatal 1-41.  
Szerkesztőség: 3-48 — (órák 8-37.) Nyomda 3-47

## Szenzációs eredménnyel ért véget a Reichmann-féle szeszpanama vizsgálata

### Rendszerváltozást!

Amikor ma annyira divatos a rendszerváltozás sürgetése az országos politikában, érdemes szíjjel nézni a magunk portáján is, vajjon nem volna-e célravezetőbb ezt *attól* kezdeni? Nem hasznosabb és eredményesebb, ha a magunk háztartását rendezzük át, kézzelfogható, konkrét intézkedésekkel, mint ha megelégszünk a hangzatos, de ártalmatlan kritizálásával olyan fórumoknak, amelyekre édeskevés befolyásunk van? De vajjon nem kötelességünk-e elsősorban a magunk ügyeit tisztába hozni, amikor Debrecen éppen olyan nehézségekkel küzd, mint maga az állam? Vannak céltudatos ravaszszággal készült és szélnek bocsátott, majd csökönyösen ismételt jelszavak, amelyeknek köztudatta válsása kártékony módon elhomályosítja az igazságot. Ilyen jelszó itt nálunk az, amely Debrecen ősi liberális hagyományairól, mint sérthetetlen dogmáról beszél. Ez a tabu, amihez nyulni nem lehet, ami még azok előtt is hiteltelnek látszott, akik egyébként véleményüket nem a levegőből, hanem a maguk tapasztalása és önállóan értékelt agymunkája alapján szokták kiaknítani. Pedig ezek az „ősi hagyományok” éppen annyira nem ősi, mint ahogy félszázados érvényesülésük nem a város egészséges fejlődését, hanem ellenkezőleg, a még pár évtized előtt annyira becsült és csodált eredeti, egészséges szellemének romlását hozták magukkal.

Aki csak egy kevéssé is foglalkozott Debrecen múltjával, jól tudja azt, hogy a büszke civitas kormányzása a legteljesebb mértékben konzervatív volt. Ez a magyar temperamentumnak megfelelő józan konzervativizmus nyilatkozott meg bölcs magisztrátusainak működésében, de még a Kollégium szellemében is évszázadokon át. Ez a szellem olalmazta meg válságos sorsfordu-

lásokon keresztül Debrecen hamisítatlan magyarságát, lakosainak anyagi jólétét, erkölcsi tisztaságát és a liberális évtizedek hozták el mindezekre a hanyallást.

Mi idézte elő a debreceni civiltársadalom háttérbeszorulását a város kormányzásában, mi okozta elszegényedését? A liberális korok, amely izléstelen bérpalotákkal népesítette be a főutcákat, de kiszorította ősi telektulajdonosait a perifériákra. Mi ölte meg az európai hírű, tisztos debreceni ipart, mi pusztította ki az erkölcsi és anyagi javakban dűskáló kalmárdinasztiákat? Ismét csak a liberális szabadverseny lelkiismeretlen harmincéves háborúja. Honnan erednek a mai városi háztartás legsúlyosabb gondjai, terhe? A liberális évtizedek „külöség”-teremtő spekulációjából.

De ennek a rendszernek öröksége az improduktív, tudmimen-

zionált luxus-közüzemek létesítése is és az ebből eredő súlyos adósságteher, — a jutalék-korok e káprázatos grümdolások, amelyeknek keserű levét csak most issza meg az adófizető polgárság, — valamint az egész gazdasági politika, amely annyira helytelen elveket rögzített le, hogy a város, Magyarország harmadik földbirtokosa, képtelen kellőképp gyümölcsöztetni ropant vagyonát.

A mai magisztrátus már örökölte ezt a rendszert, amelyben nem tud boldogulni sem gazda, sem bérlő, sem iparos, amelyben súlyos adók szakadnak minden polgár nyakába. Nem is személyváltozást követel a nehéz helyzet, de az egész kormányzás szellemének gyökeres revízió elá vétele. Új gondolatok, új irányok kellene, — elsősorban a régi értékek, mindenekelőtt pedig a ci-

viltársadalom megmentésére, — erélyes és tökéletes szakítás azzal a liberális szellemmel, amelynek elaggott képviselője, a letűnt törvényhatósági bizottság, annyi komoly ellenállás dacára idáig vitte a hajdan oly gazdag és hatalmas város ügyeinek állapotát.

A most megalakítandó takarékosági bizottságnak kell megtennie a kezdeményező lépéseket ezen az uton. Ha célhoz akarunk érni, úgy ennek a nagy munkának terhet, gondját csak olyan férfiakra ruházhatjuk teljes bizalommal, akiknek semmi részük nem volt annak a liberális érnak rendszeréhez, amelynek következményei most a takarékoságnak oly keserves intézkedéseit követelik meg Debrecen törvényhatósági közgyűlésétől, tisztviselőitől, de a város minden polgárától egyaránt.

## Progresszív módon csökkentik a tisztviselők fizetését

Az I-III-ban 15, a IV-VI-ban 12, a VII-XI-ben pedig 10 százalék redukció — A nyugdíjasoknál három kategóriát állapított meg a 33-as bizottság

Budapest, augusztus 29.

A 33-as országos bizottság Juhász Andor elnöklésével tegnap délelőtti ülést tartott, amelyen a kormány tagjai közül résztvettek gróf Károlyi Gyula miniszterelnök, Zsitvay Tibor, Kenéz Béla, vitéz Gömbös Gyula miniszterek, valamint Vargha Imre, Darányi Kálmán, Jakab Oszkár és Kerntler Kálmán államtitkárok.

A bizottság a személyi kiadások apasztásáról szóló rendelettervezetet tárgyalta. Juhász Andor elnök az ülést megnyitva elsősorban az ötös albizottságnak egy taggal való kibővítését javasolta. A bizottság Pezsgy Pál indítványára az albizottság hatodik tagjául báró Papp Géza felsőházi tagot választotta meg.

### A javaslat tárgyalása

Temesváry Imre előadó ismertette ezután a személyi kiadások apasztá-

sáról szóló rendelettervezetet, amelyet a bizottság úgy a bizottságban, mint részleteiben is leterjesztett. A bizottság minden tagja azzal az érzéssel és belátással tárgyalta a rendelettervezetet, hogy rendkívül nehéz és súlyos az az áldozat, amelyet a kormány a tisztviselőktől követel, kénytelen volt azonban belátni azt is mindenki, hogy az ország mai rendkívül súlyos helyzetében nem térhet ki a bizottság az elől, hogy a kormánynak ezt a rendelettervezetet a maga részéről s helyeseltje és elfogadja. A bizottság egyes tagjai azonban ama véleményüknek adtak kifejezést, — hogy a rendelettervezet letárgyalása előtt kívánatos volna, ha a kormány a dologi kiadások csökkentéséről gondoskodnék. Kifejezést adtak annak a kívánságuknak is, hogy a kormány terjessze elő azokat a javaslatokat, amelyek a bevételek fokozásáról szólnak.

A bizottság hosszas és beható tárgyalás után mérlegelve a tervezett intézkedések pénzügyi kiadását, hozzájárult ahhoz, hogy a tényleges közszolgálati alkalmazottak fizetését az I., II., III. fizetési osztályban 15 százalékkal, a IV., V., VI. fizetési osztályban 12 százalékkal, a többi alkalmazottaknál pedig 10 százalékkal csökkentik. A csökkentés nem vonatkozik a lakpénzre, családi pótlékokra, a havi pótlékokra, a közlekedési segélyekre, utazási átalányra, a napi díj átalányra és az alsóbb fokú iskolák igazgatóinak pótlékára. Egyáltalában nem esnek csökkentés alá a honvédség, folyamórség, vámórség, csendőrség, rendőrség, pénzügyórség és a büntetőintézetek altisztjei és segénységének fizetése.

A nyugdíjaknál a bizottság hozzájárult ahhoz, hogy az 1925. július 1-e előtt nyugalmába helyezetteknek 5 százalékkal, az 1925. július 1-től 1927.

## Hétfőn féláru jegynap olvasóinknak a Vigszinházban

Teljes heti rádióműsorral 32 oldal ára 20 fillér.

Békés Lajos cég közli:

## Nézze meg

milyen nyakkendő  
adunk Önnek

P. 220-án.

október végéig terjedő időben nyugalmi helyezettéknél 10 százalékkal, az 1927. november 1. után nyugalmi helyezettéknél pedig 15 százalékkal csökkentik a nyugdíjat. A nyugdíjcsökkentés sem esik csökkentés alá a lakáspénz és csalálpótlék.

### A törvényhatósági tisztviselőkre is kiterjed a rendelkezés

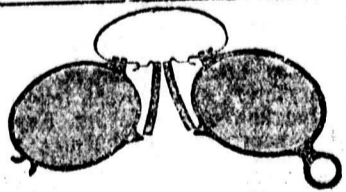
A csökkentések kiterjednek az összes közszolgálati alkalmazottakra és nyugdíjasokra, ideértve a vármegyéket, városokat, községeket, közigazgatási és üzemi alkalmazottakra és nyugdíjasokra is. A rendelet lehetővé teszi a városoknak, hogy alkalmazottjaik mellékilletményét a fenti százaléknál nagyobb mértékben is csökkenthessék.

### Részletekben történnek a levonások

A fizetések és nyugdíjak leszállítása szeptember 1-ével történik. Tekintettel azonban arra, hogy a szeptemberre szóló járandóságokat már kiutalták, a szeptember hóra eső csökkentést a költségvetési év hátralévő hónapjaira fogják arányosan elosztani. Kimondotta a bizottság, hogy a rendelet összes rendelkezései egy év tartamára szólnak.

A bizottság további tárgyalása során gróf Károlyi Gyula miniszterelnök bejelentette, hogy a költségvetés dologi kiadásainak apasztása folyamatban van és hogy ezen a címen eredetileg kilátásba vett 8 millió pengővel szemben mintegy 12 millió pengő megtakarításra lehet számítani. Ez az összeg azonban a hatos albizottság szombat délután meginduló tárgyalásai során esetleg még emelkedni fog.

Az előző ülésen egyes bizottsági tagok részéről benyújtott konkrét indítványok ügyében kijelentette, hogy az azokban foglalt kívánásokra, valamint a jövedelmi adó a foltó költségvetési évre való felemelése, a nagyobb jövedelmeknek a tényleges viszonyoknak megfelelő új megállapí-



### Új szemüveg

és minden optikai javítás a legolcsóbban és legpontosabban készíti

### CSERÉP SÁNDOR

látyszerésznél, Piac-utca 21. szám (Bika-szálloda mellett).

Takarékos ember téli tüzelesi anyag beszerzése előtt ajánlatot kér

### Fülöp és Prohászka

cégtől, MESTER-UTCA 23.

tására és pótlólagos megadóztatására vonatkozó javaslatok árgyalás alatt vannak és a minisztertanács állásfoglalása után a bizottság elé kerülnek.

A miniszterelnök kijelentette még, hogy nyugdírendszerünk szembeálló aránytalanságainak és igazságtalanságainak kiküszöböléséről törvényben megszabott határidőn belül a Ház elé terjesztendő törvényjavaslatban fog gondoskodni.

A bizottság legközelebbi ülését szeptember 2-án, szerdán délelőtt 10 órakor tartja, amikor a forgalmiadó emeléséről szóló rendelettervezetet is tárgyalja.

### Dr Dávid István kuriai bíró Debrecenben

Dr. Dávid István m. kir. kuriai bíró, a Ker. Nemzeti Liga debreceni osztályának volt ügyvezető-elnöke s a magyar nacionalista gondolat országosan tisztelt vezéralakja szabadságáról hazatérőben, szombaton délelben Debrecenbe érkezett s ma, vasárnap utazik vissza Budapestre. A köztisztviseltekben álló bíró debreceni barátai nagy szeretettel és örömmel fogadták.

### Hat-hat havi börtönre ítélték lopásért két bősörményi legényt

Nagyobb szabású lopási ügyben tartott szombaton tárgyalást dr. Tóth János törvényszéki egyes bíró. Az év folyamán ugyanis Oláh János és S. Szabó Márton bősörményi legények behatoltak Kati Sándor lakásába és onnan egy batyuba különböző apróságokat loptak el. S. Szabó Mártonné felhasználta a holmik egy részét s így ő ellene orgazdaság miatt indult meg az eljárás. Zolnai Péter és Oláh Péter viszont terményeket loptak Radácsi Ferenc gazdálkodótól s a loptott terményt Zolnai Gábor a kamarájában elrejtette.

A tárgyaláson a vádlottak részben beismerő vallomást tettek s a kihallgatott tanúk valamennyien igazolták a vádat,

mire a törvényszék Oláh Jánost és Szabó Mártont lopás bűntette miatt hat-hat hónapi börtönre, Zolnai Pétert és Oláh Pétert lopás vétségé miatt három, illetőleg két hónapi fogházra, Szabó Mártonné és Zolnai Gábor pedig orgazdaság miatt fejenként tízenöt napi fogházbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen csak Zolnai Gábor felekezett, a többi vádlottak és a királyi ügyész megnyugodott.

— Felhívás a cserkészekhez. Felhívom az összes debreceni protestáns cserkészeket, hogy vasárnap, augusztus 30-án reggel negyed 8 órakor a Kollégium udvarán cserkészdíszben jelenjenek meg. Mezey Béla kerületi főtitkár.

## Ha állást keres

ha venni, vagy eladni akar, avagy

## lakása kiadó,

ha butorozott szobát, esetleg almazottat keres

## 10 szavas

## apróhirdetése

biztos eredményre vezet, s csupán

## 50 fillérbe kerül

vasárnap 70 fillérbe és két reggel napilapban jelenik meg, a

## DEBRECENIUJSÁG

HAJDUFOLD

és Debreceni Független Ujságban, ha

## Kossuth u. 3. I. emelet

adja fel hirdetését.

### A HEV. új autóbuszmenetrendje

A Debreceni HEV. új autóbuszmenetrendet adott ki augusztus 17-iki hatállyal.

Az új menetrend és a jelenlegi menetrend között annyi a változás, hogy a Debrecenből ezidőszerint 18 ó 45 pkor induló és Hajdusoboszlóra 19 ó 27 pkor érkező autóbuszjáratot 20 perccel korábban, vagyis 18 ó 25 pkor indítjuk és ez a járat 20 perccel korábban, vagyis 19 ó 07 pkor fog Hajdusoboszlóra megérkezni.

A Hajdusoboszlóról Debrecenbe ezidőszerint 18 órakor induló és Debrecenbe 18 ó 42 pkor megérkező autóbuszjáratot 20 perccel korábban, vagyis 17 ó 40 pkor indítjuk Hajdusoboszlóról és ez a járat Debrecenbe 18 ó 22 pkor fog megérkezni.

A Hajdusoboszlóról ezidőszerint 19 ó 28 pkor megérkező autóbuszjáratot Hajdusoboszlóról 19 ó 08 pkor indítjuk és Debrecenbe 19 ó 50 pkor fog megérkezni.

A 21. sz. keresztrejtvény megfejtése.

### HIRDETME NY

A m. kir. honvéd vonatoslag Szalánc vasbeton barakk lakónyában folyó évi szeptember 1-től felgyülemelő trágya folyó évi augusztus hó 22-én 11 h-kor nyilvános árverésen fog eladatni. Érdeklődni lehet a vonatoslag parancsnokságnál.

Debrecen, 1931. évi július hó 31-én.

M. kir. 6. honvéd vonatoslag parancsnokság.

— Felhívás a debreceni protestáns cserkészekhez. Felkérem az összes debreceni protestáns cserkészeket, az apródokat is, hogy augusztus 25-én reggel 9 órakor a református gimnázium udvarán minél nagyobb számban jelenjenek meg. Mezey Béla kerületi főtitkár.

### KIADÓ VÁROSI KISLAKÁS

A tüzezlaktanyával szemben levő Kassa-úti kislakástelepen egy szoba, előszoba, konyhás lakás szabadkéből kiadó.

Értekezni lehet a helyszínen, Stieber József telepfelügyelőnél. Debrecen, 1931 augusztus 28.

— Poloskát, svábot, molvt kirtani házilag csakis a Löcherer Cimexinnel lehet, mert nemcsak az élő rovarokat, de azok petéit is nyomban elpusztítja. Gyógyszerárak és drogériákban kapható.

### Háziasszonyok figyelmébe!

Időt, munkát és bosszúságot takarít meg a

## kész réteslap

használatával, mely üzletünkben használati utasítással mindig frissen a legolcsóbban beszerezhető.

Egy kísérlet meggyőző bárkit ezen újdonság óriási előnyéről.

### Kontsek Géza

k. r. t.

## A kétszáz ezer pengős Reichmann-féle szeszpanama ügyében összegyűjtötte a bizonyítékokat a minisztériumi vizsgálóbizottság

Lefoglalták a szesznagykereskedő üzleti könyveit — Felterjesztették a pénzügyminisztériumba a debreceni nyomozás eredményét  
Hatalmas méretű borcsempészéssel is foglalkozott a debreceni „szeszkirály”

(A Debreceni Újság tudósítójától)  
Reichmann Vilmos, a „szeszkirály” néven ismert debreceni szeszkereskedő ellen megindult pénzügyminiszeri vizsgálat pénteken reggel véget ért és Láhner Kálmán, valamint dr. Pető Sándor miniszteri biztosok még a celutáni vonattal visszautaztak Budapestre, hogy a vizsgálat eredményéről jelentést tegyenek föltételeiknek.

### A vizsgálat eredménye

A vizsgálat eredményéről feltétlenül megbízható helyről a következőkben informálták a „Debreceni Újság—Hajdúföld” munkatársát:

— A kihallgatott tanúk, valamint a lefoglalt tárgyi bizonyítékok messzemenőleg igazolták a Reichmann ellen felhozott vádak. A közvélemény részletes tájékoztatásának jogát a pénzügyminisztérium vezetője tartja tenné magának.

### Körödy pénzügyigazgató nyilatkozata

Az ügyel kapcsolatban kérdést intéztünk Körödy István pénzügyigazgatóhoz, aki azonban semmiféle felvilágosítást nem tudott adni.

— Csak az önk lapjából tudtam meg, — mondotta — hogy a vizsgálat befejezéshez közeledik. Nem tudok arról sem, hogy a vizsgálatot befejezték volna. A kiküldött miniszteri biztos urak engem semmiről nem informáltak és elutasításukról sem értesítettek. Ilyen körülmények között természetesen arra sem tudok felvilágosítást adni, hogy a vizsgálat mi-

### Hogyan derült ki Reichmann üzletelmei

Reichmann nagyarányú szeszpanamájának leleplezésében elejétől kezdve nagy szerepe volt Valkó Mihály munkásnak, aki 2 esztendeig állott a „szeszkirály” alkalmazásában, az azt megelőző időkben pedig mint kisegítő a pénzügyőrségnél dolgozott és ezen a révén a szeszügyekben meglehetősen nagy szakértelemre tett szert.

Korábbi Reichmann szeszpanamáival foglalkozó cikkeinkben már közöltük Valkó vallomásának egyes részleteit. Megirtuk, hogy a véletlen vezette rá a „szeszkirály” manipulációinak titkára. Egy este, amikor szeszt szállítottak Reichmann Széchenyi-utcai telepére, a teherautóról véletlenül leesett és összetörtött egy kis hordó, amelynek tartalma elárulta, hogy Reichmann illegális szeszüzlettel foglalkozik. — A hordóban ugyanis denaturálásra szánt nyers szesz volt, aminek csak denaturált állapotban lett

Eddig a rövid nyilatkozat, amely minden kétséget kizárólag arra enged következtetni, hogy Reichmann Vilmos igenis súlyos visszaéléseket követett el az államkincstár terhére. Sajnos, az összegre vonatkozólag nincs módunkban a hivatalos megállapítás adatait közölni, tekintve, hogy a vizsgálatot folytató miniszteri kiküldöttek az utolsó pillanatban is elzárkóztak minden felvilágosításadástól. Erősen tartja magát azonban a hír, hogy a kár meghaladja a 200.000 pengőt.

Rendkívül érdekes a vizsgálat anyagának az a része, amely a tárgyi bizonyítékokkal foglalkozik. Kerülő uton, de beavatott helyen úgy informáltak bennünket, hogy a vizsgálat során a miniszteri kiküldöttek lefoglalták Reichmann üzleti könyveinek egy részét és néhány üveg szeszt, miket a vizsgálat befejezése után sem adtak ki Reichmannnak, hanem a debreceni pénzügyigazgatóság őrizetére bízták azokat.

Ilyen eredménnyel végződött és hogy a gyanu igazolása esetén bűnvádi utra terelik az ügyet. Ez különben is a minisztérium hatáskörébe tartozik.

A nyomozó miniszteri biztosok — mint a fentiekben kitértünk, — még a pénzügyigazgatóval szemben is a legmirevebb zárkózottság álláspontjára helyezkedtek. Ennek ellenére sikerült olyan részleteket beszerezni, amelyek élénk fényt vetnek Reichmann Vilmos illegális üzleteire és mentalitására.

volna szabad kikerülni a Szoboszlói-ut 1. számú házban levő denaturálóból. Valkó Mihályban felébredt az a gyanu, hogy Reichmann a denaturálásra szánt szesztől bizonyos mennyiséget elvon és meg nem engedett módon pálinka- és rumgyártásra használja fel. Figyelni kezdett és csakhamar megbizonyosodott arról, hogy gyanúja nem volt alaptalan.

### A guruló hordók

Mindenekelőtt megállapította, hogy a denaturálásra szánt nyers szesz szállítását minden alkalommal úgy intézik, hogy csak a szürkület beálltával vigyék át a Szoboszlói-uton levő denaturálóból. Az átvétel mindig a pénzügyőrök jelenlétében történik oly módon, hogy a teherautóról, vagy a kocsirol legurították a nyers szeszrel telt hordókat, amiket a pénzügyőrök számba vettek. Arra azonban nem figyeltek, vagy nem volt gondjuk, hogy a hordóknak

ide-oda való gurítása közben három-négy hordó nyers szeszt félregurítottak és a hiányt üres hordókkal pótolták. Sokszor még azal sem törődtek, hogy ezt a látszatot megőrizzék. Egy-egy rakományból 2—3 hordó nyers szeszt is elvontak ilyen módon.

### A 9-es számú raktár

Az így elvont szeszt a sötétség beálltával a Szoboszlói-uton levő denaturálóból beszállították a Széchenyi-utcai telepre, ahol az ugynevezett 9-es számú raktárba vitték. Ez a raktár arról nevezetes, hogy Reichmann ebben a raktárban tartja azt a szeszt, amiből rumot és pálinkát készít, tehát már ebből is minden kétséget kizárólag megállapítható, hogy a denaturálás elől elvont szeszt pálinka- és rumkészítésre használta fel, különben miért raktározta volna el épen a 9-es számú raktárban.

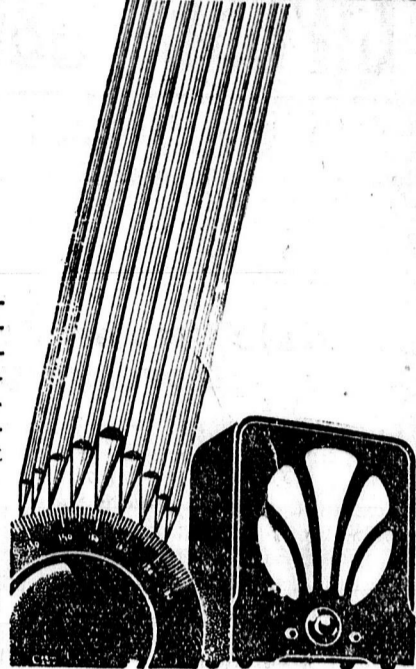
Reichmann Valkó Mihály szerint két esztendőn keresztül folytatta ezeket a manipulációkat és becslése szerint 10—15 vagon denaturálásra szánt nyers szeszt elvont a denaturálás elől és ezzel, tekintve, hogy a denaturálásra szánt szeszt és a pálinka, valamint a rum ára között adóban, illetékekben, üzemi költségekben majdnem 4 pengős különbség van, könnyű

### Mivel védekezik Reichmann

Sikerült bepillantást nyernünk a vizsgálatnak abba a részébe is, amely Reichmann védekezésével foglalkozik.

A miniszteri biztosok mindegyike azt állapították meg, hogy Reichmann mennyit denaturálásra szánt szeszt vásárolt és mennyit denaturált. Kiderült, hogy a két mennyiség között nagy különbség van, illetőleg, hogy a denaturálásra szánt szeszt nem mind denaturálta, hanem más célokra használta fel. Természetesen megkérdezték Reichmanntól, hogy hová tette a hiányzó mennyiséget. A „szeszkirály” ekkor állt elő azzal a védekezéssel, hogy a kimutatott hiányt megszállt területi kereskedőknek adta el, akik azt ki-

### AZ ESZMÉNYI ZENE



## Standard 2a

TÖKÉLETESEN ÖZEMBIZTOS  
ZUGÁSMENTES TISZTA HANG

Legelőnyösebb beszerzési  
forrása jótállással

Tasnádi Kovács Sándor  
villamos világítási és erő-  
átviteli vállalkozó és rádió-  
laboratóriuma

FERENC JÓZSEF-UT 42.

kiszámítani, hogy Reichmann mekkora illegális hasznot vágott zsebre.

csempészték oláh területre. Ezt a védekezését azonban a vámórség megdöntötte. Közel két hétig tartó nyomozás után megállapították, hogy Reichmann valóltant állit, mert két év leforgása alatt egyetlen liter szesz sem ment ki oláh megszállt területre Reichmann által említett uton.

Ezután történt, hogy a miniszteri biztosok lefoglalták Reichmann üzleti könyveinek egy részét, amelyekben a hiányzó szesz eltűnése úgy van feltüntetve, mintha azt tényleg kicsempészték volna oláh területre. A lefoglalt üzleti könyvekkel tehát bizonyítható, hogy Reichmann tettének elpalástolására valóltan adatokat írt be a könyveibe.

A másik tárgyi bizonyítékokat

### Építetők és háziuladonosok

FIGYELMEZ!

Ezuttal tisztelettel bátorodom felhívni, hogy lakásom és raktárom István-ut 10.b. alá helyeztem át, hol mindennemű tetőfedéseket, falburkolásokat és szigeteléseket a legolcsóbb áron vállalom. További nb. partfogásukat kérve b. rendelőimtől, tisztelettel

**BULYOVSKY**

tetőfedő, falburkoló és szigetelési vállalkozó. Telefon 84.



# LIPCSEI SZŐRMEHÁZ DEBRECEN, PIAC-UTCA 75.

Kész női bundák nagy választékban.

néhány üveg pálinka és rum képezi. Ezeket az italokat Reichmannal szoros üzleti összeköttetésben álló korcsmárosoktól foglalták le, mert erős a gyanu, hogy a denaturálás elől elvont szeszből készültek.

Nagy vonásokban ezek azok a részletek, amelyeket a miniszteri vizsgálóbizottság tényként megállapított. Van azonban a panamának egy érdekes mellékhatása, amelyről az alábbi részletes tudósításban számolunk be.

## Reichmann óriási méretű borcsempészési

Az a széleskörű vizsgálat, amely a kétszáz ezer pengős szeszmanipuláció ügyében pénteken befejeződött, más irányba is áttelődött. A nyomozás során ugyanis felhívták a vizsgálatot vezető miniszteri biztosok figyelmét arra, hogy Reichmann Vilmos a szeszdenaturálásokkal folytatott üzelmén kívül nagyszabású borcsempészéssel is foglalkozott, még pedig olyan méretekben, melyek megközelítik a szeszpanamák „bombaüzleteinek” eredményét is.

### A borfogyasztási adó kikérülése

A borcsempészés tulajdonképpen adócsalás, a termelőtől a kereskedőhöz kerülő bornak a borfogyasztási adó alól való kivonása. Minden hektoliter bor után 18 pengő 80 fillér fogyasztási adót kell fizetni, amit akkor kell leróni, amikor a borkereskedő megveszi az őstermelőtől a bort

## Csempészetek a Nagyerdőn

Epen a Reichmann-féle most leplezett borcsempészés vel élénk fényt arra, hogy milyen könnyű kijátszani a Debrecenbe vezető országutakon a sorompőrök éberségét. De ezenkívül Debrecen környékén a vám-sorompók megkerülésével már egész csempész-utak létesültek, különösen a Nagyerdő környékén, amelyeken azután minden rizikó nélkül hozhatják be a fogyasztási adó lefizetése nélkül a bort, amivel nemcsak a városnak, hanem a tisztességes borkereskedelemlennek és vendéglős iparnak is illegitim uton jelentékeny anyagi kárt okoznak.

A debreceni borcsempészek között, mint most kiderül, a legelőkelőbb szerepet tölti be Reichmann Vilmos. Két-három évvel visszamenőleg ugyanugy, mint ahogyan a nyers-szeszpanamánál tette, az üzletébe került bor nagyrészt is kivonta az adózás alól. 1929 őszén például megvásárolta Reichmann Harstein józsa negyvenholdas szőlőjének egész előző évi termését. Pontos számadatok nem állnak ugyan rendelkezésre, de annyi már is megállapítható, hogy közel ezer hektolitert tesz ki az a mennyiség, amelyet 1929 őszén Józsa-ról beszállítottak Reichmann Széchenyi-utcai raktárába. Hónapokon keresztül hordták szekereken a bort, mégpedig olyan módon, hogy a nyulási barakknál, a Bőszörményi-utról letértek egy nagy erdei dűlőre s így megkerülték az állatvásár mellett levő sorom-

s raktárába szállították árusítás céljaira. A gyakorlatban rendszerint az országúti vámsorompónál kell bejelenteni a városba behozott bor mennyiségét, a kivetett adót pedig a városi adóhivatalnál kell lefizetni.

Debrecen város vezetőségénél már sokszor szóba került, hogy a Debrecenben beszédelt borfogyasztási adó összege jóval alatta marad annak az állagnak, amelyet más hasonló lakosságú városokban a borfogyasztási adóból befolyó jövedelem kitesz. Az elmúlt évben például Debrecenben háromszáz ezer pengő folyt be borfogyasztási adóból, míg Szegeden ugyanabban az évben hatszáz ezer pengőt szedett be a város. Nyilvánvaló tehát, hogy Debrecenben a borcsempészés sokkal nagyobb arányokban folyik, mint például Szegeden s ennek oka az ellenőrzés hiányában, vagy legalább is nehezekebb voltában rejlik.

pót és a Simonyi-uton hozták be a bort.

1930-ban viszont a Molnár-féle Bocska-kertbeli szőlészetből vásárolt fősorozás hektó bort, szintén fogyasztási adó nélkül szállították be a városba. Itt a Hadházi uton hordták be a bort teherautón, mindig az esti szürkületi órákban s már szinte jelszó volt a Reichmann-féle teherautón, hogy a sorompónál „gáz nélkül” kell átsiklani, ami azt jelentette, hogy a sötétben nem veszik észre a halkán sikló autót. Ez a két tétel, amiről kétségtelenül meg lehet állapítani, hogy többet tesz ki, mint ezer hektolitert, hektoliterenként 18 pengő 80 fillért számítva borfogyasztási adóra, ke-rek huszezer pengő adócsalást jelent.

### Folyik a nyomozás

Reichmann Széchenyi-utcai raktárában hat darab 80-90 hektoliteres hordó áll, amelyek szobanagyságúak és ezekben állott a Reichmann-féle bor. Eddig csak a fent ismertetett esetekre vannak tanúk, de feltételezendő, hogy a nyomozás eredménye még újabb részletekkel is szolgál. Képzeltető, hogy Reichmannék a vám nélkül becsmpészett, illegitim uton forgalomba hozott borokat olcsóbban adhatták, mint más kereskedők s ezért óriási nyereségre tehettek szert.

## A rekord dinnyetermés katasztrófálisan lenyomta az árakat

A gazdák potomáron voltak kénytelenek tudni rengeteg dinnyéjükön

Amíg a kenyérmagvak katasztrófálisan rossz termése a mezőgazdák teljesén földre sújtotta, addig a dinnyetermelőket a szokatlanul nagy termés tette tönkre.

Evek óta nem volt a debreceni piacon annyi dinnye, mint most. Nem csak környékbeli dinnyetermelők árasztják el a piacot dinnyével, hanem a távolabbi községek is. A mezőgazdasági termények árának két évvel ezelőtli esése arra készítette a gazdálkodók egy részét, hogy a szemes és kalászos termények természetesen mellett áttérjen más növények termesztésére is.

Abban reménykedtek a termelők, hogy a rossz gabonatermelést legalább kis részben ellensúlyozni fogja a konyhakerti vetemények, paradicsom, dinnye eladásából eredő bevétel.

Ebben a reményességben azonban keservesen kell csalódnok. Annyi konyhakerti növény termelt, hogy a nagy kínálat miatt az árak minimálisra esett vissza. Különösen a dinnye ára esett katasztrófálisan. Annyit sem érnek, hogy a beszállítás költségeit fedezni lehessen az árukból.

A tanyai dinnyetermelő felrak kocsijára 200-300 dinnyét, megtesz 18-20 kilométer utat és itt kénytelen csaknem ingyen elköttyvetélni szorgos és fárasztó munkájának gyümölcsét. Ha nem akar napokig feleslegesen ödöngeni, kénytelen dinnyéjét olyan áron adni, amilyen árért elvisszik. Még örülnie kell, ha egyáltalán akad vevője és nem kell árúját visszavinni, vagy eldobálni.

A pénteki hetipiacon 6 pengőért adtak el 100 darab szép görgődinnyét. Hihetetlen sok dinnyét megették az

Békés La'os cég köz'i:

**Itt nem mutathatjuk meg de hétfőre választhat!**

klakutunkban oxford és puplin

**Ingeket olcsón!**

idén a debreceniek. Ha az utcán valaki hazafelé megy, szinte elképzelhetetlen, hogy a kezében ne legyen egy pár jókora dinnyét. A szegény néposztály jóformán csak dinnyén él.

Bár magában véve a dinnyeevés nem jelent semmi veszélyt, mégis a mértéktelen élvezete a gyomorban és a belekben zavarokat idézhet elő és így hajlamossá tesz súlyos betegségek megszerzésére. Nem lehet azt állítani, hogy Debrecenben tifuszjárvány volna, de a hivatalos kimutatás szerint már több tifuszmegbetegedés történt, ami elégséges ahhoz, hogy a kellő óvintézkedés ezáltal a betegség járványszerűen lépjen fel.

A sors tragikuma, hogy a mezőgazdasági termelés egyik ágában a terméshány, a másik ágában pedig a terméshőség dönti romlásba a termelőt. Még annyit sem hoz a túltermelésben levő termény, hogy a befuvározás költsége fedezze volna. Hol marad most a föld bére, a vetőmag, trágya, munka, munkabér, adó és egyéb. Miből éljen a termelő. Honnan vegye a pénzt, hogy új befektetéssel, új verejtékekkel és új reményekkel ismét magot tegyen a földbe és várja, hogy a sors kiszámíthatatlan akaratából talán jövőre olyan termése lesz, amiből a mindennapi kenyérré is jut egy kevés.

### Magbeszítet egy ló két utcán játszódozó gyerakot

(A Debreceni Újság tudósítójától.)

Különös szerencsétlenség történt tegnap délután 2 óra tájban a Nyil-utcán. Két kisfiú, Danczinger nevű kereskedő 8 és 10 esztendő gyermekei ugynevezett futzón szaladgáltak és közben az utestre is lerohantak. Egy ilyen alkalommal történt, hogy egy arra vezetett ló a gyermekek játékszerétől megbokrosodott és a hátsó keltárával kirugott. A rugás mind a két gyermeket egyszerre érte, mégpedig oly szerencsétlenül, hogy mind a kettlen súlyosan megbeszültek. A kisebbik fiú a homlokán, a nagyobbik fiú a feje tetején sérült meg súlyosan.

A szerencsétlenül járt apróságokat eszméletlen állapotban szüleik lakására szállították, ahova azonnal orvost hívtak hozzájuk, aki bekötözte őket. Állapotuk súlyos, de nem életveszélyes.

A nem mindennapi szerencsétlenség ügyében a rendőrség a nyomozást megindította.

# Vigyázzon!

Ha azt akarja, hogy apróhirdetése 50 fillérért 2 napilapban jelenjen meg

**Kossuth-utca 3. sz. I. em.**

adja fel hirdetését.

## Ángyán Béla ismét ügyvéd lesz

A kormány, mint ismeretes, a politikai államtitkári állások közül takarékoskossági szempontból csak hármat, a miniszterelnökségi, a pénzügyi és a közoktatásügyi politikai államtitkárságot töltötte be. A többi minisztériumokban az államtitkári állásokat nem töltik be és az eddigi államtitkárok felmentéséről már nem mulva je-

lenik meg a legmagasabb kézirat. Ángyán Béla igazságügyi államtitkárr, aki az utolsó években igen szép karriert futott be, szeptember 9-én fog elbucszni az igazságügyminisztérium tisztségéből. Elbucszása után visszatér eddigi foglalkozásához, ügyvédi irodáját újra megnyitja Budapesten.

## 11,170.496 mázsával kevesebb buza termett, mint tavaly

### A földművelésügyi miniszter termésjelentése

Budapest, augusztus 29.  
A földművelésügyi minisztérium a következő termésjelentést adta ki:

#### A búzát

Igen nagyobb részt kicsépeltek. A hektoliterenkénti minőségi súly 67,0—81,0 kg között változik, országos átlagban pedig 77,24 kilogram. A múlt évben összesen 27,935.426 q buza termett.

#### A rozs

cséplési eredményei szerint a valószínű termés hozam 5,262.138 q.

#### Az árpa

cséplését a legtöbb helyen bevégezték. 4,176.062 q a valószínű árpatermésünk. A zab cséplése még helyenként folyamatban van. A várható zabtermés 1,497.544 q.

#### A tengeri

esővesedése és szemképződése a szárazság miatt gyenge és hiányos és sok a meddő szár. Az utóbbi esőzésekre azonban javulás várható. Összesen 13,771.908 q tengeritermésre van kilátásunk. A múlt évben 14,070.649 q tengeritermésünk volt.

#### A burgonya

korai fajtáit a legtöbb helyen gyenge eredménnyel betakarított-

ták. A gumók általában aprók maradtak. A késői fajták az esőzésre javulhatnak. — Összesen 14,400.440 q burgonyatermésre van kilátás. — A múlt évben 18,441.465 q burgonyatermésünk volt.

#### A réteken

a sarju a nagy szárazság következtében szintén majdnem mindenütt kiszült. A legelők a szárazság következtében szintén legtöbb helyen kiszültek.

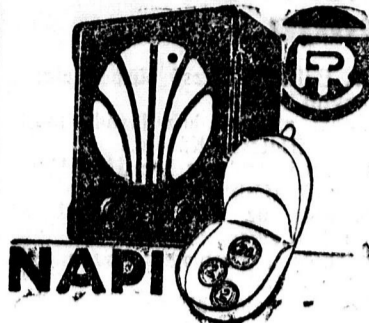
#### A gyümölcsök

közül a szilva közepes termést adott, minősége azonban gyenge, sok köztük a férges. Az alma és körte szedése megkezdődött és a koraiak legnagyobb része már piacra került. Az őszi barack helyenként jó, általában azonban közepes termést ad. A dió jó közepes termést ígér.

#### A szőlő

érése kedvezően halad. Az utóbbi esős napok egyrészt a bogyók növekedését, másrészt repedését és rothadását idézték elő, ami azonban még eddig jelentéktelen kárnak mondható. A borkereslet lanyha, a kínálat élénk.

A legközelebbi termésjelentést szeptember hó 19-én teszik közzé.



## BOCSKAY

2+1 csüves váltóáramu hálózati hangszóróval egybeépített készüléket.

Kapható:

Minden rádiókereskedésben

Gyártja:

Telefongyár R. T. Budapest

Pár fillérért kapja Ön a

Kapható: **SOLTÉSZ LÁSZLÓ** rádióüzletében Püspöki palota.

Legelőnyösebben kaphatja:

## KATZ ANDOR

Rádió és elektrotechnikai szaküzletében PIAC-U. 63. Lincium mellett

EGYCSÜVES FÓRZÁS:

### BÁRÁNY RÁDIÓHÁZ

szent Anna utca 1 szam

Kapható:

**ROSENBERG és HAMMER** rádiószaküzletében

**Bocskayt - Juhásztól vegyen**  
hogy készüléke teljesen rendben legyen  
Juhász Gyula villanyberendező vállalata. Burgundia 2

Szállítja és fe'szereli

### NANÁSSY LAJOS

villamossági vállalata Péterfia-u. 37.

Díjtalanul bemutatja és an'enn iját részleteire is szereli

### POLLÁK SÁNDOR

villany és vízvezeték szerelési vállalata  
Ferenc József-ut 44. Telefon 6-56.

Bemutatja kívánatra laká'sán

### Tasnádi Kovács Sándor

elektrotechnikai vállalat

Ferenc József-ut 42.

Díjtalanul bemutatja és szak'szerű felvilágosítást nyújt:

### ROSNER ZOLTÁN

okl. gépészmérnök rádió és villamossági vállalata  
Simonffy-u'ca 19.

#### HIRDETMÉNY.

A m. kir. Kereskedelemügyi Miniszter Ur 141161—1931. K. M. sz. alatt az iparfelügyelői ellenőrzés alá tartozó telepeken lévő kazánok, valamint jól vezető anyagokból készült tartányok és egyéb berendezési tárgyak belsejében, továbbá nyirkos és páras, nedves vagy átázott helyiségekben használt hordozható vezetékkel ellátott villamos készülémpákkal és szerszámokkal dolgozó munkásoknak villamos áram által okozott balesetek elleni védelméről rendeletet bocsátott ki. Ezt a rendeletet az érdekeltek a városi elsőfoku közigazgatási hatóságnál (rendőrségi épület, földszint 39. sz. szobában) a hivatalos órák alatt megtekinthetik. Debrecen, 1931. augusztus 21. Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási ha-

tósága: dr. Vass Károly sk. tb. főjegyző.

16395/1931. B. szám.

#### HIRDETMÉNY

A m. kir. Kereskedelemügyi Miniszter Ur 138727/1921. K. M. szám alatt az amóniakalk vagy szénsavval dolgozó nagyobb műhelyberendezéseket üzemeltető ipartelepekre vonatkozó óvszabályokról rendeletet bocsátott ki.

Ez a rendelet az elsőfoku közigazgatási hatóságnál (Rendőrségi épület földszint 39-es szoba) a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Debrecen, 1931 augusztus 25.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.

**Terjessze**  
**a Debreceni Ujságot**

Eladó mezőgazdasági terményeiért a legmagasabb napiárat fizeti a

**Debreceni Közraktár és Kereskedelmi R. T.**

a „Futura“ főbizományosa  
Debreter, Ferenc József-ut 59. (Moktár fiók helyiségében.) Telefon 2-53. sz.

Hirdessen a Debreceni Ujságban

### A református presbiteri értekezlet programja

Ma vasárnap Debrecenben tartják meg a negyedik országos presbiteri értekezletet, amelyre mintegy ezerhatszáz résztvevőt várnak.

Reggel nyolc órakor a Nagytemplomban lesz ünnepi Istentisztelet, amelyen Csikesz Sándor prédikál.

Istentisztelet után, 9 órakor a Presbiteri Értekezlet résztvevői a Kollégium elé vonulnak, ahol Zwingli Ulrich, a zürichi nagy reformátor halálának négyszázados emlékére készített Zwingli-Kálvin-emléktábla ünnepélyes leleplezése lesz a következő programmal:

Emlékbeszédet tart ifj. dr. Szabó Aladár, Gödöllő.

Az ünnepély után 10 órakor felvonnak a Kossuth utcai templomba, ahol az Országos Református Presbiteri Értekezlet negyedik nagygyűlése tartatik meg.

Ének: 63. dicséret: „Jövel Szentlélek Uristen...” Imádkozik Czegléd Sándor, Cegléd. Megalakulás. Megnyitó beszédet mond Dókus Ernő, az Egyetemes Konvent és az ORPSZ világi elnöke.

Dr. Baltazár Dezső püspök meghívása a Nagygyűlésbe és üdvözlése 20 éves püspöki jubileuma alkalmából.

Elnöki beszédhez fűződő indítványok.

Főtátrai jelentés előterjeszti Csikesz Sándor egyetemi professzor.

A Negyedik Országos Presbiteri Értekezlet megemlékezése Zwingli Ulrich halálának 400, Gusztáv Adolf svéd király szabadságharcának 300 Carolina Resolutio 200, a Türelmi rendelet 150, a magyar reform-országgyűlések 100, a debreceni zsinat 50 és Trianon 10 éves évfordulójáról. Előterjeszti Miklós Odón Nagycsepely.

Dr. Baltazár Dezső 20 éves püspöki jubileuma. Előterjeszti Juhász László Putnok.

Nemzeti és egyházi életünk szociális bajai. Előterjeszti Szabó Imre, Budapest-Fasor.

Az Országos Református Szeretetszövetségről tájékoztást nyújt Kiss Ferenc egyetemi tanár.

Befejező beszéd, Tartja Szabó Imre Budapest-fasori lelkész, a Magyar Presbiter szerkesztője.

Az apostoli hitvallást a gyűlés tagjaival elmondja s áldást mond dr. Baltazár Dezső püspök.

Ének: 37. dicséret: Himnusz.

A kijáratnál az adakozás a Kálvineum ár ház javára történik.

#### Az ORLE közgyűlése

Augusztus 31-én fél 9 órakor folytatódik az ORLE konferenciája, amelyen az ORLE ünnepi dr. Baltazár Dezső püspököt. Ennek a programja a következő:

Ének: 69. dicséret 1. és 2. verse: „Jövel Szentlélek Uristen, Lelkünknek vigassága!”

Imádkozik Czegléd Sándor ORLE elnök.

Megalakulás. Üdvözlések.

Dr. Baltazár Dezső püspök elnöki megnyitó beszéde.

Elnöki megnyitóhoz fűződő indítványok. (Hetessy Károly.)

Tátrai jelentés és hozzáfűződő indítványok. (Csikesz Sándor.)

Jelentés az ORLE Könyvkiadó Alapról. (Csikesz Sándor.)

Jelentés a Theologiai Szemlétről. (Csikesz Sándor.)

Számvizsgáló bizottság jelentése. (Mórár Zoltán.)

Jelentés a Fiukálvineum árvaházáról. (Kiss Ferenc.)

Jelentés a Leánykálvineum árvaházáról. (Kiss Ferenc.)

Jelentés a Főiskolai Kálvineum árvaházáról. (Kiss Ferenc.)

Jelentés a lelkészek nők, világiak konferenciájáról. (Szabó Imre.)

Jelentés a vallásantató lelkészek konferenciájáról. (Szabó Imre.)

Jelentés az Országos Református Presbiteri Értekezletről. (Szilágyi Béla.)

Jelentés a Lelkésze gyűlés hivatalos lapról. (Dr. Erdős Károly.)

A lelkészek anyagi sérelmei. (Sütő Kálmán.)

Egyházunk anyagi sérelmei. (Sütő Kálmán.)

Pénztári jelentés és költségvetés. (Futó András.)

Jelentés az Országos Református Jótéti és Gazdasági Társulatról. (Kolosváry Kiss László.)

A választmány által előterjesztett indítványok. (Gál Lajos.)

Imádkozik Juhász László ORLE elnök.

A gyűlés berekesztése.

Ének: CXXXIV. zsoltár: „Urnak szolgálai mindnyájan...”

### Megjelent a kiviteli adó megtérítéséről szóló pénzügyminiszteri rendelet

A Budapesti Közlöny Augusztus 30. számában a pénzügyminiszternek rendelete jelent meg a kiviteli adó megtérítéséről eddig érvényben volt rendelkezések módosítása irányában. Az új rendelkezések kibocsátására az adott okot, hogy az eddig érvényben volt szabályok szerint a forgalmi adó visszatérítéséhez csak az az exportőr juthatott, aki a kivitt hűstermékek tényleges kiviteli árát szabályszerű kereskedelmi könyvekkel igazolta, mivel e téren sok nehézség

merült fel, a huskivitel előmozdítása céljából a minisztérium ezzel a rendelettel lehetővé kívánta tenni hogy azok az exportőrök is, akik az általában külföldre szállított hus, vagy vágottmarha, borjú, sertés és bárány kivitelére megállapított adómegtérítést szabályszerű kereskedelmi könyvvezetés hiányában eddig igénybe nem vehettek pénzügyi hatóság által időnként megállapítandó átlag árak alapján hozzá juthassanak a kiviteli adók megtérítéséhez.

**8 pengő bolti ár helyett  
1 pengő 86 fillér az itt felsorolt 4 mű, ha azt egykorra megrendeli**

**Ragyogóan szép tartalmu könyvek**

**meglepő olcsón**

**Fehér Armand: Magyar lövészárók Színházi Almanach.**  
**Bíró Lajos: Hotel Imperiál.**  
**Méray-Horváth: Amerika Cézárja.**

**Megrendelhető a „Debreceni Ujság”-nál.**

### Békés Lajos cég közli:

**Célszerű átszervezéssel elértük  
hogy Unnek  
P. 148-ért  
kifogástalan öltönyt  
készíthetünk.**

### A kultuszminiszter nem hagyta jóvá az analfabéták-ról szóló szabályrendeletet

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
Debrecen város tudvalevőleg szabályrendeletet hozott az analfabéták kötelező oktatásáról. A minisztérium a szabályrendeletet egyszer már visszaküldte a törvényhatósági bizottságnak azzal, hogy nem adhatja meg a jóváhagyást, mert ezt a kérdést csak törvényhozási úton lehetne szabályozni. A törvényhatóság ennek ellenére is fenttartotta eredeti határozatát, melyet újból felterjesztett a belügyminisztériumhoz.

A miniszter most visszaküldte a határozatot azzal, hogy a régebben kifejtett indokok alapján azt nem hagyja jóvá.

Ezzel az ügy véglegesen elintézt nyert és az analfabéták kötelező oktatásából egyelőre semmi sem lesz, mert a jóváhagyást másodszor is megtagadó határozattal szemben a közgyűlés sem tarthatja fent állásfoglalását.

### Kutba ölte magát egy nagyrabéi asszony

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
Tragikus öngyilkosság történt pénteken délután Nagyrábé községben, ahol egy Máté Imréné nevű harmincéves asszony vált meg az élettől. Máténé hónapokkal ezelőtt megbetegedett s az orvosok állítólag kijelentették, hogy betegségét nem lehet soha sem tökéletesen meggyógyítani. Ez annyira elkészerítette a fiatalasszonyt, hogy valóságos buskomor lett és az öngyilkosság gondolatával kezdett foglalkozni. Tegnap azután végleg megérlelődött benne a terv, hogy megvált az élettől. Délután, amikor senki sem tartózkodott otthon, kiment az udvarra és ott a kutba vetette magát. Amikor a hozzátartozók hazamentek és keresni kezdték az asszonyt, rosszat gondolva benéztek a kutba is. A szerencsétlen asszony megfuldva holtan feküdt a vízben. Azonnal értesítették az esetről a csendőrséget, amely megállapította az öngyilkosság erre való tekintettel megadta a temetési engedélyt.

Felhívás. Felhívom a Villanyvár I. és II. összes játékosait, hogy ma, vasárnap délelőtt egy negyed 9 órára a vasutas-pályán okvetlen jelenjenek meg. Intéző.

**A hajduszoboszlói természetes hévvizfürdő**

**langyos és meleg medencéiben**

**az utóidényben (rossz időben is) kellemesen lehet fürödni**

**Zárt kádák és medencék is állanak a vendégek rendelkezésére.**  
**Az idény október hó 15-ig tart.**

**Írógép bérlet**

**olcsó havi díj mellett**

**HURAY** Iparkamara épület  
Verböczy-u. 2. T.: 17-93.

# A lelkipásztori munka modern feladataival, problémáival és módszereivel foglalkozott az ORLE konferencia

A kulturbolsevizmus veszedelme és az ellene való védekezés  
A szegények és az ifjuság papja

(A Debreceni Ujság tudósítójától)  
Szombaton délelőtt a kollégium oratóriumában nagy érdeklődés mellett folytatták az ORLE konferenciáját, amelyen ezen a napon Kovács J. István ny. államtitkár, theologiai tanár elnökölt.

Az első előadást dr. Szász Imre tartotta „Kivesző liturgiai szokások” cím alatt. Rendkívül érdekesen mutatta ki, hogy melyek azok a szokások, melyek a nép között még élnek, de amelyek a hivatalos liturgiából mindinkább kivesznek.

Az előadáshoz dr. Illés Endre szólott hozzá, aki bemutatta a magyar református nép lelkiéletéről írott nagyértékű könyvét.

A konferencia ezután határozati javaslatot fogadott el, kimondva, hogy a nép között még élő liturgiai szokások gyűjteményének összeállítását minden tekintetben kívánatosnak tartja.

### Az ORLE közgyűlése

A konferencia második előadását Görömbey Péter nagykálói esperes-lelkész tartotta „Bethlen Gábor jellemé” címen. Az előadásában részletesen ismertette azt a szellemi harcot, amelyet Szekfü Gyula és Rugonfalvi Kiss István folytattak a Bethlen Gáborról megjelent életrajz kapcsán. Ismertette Makkai Sándor „Egyedül” című könyvét is, amely Bethlen Gábor lelki arcképét rajzolta meg. A magyar történetírás fejlődésén keresztül mutatta be, hogy az átértékelő történelem milyen forrásokból indult ki és milyen célokat akar elérni.

Jellemző, hogy az átértékelt magyar történelmet és a Bethlen Gábor-életrajzot minden iskolának állami költségen szerzik be.

Az előadáshoz először Muraközy Gyula kecskeméti lelkész szólott hozzá. Az a szellemi harc — mondotta — Bethlen Gáborért és ennek hátterében az egész magyar történelem átértékeléséért a magyar élet tragikus kettőségből fakad. A kuruc és labanc szellem ütközik meg most. A mai történetírás a labancokat akarja igazolni, még pedig úgy, hogy ezeknek a fénye eltakarja a kuruc hősök fényét. Mi, református papok zsinóros ruháinkban az utolsó kurucok vagyunk. Nem harcolunk a történelmi igazság és a tudósok lelkiismeretével szemben a spanyol inkvizíció eszközeivel, de halálig álljuk azt a kuruc gondolatot, amellyel Tisza István is szemben állt. (Ő volt az utolsó labanc.) A labanc világnak volt egy csomó jóhuzemű embere, akik a császárral és a némettel akarták összekötni a magyarság sorsát és akikkel szemben a kurucok mentették meg a nemzeti génuszt.

Mi rongyosan is és szegényen is megélünk, ha a nemzeti lélek megmarad, de bibor ruhában is meghalunk, ha ezt a lelket megölték. Ennek igazságában folytat-

ják a dávidi harcot a Habsburg-gondolat góliátjaival szemben.

Illyés Endre dr. (Szeged) a fiatal történetírói nemzedék nevelését említette fel, Okos Elek lelkész pedig Révész Imrét vette védelembe, akit emlékezetes budapesti előadása után nagyon sokan elítéltek.

### Szegénygondozás a gyülekezetekben

Muraközy Gyula kecskeméti lelkész tartotta a következő előadást „A szegények papja” címen. Lélekbemarkoló hangon szólaltatta meg a szegény emberek sorsát és rámutatott az egyház munkamezejére, a szociális munkára. Ismertette a kecskeméti szegénygondozást, amely az erre a célra alakult bizottság és hivatal útján végez a református egyház. A 16 ezer lélekszámú gyülekezetben egy évben 50 ezer pengőt gyűjtenek össze fillérekből a szegények számára.

Gál Lajos budapest—angyalföldi lelkész rámutatott a külföldi protestánsok által megteremtett és nálunk katolikusok által terjesztett szegénygondozásra, melynek első gyakorlati megvalósítása Egerben történt meg és így „egri norma” néven ismeretes. Szabó Imre (Budapest) felszólalása után Lukács Imre és Kiss-Lajos a falusi gyülekezetek sajátos viszonyait ismertették.

### Az orosz bolsevizmusról

A rendkívül gazdag program negyedik előadását Görömbey Péter nagykálói esperes-lelkész tartotta meg nagy érdeklődéssel kísérve „Az orosz bolsevizmus az egész világon” címmel. Az aktuális politikai eseményeken keresztül mutatta be azt az óriási propagandát, amit a szovjet a pálgári társadalmi rend megbuktatására kifejlt.

Az előadás befejezése után az elnök az idő előrehaladott volta miatt tekintettel bezárta a gyűlést, amelyet délután folytattak.

### Délután

Délután négy órakor folytatták a délben félbehagyott gyűlést és Görömbey Péter előadásához Czeglédy Emánuel csepelel, Illyés Endre dr. szegedi, ikafalvi Farkas Béla dr. dévaványai, Kovács Pál nádudvari és Nagy Sándor mező-sási lelkész szólottak hozzá. Zárószó jogán Görömbey Péter, elnöki zárszó jogán pedig Csikesz Sándor szólottak még.

Öt perc szünet után került sor a konferencia utolsó előadására, amelyet Szabó Imre budapesti—faisori lelkész tartott meg „Az ifjuság papja” címen. Ritkán hallott hatalmas előadásban ismertette a kiváló előadó az ifjuság nevelésének a jelentőségét az egyház jövője szempontjából, amely az utóbbi időben kétséges-sé vált. A modern állam ugyanis csak részben ismerte el az egyház

nevelői jogát, míg a kulturbolsevizmus teljes egészében támadja azt. Az egyháznak ezen a téren eddig még csak veszített csatái vannak. Az egyháznak meg kell nyerni az ifjuságot azáltal, hogy megoldja a lelki válságát.

Részletesen ismertette az előadó a kulturbolsevizmus nevelői módját, amellyel megbontani igyekszik a mai társadalmi és állami élet rendjét, hogy a maga kommunisztikus világnézetét felépíthesse.

Megdöbbsentő hatást tett, amikor felolvasta a berlini Sportpalotában ötezer fű ifjúvá avatásának fogadalom-mintáját, mely a konfirmáció pedagógiai erejét eltanulva, a rombolás híveivé kötelezi le a fiatalság széles tömegeit.

Előadásának a végén a mai ifjuság képét rajzolta meg és rámutatott arra az utra, amelyen a lelkipásztorok az egyház tagjaivá, jobban mondva az evangélium birtokosaivá és katonáivá tehetik a szétszóródó fiatalságot. A nagy hatást keltett előadáshoz Gál Lajos budapest—angyalföldi lelkész szólott hozzá, majd Siposs József turistvándi esperes zárószavai és imádsága zárták be a lelkipásztorok korszerű problémáira és örök erőforrására rámutató előadás-sorozatot.

## NE KISÉRLETEZZÉK!



EZÉRT ISMÉTELJÜK:

## NE KISÉRLETEZZÉK!

### SINGER VARRÓGÉPEK

világhírűek!

Singer varrógép részvénytársaság

Debrecen. Piac-utca 79.

Ejszakai betörők kétszáz pengő áru dohányt vittek el a Pozsonyi-uti trafikból

A bátor háziasszony revolvert fogott a tetőre, akik elmenekültek

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)  
Szombatra virradó éjjel izgalmas betörés történt a Pozsonyi-ut 20. sz. házban lévő trafikban. Körülbelül éjfél felé járhatott az idő, amikor Laskár Antalné, a ház tulajdonosa gyanus neszre lett figyelmes. Felkelt az ágyból és az ablakon keresztül kinézett az utcára, ahol két fiatal embert pillantott meg akik özv. Kovács Istvánné trafikjának ajtaját éppen akkor feszítették fel és a következő másodpercben eltűntek a trafikban.

Laskár Antalné nem vesztette el a hidegvérét, hanem amikor látta, hogy az utca üres, sehol seki, akitől segítséget kérhetne visszaszaladt a szobába, magához vett egy ócska, rozszant pisztolyt amelyben töltény sem volt és az ablakot kirántva, ráfogta a trafikban harcosó betörőkre, akik csak akkor vették észre, hogy milyen veszedelem fenyegeti őket, amikor rájuk is kiáltott hogy takarodjanak, mert közéjük durrant.

A meglepett betörők a nem várt felszólításra abbahagyták a trafik további kifosztásával és a kezükben lévő dohányáruval elmenekültek.

Rövidesen ezután rendőr érkezett a betörés színhelyére, aki rögtön

megállapította a tényállást. Kiderült, hogy a betörők a szomszédos Agárdi-féle vendéglő előtt álló teherautóról loptak le egy ást és egy lapátot amelyek segítségével a trafik ajtaját feltörték. A két szerszámot a trafikban meg is találták. Ugyanakkor megállapították, hogy a betörők dacára annak, hogy mezzavarták őket, meglehetősen sok dohányt vittek magukkal. Özv. Kovács Istvánné trafikosnő kára meghaladja a 200 pengőt.

A betörők kézrekerítésére a rendőrség széleskörű nyomozást indított.

Debrecen legforgalmasabb utcájában

nagyobb üzlethelyiség kiadó

Értekezni Csapó-utca 10. szám alatt, a háztulajdonos Balassa Sándornéval (udvari lakás.)

## Ne írja meg szerkesztő Ur!

Valami baj van a takarékoskodás körül. Azt is lehetne mondani: jó volna egy kicsit takarékoskodni azzal a takarékoskodással. Mert az helyes és bölcs dolog, hogy leállítják a felesleges állami Minervákat, Super-Sixeket, — Lanciaikat, Benz-Mercedeseket, leépítik az államtitkárság urakat és összevonják a főispánóságokat. Az állami spórolhat, mert, sajnos, az utóbbi évek nyomán van miből spórolnia, anélkül, hogy egzisztenciát tenne tönkre. A nagyméltóságos és méltóságos politikai urak, ha három-négy jövedelmük közül elvesznek kettőt, még mindig tudnak mit aprítani a tejben. Aránylagosan és jobban fog nekik menni, mint a b-listázott tisztviselőnek, vagy a munkanélküli munkásnak, akinek száraz kenyere sincs. Ezeket a nagy jövedelmeket nem sajnálja az országban senki. Mert a második és harmadik, esetleg negyedik és ötödik jövedelem nem volt produktív pénz. Abból nem épültek házak, paloták, azokból nem jutott semmi a kereskedőhöz, de talán még a cigányprimáshoz sem. Ezek az összegek többnyire nehéz valutákra váltva, kint üdülnek már Svájcban, ahova a Magyarország kimentése szerint több, mint fél-milliárd pengőt csempészték ki nemzetünk hazafiasabb elemei.

Nagyon nagy baj azonban, hogy az általános takarékoskodási lázban most már mindenki spórolni

## Hirdessen a Debreceni Ujságban

### A rézmetszés művészete a debreceni református kollégiumban

#### A rézmetsző diákok

Irta: EGSEDI ISTVÁN

12.

A szövegmagyarázatot Sárvári, a francia nyelvű „Le muzeum de Florence, ou collection des pierres gravées, statues médailles et peintures desine et gravé par F. H. David avec Explications françaises par F. Mulot. Paris, 1787. alapján írta. Ennek III. kötetében (statues) alakjai mind feltalálhatók. Ez a mű a Sárvári hagyatékából a Déri-muzeumba került. Ugyancsak ezzel került a muzeumba egy levonat, melynek mindegyik képéhez az író rövid megjegyzést tesz, főképp azt jelzi, hogy a kép a Museum Florentinumban hol található meg. Sárvári a David 72. táblájából csak 10 táblát választott ki.

Az I. Tábla Faunust, mint a férfi szépség legelső fokát ábrázolja. Faunus egész teste mozgásban van. Feje és háta előre hajlott, karjait kiterjeszti és két kezében két réztányért ver össze. Mulat. Szeme vidám, szája nevet, jobb lába alá egy kemény tárgyát kötött s ezzel veri a taktust. Ilyen használtak hajdan a színház zenészei is. Megtalálható a Museum Florentinum LVIII. tábláján előlől LIX táblán alulról. A II. Táblán Apollo a férfi szépség ideálja áll előttünk. Ez az Apollo nem a belvederi, hanem a florenzi győzhetetlen Apollo invictus. E képen Apollo pihen dicsősége bájában. Ismét valami nagy tettet vitt véghez. Ársának alsó vonása ellenségének megvetését

kezd. Leépítenek a gyárak, a vállalatok, a magánosok. Nehány hét alatt megszűnik ezer és ezer kis-ember jövedelme. Ennek nyomán kevesebb ember vesz kenyeret, zsírt, ujságot, mozi-jegyet. — Aminek egyenes következményeképpen holnapután leépít a pék, a hentes, az ujság, a mozi és minden, ami még él és létezik.

Mi lesz ennek a vége? Az embernek önkéntelenül is eszébe jut a városi dzsentri, mikor ezt a szörnyű takarékoskodási számlát látja. Mert a városi dzsentri is úgy tett, miut ahogy mi. Amíg tartott a vagyonból, vagy a kölcsönből, addig legalább is Marienbadban élt és százforintot ragasztott a cigány homlokára. Mikor pedig nem telt, akkor elengedte a kocsiát, az inást, — krumplit evett egész éven át, de évente egyszer berándult Eperjesre, kölcsönkért ötösfogaton, napszámra felfogadott „francia” inással, — akit ilyenkor Jeannak, és közben Janónak tisztelték, — s legalább is Cliquo-t ivott egész éjszaka. A következő évben pedig megint csak ette a krumplicskát, ami ama bizonyos hét szilva alatt termelt.

A nagy dárídó után nálunk is krumpli-szezon következik most. Azonban úgy kellene megcsinálni a dolgot, hogy legalább ebből a krumplicskából jusson mindenkinek. Ha a százforintosainkat nagy gavallérosan oda is vágjuk egy-egy szép asztalterítőre, Palotaszállóra, biológiai kastélyra és szegedi diszkapukra, a városi dzsentrinél annnyival mégis csak jobban állunk, hogy nálunk még lehet spórolni ugyanis, hogy egész éven át ne bánja ezt a krajcároskodást senki se. Ne azokon kezdjék, akiknek ugy sincs, ne a tisztviselőknél, ne a leépített munkásokon, mert az a pénz, ami ezekhez kerül, jó pénz. Forog, cirku-

lál, szétáramlik és újból visszatér.

A sokszoros jövedelmek boldog élvezői, a kartell-magnások és ipari hitbizományok agyontámogatott, nyakunkon istápoló nagymoguljai, hárembasái a maguk zsebet, illetőleg térjenek rá egy kicsit az új hétszük esztendő krumpli-kosztjára, — mert így legalább azoknak is fog jutni valami, akiknek — ne írja meg Szerkesztő ur, — már nincs miből takarékoskodni. (mars.)

Békés Lajos cég közli:  
10 évig is eltart  
Önnek  
a viharálló  
fői lödenkabát!  
Választékos női és férfi tiszta  
Az árat leszállítottam.

## Októberben lesz a főtárgyalás a balmazújvárosi rablógyilkos bűnperében

(A Debreceni Ujság tudósítójától.)

Részletesen beszámolt annak idején a Debreceni Ujság—Hajdúföld arról a bestiális tömeges gyilkosságról, amelyet Szabó Sándor követett el Balmazújvárosban aki meggyilkolta Kecskés Sándornét és ennek két gyermekét. Szabó Sándor már hetek óta a debreceni királyi ügyészség fogházában ül. A múlt napokban az édesapja az ügyészségi elnöktől látogatási engedélyt kért és fogházór jelenlétében beszélgetett a fiával, aki meglehetősen apatikusan viselkedett. Az öreg Szabó kijelentette előtte, hogy kifizette a fiú egyházi adóját, amit ez „jól tette, apám” kijelentéssel vett tudomásul. Azután a termésre terelődött a beszéd, amit Szabó Sándor már inkább figyelmesebben hallgatott de különösebb érdeklődést semmi iránt sem mutatott.

A balmazújvárosi gyilkosság ügyében egyébként még nem készült el a vádirat. Ugyanis dr. Bényey Zoltán királyi ügyész az iratokat visszaadta a vizsgálóbírónak bizonyos mellékkörülmények tisztázása céljából. Amint ez megtörténik, a királyi ügyész azonnal elkészíti a vádiratot Szabó Sándor ellen. Ilyenformán egy-két héttel kitolódott a balmazújvárosi gyilkosság bűnper főtárgyalása, amelyet azonban október folyamán így is minden körülmények között meg fognak tartani.

— Uj könyvkereskedés nyílt meg (Nemzeti Antiquarium) Piac utca 40 szám alatt. Az új könyv- és papirkereskedés Antalffy József Szent Anna utcai könyv és papirkereskedés fiókja.

## Kirándulók figyelmébe!

Hajduszoboszlói fürdőzők találkozója a

## Hangya, Liliom' vendéglője

Hűvös kerthelyiség! Jégbehűtött italok!

Kilünő házi koszt!

Pártfogást kér Szabó Mihály

mutatja, homloka derült, szemei szelidek. Ruhája egy fatörzsön hever. Bal kezében ösztört nyílának maradványa. Fején borostyán koszoru, haja összefésülve, fölnt megkölte. (Megjelent a Mus. Florent III. k. X. tábla.)

III. Tábla az istenek követét, Mercurius-t mutatja be. Egy emberkorra jutott férfi szépség arca polgári finom vonásokkal. Haja göndör, fején szárnyak vannak, melyek egyfelől a kengyelfutónak, másfelől gyors eszének bizonyítékai. Arca gondteljes, mintha most is valami feladat megoldásán fáradoznék, jobb kezében békesség szerző pálcájának egy darabja, baljában egy papírteker. Könyöke alól egy faderék hosszában kecskebőr nyulik lefelé, mert Hesiodus szerint a pásztorok egyik gondviselője. (Megtalálható Museum Florentinum. XXXVIII. tábla.)

A IV. Táblán az ostromló, viaskodó Mars látható. Balkarján paizsa, jobbkarján eltört kardjának markolata. Fején tarajos sisak. Tekintete egyfelől harcias, másfelől nyájas. (Megtalálható: Museum Florent. XXXVII. táblán.)

Az V. Tábla a Hercules és Centaurus iszonyu küzdelme. Hercules erejének legszebb szimbolizálása e kép. Hercules a roppant centaurust minden fegyver nélkül győzi le. Balkezelével a Centaurus jobb kezét hátra fogja, jobbajával annak fejét előre. Viaskodás közben Hercules ereje nagyobbak látszik. Lábát nem veti szét, mert nem fél a felbukástól, ellenben Centaurus erőlködik, oltalmat keres. Hercules ábrázata vidám, bátor, a Centaurusé kétségbeesett. Hercules nyaka és a homlokát befedő göndör haja hasonlít a bikáéhoz. A Centaurus leálló fűrtjei az oroszlop sörényéhez hasonlítanak.

(Megtalálható eredetije: Museum Florent. IV. tábla.)

A VI. Tábla az orvosok istenét, Aesculapiust ábrázolja. Ő ugyan az Apolló fia, de öreg, mert nem elsőrangú isten. Homlokán lefőgő fűrtje nagypajához, Juppiteréhez hasonlítanak. Tévedés, hogy a felágaskodó kigyót gyümölcsös tából eteti. Ezt t. i. Aesculapius leánya, Higienia tette s lehet, hogy ezt „később más művész ragasztotta hozzá.” Balkarján és vállán keresztül, jobb hóna alatt, palást van átvetve, kigyós bottal. Lábán fatalpu görög cipő van szíjjal felkötve. A szerző a Mus. Florent III. k. XXIII. táblája után dolgozott, bár beisméri, hogy a XXII. táblán az alak jobb.

A VII. Tábla egy gondnélküli ifjút, az ülo Bacchust ábrázolja. Arca csöndes, mérsékelt örömet mutat. Ülo helyét párdúc bor fedi, mellette pedig egy általa megszelídített párdúc ül. Igen sikerült a képben az is, hogy Bacchus jobb kezében egy szőlőfürttel gazdagon megpakott szőlővesszőt tart, mely szorgalmának gyümölcse és az emberi nemzetnek ajándéka. (Megtalálható: Museum Florent. XLIX. tábla.)

A VIII. Táblán Endymion látható, ki némelyek szerint Elisi király, mások szerint pásztor volt. Éjjel a hold változásait vizsgálta, nappal aludt és vadászattal töltötte idejét. E képben mind a két foglalatosságára van célzás. Mert éjszaka szemeit és jobbját a hold felé emelvé, vadászutyáját tartóztatja balkezelével, hogy a vadakat, melyekre mellelleg hallgatódzik, időelőtti ugatásával föl ne zavarája. (Megtalálható eredetije a Museum Florent. III. k. LXI. táblán.)

(Folyt. köv.)

## Harmínckét pengőtől százhuszonhét pengőig kerül egy középiskolás ifju tankönyvellátása

Debrecenben 20,000 iskolás gyereket kell tankönyvvel ellátni  
— A könyvkereskedők rossz auspiciumokkal  
néznek a könyvvásár elé

Alig tíz nap múlva ismét beköszönt az iskolai év, amely minden alkalommal súlyos megpróbáltatást jelent a szülők zsebére. A mai gazdasági helyzetben nagy aggodalommal néznek a szülők a szeptember elé, amely sok száz pengős kiadást jelent a számukra. Beiratás, könyvbeszerzés, lakás keresés és még sok egyéb, ami a gyermekek elhelyezésével jár. Mindezekben momentán a legnagyobb tételt a tankönyvek beszerzése jelenti. Ezeknek az ára évről-évre szuggesszive emelkedik. Minthogy pedig alig pár nap múlva megkezdődik az iskolai év, időszereinek tartjuk, hogy foglalkozzunk a szülők e legujabb gondjával. Munkatársunk felkereste a debreceni könyvkereskedő cégeket, akik maguk is nem a legjobb reményben indulnak az elkövetkező iskolai év elé. Eddig mindig az volt a helyzet, hogy az augusztus vége és szeptember eleje csaknem száz százalékban pótolta az év többi idejében a kiadásokat. Ma már azonban más a helyzet. Most még az iskolai szezon sem kecsegtet semmi jóval.

### „A legujabb kiadások“

Nagy részük van ebben a könyvkiadó vállalatoknak. Ugyanis az a helyzet, hogy a tankönyvkiadók minden évben megjelentetnek egy-egy előírt könyvet, amelyet azonban rendszerint csak annyi példányban nyomtatnak ki, amennyi előreláthatólag el fog kelni az iskolai évben. A következő esztendőben azután ismét ugyanez a könyv jelenik meg, lényegtelen módosításokkal. Természetes, hogy a tanulók, illetőleg a szülők kénytelenek megvenni ezt a „módosított“ tankönyvet, mert így írja elő a legujabb tanterv. Ezekből az úgynevezett módosításoktól eltekintve lényeges változás nem történt már évek óta a tankönyvek terén, legfeljebb csak a középiskolák legfelsőbb osztályában, ahol is egészen új terv szerint történik már a tanítás. Ez érthető dolog is. Azonban az aligha volna helyes, hogy néhány újabb sor beiktatása miatt az előző években kiadott tankönyveket meg kell semmisíteni. Nagyon sok veszteséget jelent ez nemcsak a könyvkereskedőkre nézve, akik a raktáron maradt példányokat nem

## Tanulólánny

felvétetik lapunk nyomdájába József király herceg-utca 16. sz. Jelentkezni délelőtt 8—12-ig, délután 2—6-ig

tudják már a jövő évben eladni, hanem rendkívül nagy kiadással terheli meg a szülőket is, akik az előírás szerint kénytelenek a legujabb kiadású tankönyveket megszerezni.

### Inkább használj könyveket vásároina

Igy történhet meg azután az a dolog, hogy legtöbb esetben nem szereznek be mégsem új kiadású tankönyveket, hanem az előző évről használtan beadott példányokat veszik meg, természetesen ötvenszázalékos kedvezménnyel a kereskedésekből. Ugyanugy és ugyanannyit tanulnak a diákok ezekből a könyvekből is, mint a „legujabb“ kiadásúakból. Viszont a szülőnek valamivel kevesebbe kerül a gyermekének iskolázatása. Hogy milyen nagy differenciát jelent ez, arra nézve jellemző az új tanterv szerint megállapított árjegyzék. Az alábbi kimutatásban azokat közöljük, hogy egy szülőnek mennyit kellene kiadnia, ha például teljesen új kiadású könyvekkel látna el a tanuló fiát. Ez a kimutatás az elemi iskoláktól kezdve a gimnáziumok legfelsőbb osztályáig a következő számadatokat tartalmazza, hozzátéve még azt, hogy a közzölt összegben egyáltalában semmiféle írószer nem szerepel. Az külön kiadást képez.

### Egy kis statisztika

Egy első elemista tankönyvellátása 2 pengő tíz fillért jelent a szülőnek. Másod osztályban 4.70, harmadikban 13, negyedikben 16, ötödikben 25, hatodikban szintén körülbelül 25 pengő. A polgári iskolában első osztályban 33, másodikban 35, harmadikban 32, negyedikben 43 pengő a tankönyv beszerzési összege, a legujabb kiadás szerint. A leányközépiskolákban ez a megoszlás osztályonként: Első osztályban 36, másodikban 36, harmadikban 47, negyedikben 47, ötödikben 39, hatodikban 63 pengő. A gimnáziumoknál még súlyosabb a helyzet. Itt a számadatok a következők: Első osztályban a szülőknél

## Az őszi rádió piac slágere: az Akció készülék.

Az Akció készülékek slágere:

## az Orion-Rákóczi készülék.

Hangereje: a drága gépeké!

Hangvisszaadása: a legdrágább gépeké!

Ára: Az Akció készülékeké.  
Havi részlet (6.80 P.)

Kérjen még ma díjtalan bemutatást.

Debrecenben Bleyer Ernő és Társa cégnél  
Piac-u. 27. Telefon: 11-27 kapható.

Teljes gyári garancia!

ki kell adniok csak tankönyvekre 35, másodikban 36, harmadikban 57, negyedikben 64, ötödikben 65, hatodikban 85, hetedikben 90 és nyolcadikban 69 pengő. A felső kereskedelmi iskolában az új könyvek beszerzési árai a következők: Első osztályban 67, másodikban 115, harmadikban 122, negyedikben 86 pengő. A tanító és tanítóképzőknel: Első osztályban 48, másodikban 52, harmadikban 48, negyedikben 32, ötödikben 28 pengő. Természetes, hogy ezeket az összegeket a szülők korántsem fizetik ki. Hiszen kinek van ma 35 pengője arra, hogy egy összegben kiadja tízéves kisfiának az oktatására? Inkább megveszik a régi, használt és bevált könyveket féláron s fia a gyermek szorgalmas, épen annyit, esetleg még többet is megtanulhat belőle, mint a legujabb, bővített kiadásból.

### Az iskolai segítő egyesületek

A könyvkereskedők nem jó szemmel nézik a kiadóknak ezt az eljárását, amivel szinte megbénítják az üzletét a tankönyvek terén és egyúttal nagyobb kiadás elé állítják a közönséget is. Már régebben akciót is indítottak ennek az anomáliának a megszüntetésére, de mindez ideig nem vezetett az akció semmi érdemleges eredményre. A kereskedőknek van egy másik hátrányuk is, ami viszont szociális szempontból föltétlenül helyénvaló és humánus

dolog, legalább is a szülőknél vagy a tanulóknál a szempontjából. Az tudniillik, hogy az egyes nagyobb intézetek olyan kiépített segítő egyesülettel rendelkeznek, amelyek lehetővé teszik, hogy a tanulók ne vásároljanak könyveket, hanem a szükséges tankönyveket a segítő egyesület minimális használati díj ellenében bocsátják a tanulók rendelkezésére. A könyvek természetesen az év lezárásával visszakerülnek a segítő egyesület tulajdonába. Ilyenformán a tanulók nagy része megszabadul a tankönyv beszerzés súlyos gondjától.

### Gyenge a tankönyv-vásár

A vásárlás most még alig indult meg. A multban már augusztus közepe táján tömegesen lepték el a könyvkereskedéseket a szülők és diákok, de az idén más a helyzet. Most egyébként is öt nappal később kezdődik a tanítás s így pár napos haladékot kaptak a tankönyvek beszerzésére. Eddig inkább a vidék jelentkezett, de ez is nagyon csekély számban. S aki vásárolt is, az mind használt tankönyvet vett, féláron. Valószínűleg csak a jövő hét elején indul meg a szezon, amit már nagyon várnak a könyvkereskedők is, de amit nagyon sajnál huszezer szülő Debrecenben ugyanis kerekszámban huszezer iskolás gyermek van. Nehéz volna kiszámítani, hogy hány millió pengőt volnának kénytelenek kiadni a szülők, ha minden gyermeküknek új tankönyveket szereznének be, az írószerekkel együtt...

## Olcsó árban

és jó minőségben

vezet a

## Bagi divatház

Debrecen, Batthyány-utca 22.

Gyomorsúlyedékes betegeknek, áldott állapotban levő anyáknál igen fontos a

## haskötő

Legolcsóbb árban szerezhető be

## Kiss Béláné

Fűző üzemből, Kossuth-utca 59. sz. Csipőfűzők, melltartók mértek után. Ezüst redikülök bélelését, kesztyűk javítását vállalom.

## ISMERETLEN BUDAPEST

Magyarok, akik ide jönnek, hogy elöltessenek néhány jó napot és elköltessenek egy kis megspórolt pénzt, — idegenek, akik annyit tudnak csak magyarul: „jonapot” és szállóigéjük: „Schöne Stadt, schöne Damen”, emberek, akik itt születtek, itt élnek a forgatag közepén és itt is halnak meg talán... azt hiszik: kék Duna, Gellert-hegy, kilátók, csónakgarázs, Citadella, Bazilika, Parlament, Keleti, Nyugati, Sziget és Liget, körutak és sugárutak, fény és kultúra: ez Budapest.

... Tul a hidakon, tul a fényes hotelen, a nagy bérkaszárnnyák tövében, szétszóródva az utcákon, mint a füst, — a földön és a levegőben: az aszfalton és a porban: a víz és a hegyek oldalán, — mindenütt, amerre járnak: van valami. Valami, amit nem látnak. Amit nem vesznek észre azok, akik idejönnek, akár magyarok, akár idegenek. Amit nem érznek azok sem, akik itt élnek. Amihez egy külön iránytű kell —: nagyon meleg és sokszor könnyes emberi szem... és átvirrasztott, kóbor éjszaka és sok mardosó nappal... sok szenvedés és sok szeretet...

Van valami itt, elrejtve és azért kitárva. Keresni kell, de nem nehéz megtalálni, ha valaki akarja. Van itt egy város. Egy város, amelyet kevesen keresnek. Amelyet kevesen ismernek. Az ismeretlen Budapest...

Hölgyeim és uraim, e sorok írója megpróbálja kalauzolni önöket ebben az ismeretlen városban. Az utóhoz nem áll rendelkezésére Autóútfahrt, csak egy nagyon szerény eszköz: a betű. De, ha hosszú hasábokra terjedő útjában nemcsak a szemükkel fogják figyelni a cicerónét, hanem egy keveset a szívükkel is, akkor talán könnyebb és vidámabb lesz majd a magyarázat...

### 1. Fohász

— Nem innánk meg egy pofa sört?  
— Ha parancsolod, kérlek, miért ne?

Előbbit egy rokonszenves, jólöltözött, napbarnított arcú, életvidám fiatalember mondja, aki néhány nappal feljött Budapestre, hogy elintézzék külföldi stipendiumának ügyét. Utóbbit pedig ugyancsak jólöltözött, napbarnított, de kevésbé életvidám fiatalember. A kedélykülönbség oka, hogy neki nincs stipendiuma, állása sincsen, sőt: egy vasa sincs a zsebében.

Az összekötő kapocs a két fiatalember között rendszerint az iskola-pad. A találkozás pedig úgy történik, hogy a pesti fiú veszi észre először a másikat, azonban úgy tesz, mintha nem venné észre. Szeme sarkából viszont lélekvisszafojtva figyeli a másikat. A vidéki fiú az elragadtatás extázisával fedezi fel régi ismerősét, végre lesz valaki, aki őt utbaigazítja, felvilágosítja, a pesti rejtelmek felől kioktatja és mindez nem kerül semmiel...

Negyedóra kedélyes eszmecsere után a további program megbeszélése válik szükségessé, miért is a vidéki fiú, aki különben is fáradt a szokatlan gyaloglástól, valami csöndes hely után néz. Az utcai padok azonban foglaltak. Egye meg a fene, gondolja, gyerünk egy jóképű korcsmába.

— Nem innánk meg egy pofa sört?  
— Ha parancsolod, kérlek, miért ne?

A pofa sörből persze három-három pohár lesz és ennek kontója, misem természetesebb, a vidéki fiatalembert terheli, hiszen az ő érdekében történt az egész.

Ez a kezdet.  
A sörparti után elbucsznak egymástól, mert a vidéki fiatalember valami jobb vendéglőbe igyekszik ebé-

delni. Pesti fiatalember pedig azt mondja:

— Nem öregem, sajnos, nem tartatok veled, mert nekem még sürgős elintézni valóm van a forgalmiadó hivatalban.

Isten őrizz, hogy pesti fiú esetleg miniszteriumot mondjon, mert vidéki barátja rögtön hajlandó volna elkísérni, ez lévén ugyanis a vonzás tetőpontja, a mágneses sarok az ő szemében, ahová egy pestinek csak úgy be lehet menni. A forgalmi adóhivatal, az más...

Vizont ebédelni nem mehet a pesti fiatalember vidéki barátjával, mert az ebédelni, amely életszükséglet, nem élvezeti cikk, magának kellene kontóját rendeznie, erre pénze nincs. A látogatón azonban, hogy neki rendes elfoglaltsága van, meg kell őrizni. — Ezért legcélszerűbb ez a forgalmi adóhivatal-megoldás.

Pesti fiatalember tehát forgalmi adógye alatt sétál néhány félórásckit, majd kissé kimerülten, gyomrát estíva, lepihen a Dunába nyúló költőcsők egyikén. Legyet fog, nézi a halakat, hallgatja a toronyból az óra ütéseket, végül öt órakor felkerekedik, ekkorra beszéltek meg ugyanis új találkozót.

A többi aztán könnyen megy. Vidéki fiatalember szokva van a jó vacsorához, Bemennek egy helyre, ahol cigány húzza. Következik egy fatányéros, sörök, valami jobb bor. Vidéki fiatalember kezd rossz vicceket mondani, Elmeséli barátjának „szerelmi kalandjainak” történetét, amiket utóbbi nyájas megadással hallgat végig. Általában igyekszik barátjának hangulatát fokozni.

Erre nagy szükség is van.  
Jön a cigány. Vidéki fiatalember kedvesen integet:

— Had kérlek, majd én...

Ujra jön a cigány. Pesti fiatalember előveszi tárcáját és szól:

— Nézd csak, a fene egye meg, elfogyott az aprópénzem. De majd váltatok.

— Ugyan, ne fáradj vele, — hangzik a válasz.

Vidéki fiatalember életében most következik az a pillanat, amikor megnyitja a bukszát. Jön a gyufás, gyufát vesz, — jön a kucseber, bicskát vesz, pesti fiatalembernek adja emlékül, — jön a tiroli nadrágos világjáró, lerója neki a levelezőlap-illetéket. Végül közeleg a főúr. Pesti fiatalember merészen a szemébe néz. Kacsint. Majdnem koketál vele. Ilyen szemtelenül csak azok nézhetnek egy főpincérre, akik már mindennel leszámoltak. Azután pesti fiatalember

egész bensőjét, torkát és gyomrát átjárja valami nagy, jóleső forróság, egy mámoros láz... mintha kétputtonyos asszu levében fürdene, amikor vidéki fiatalember bediktálja mindkét vacsorát...

A jó vacsora eredménye az Angolpark, vagy a Kék Madárhoz címzett mulató. És hajnalban, az átmulatott éjszaka hajnalán, miután pesti fiatalember utbaigazította „szalonspicces” barátját: „Menj csak öregem, erre egyenesen, aztán a második sarkon fordulj be jobbra és a harmadik keresztutcánál balra” — és vidéki fiatalember bukdácsolva megindul az ellenkező irányban hazafelé:

Pesti fiatalember összeszerzi a kezét, letérdel az aszfaltszigetre és könnyes szemekkel, hálától mámoros arccal, tekintetében a tulvilági boldogság egy sugarával suttozja:

— A mi mindennapi halekunkat add meg nekünk ma...

...Ez sok pesti fiatalember Miatyánkja...

### 2. Paganinik az udvaron

Délelőtt tíz órakor, amikor már kivertek a kopot szőnyegeteket, diványtakarókat, szakadozott ágyneműt, az egyetlen felvenni való szövetöltönyt és elmúlt a házalók egymást érő kiáltása:

„Handlé, handlé... Tollat, ruhát, cipőt, butort, mindent veszek, handlé”...

Délelőtt tíz órakor, amikor már nem vijjog a szemetes csengettyűje és a jégárus kolompja, — amikor már kinyitják az ablakok, hogy egy kis levegő vetődjék be a napfénytől elzárt szobákba: megessendül lenni a kőkockás bérkaszányudvar és száll az emeletek, füstlőgő kémények és rádióhuzalok felé a muzsika:

...Pestre jársz a boldogság után...

Nem hisz az ember a fülenek... Mintha ott ülne a Dunaparton. A legtisztább, legjobb cigányzene ez. — Nem valami szedett-vetett banda, hanem régi, jobb napokat látott zenekar.

Kinéznek az ablakon. Odasüt fejükre a nap. Most is szmokingban vannak, mint régen, de a szmoking már nem fekete, hanem szürke... Csak a hajuk fekete, meg a szemük. De ezek a fekete cigányszemek valami szomorú tüzhöz égnek. Ezek a szemek, amelyek még nagy, uri mulatások forróságát ragyogták vissza: ma már csak a bérházudvarok füstös falait nézik. Ezek a szemek már nem kacagnak. Ezek a vonók már nem lopakodnak senkinek a füle alá... Alázat és esdekítés van a tekintetükben, ahogy felfelé néznek.

Koldulnak, házról-házra járva koldulnak a cigányok.

És ahogy felszáll a muzsika, délelőtt tíz órakor: szakácsnők és szobalányok néznek ki haragosan az ablakon. Mert ezt a muzsikát csak ők hallják ilyenkor. Ez a muzsika nekik szól, ezt a zenét nekik kell megfizetni. A nagyságos asszony még alszik, az ur valahol az utcán szalad a pénz után... Lenn a kövön szól a muzsika és a szegény falusi lányok előveszik apró kis pénztárcájukat és lehajítanak az udvarra két fillért...

A primás meghajol, mint régen, mikor kékhasu bankót csaptak a pofájához. Megkeresi a guruló krajcárt... Már mennek is, új bérházba: új háltérembe. És ahogy leszaladok a lépcsőn és a primás arcába nézek, látom, végigfut rajta két könnyesepp. Két, nehéz, meleg, szomorú könny... végiggördül az arcán és hull, lefelé hull, lefelé hull a kövekre.

— Miért sír? — kérdezem.

— Tíz fillért dobtak le uram... tíz fillért... és... a hegedűmön elszakadt egy hur...

Dr. Buchwald Andor.

### Háromnapos KIE tanulmányut a Szerencs—Miskolc—Lillafüred—Putnok Aggtelek—Eger vonalon

A Debreceni Keresztyén Ifjusági Egyesület szeptember ötödikétől szeptember nyolcadikáig bezárólag Szerencs, Miskolc, Lillafüred, Putnok, Aggtelek, Eger, Füzesabony s a Hortobágyon át tanulmányi kirándulást rendez. Indulás ötödikén, szombaton délután 14 óra 31 perckor Nyíregyháza felé induló vonatral, érkezés nyolcadikán este 20 óra 45 perckor a nagyállomásra. Ezen időközben megtekintjük a szerencsi cukorkagyárat, Miskolc nevezetességeit, Lillafüredet, valamint a most megnyitott cseppkőbarlangot is. Ezenkívül megtekintjük a világ második helyén álló mekkapó szépségű aggteleki cseppkőbarlangot, majd a műemlékkel zsúfolt Eger városát és annak nevezetességeit. Utközben megfürdünk a díszgyöri Tapolca fürdő gyógyhatású forrásában az országos hírű egri uszodában. A 3. és fél nap alatt 485 km olyan utat teszünk meg, amely mindvégig természeti szépségekben és érdekességekben bővelkedik. Az uti költségeit, beleértve a vasuti költségeket, beléptidajakat, étkezést és szállást, (mindössze az ötödiki vacsoráról kell mindenkinek magának gondoskodnia) egész III. osztályú vasutijeggyel negyven (40) pengő, féláru kedvezményvel bírónak harminckét (32) pengő, szabadjeggyel rendezkedőnek huszonhat (26) pengő. A tanulmányutra bárki jelentkezhet, tekintettel azonban arra, hogy az uti egyes szakaszai farsztoák, arra csak olyanok jelentkezzenek, akiknek az egészségi állapota ezt megengedi. Jelentkezési határidő szeptember negy. Jelentkezni lehet minden nap délután hatól kilenc óráig a KIE titkári hivatalában. Piac-utca 7. sz. I. m. alatt, tíz (10) pengő jelentkezési díj lefizetése mellett.

Arany Bika Szálló Rt.

Arany Bika Otthon.

10

pontban soroljuk fel

### az Arany Bika Otthon előnyeit

1. Kényelmes, tiszta, világos szoba.
2. Ingyen központi fűtés és világítás.
3. Éjjel-nappal hideg-meleg folyóvíz.
4. Előzékeny, megbízható kiszolgálás.
5. Társalgó, hall, olvasó, folyóiratok.
6. Lift díjtalanul éjjel is.
7. Hetenként egyszeri gőzfürdő.
8. Olcsó fehérneműmosás és javítás.
9. Kedvezményes ruhavasalás, cipőjavításról gondoskodunk.
10. Félárujegy a Vig-mozgóba.

Egy ágyas szobánál havi 50 pengőtől, két ágyas szobánál (heteként két gőzfürdőjeggyel) havi 80 pengőtől. Az OTTHON lakóinak: Reggeli, ebéd, vacsora a Bika éttermében havi 100 pengő, vagy étlap szerinti étkezésnél 20% kedvezmény. Az Otthonban megszüntettük a borralalót. Kiszolgálás címén tíz százalékot számítunk fel.

Keltető gépek  
műanyagok  
Bészler Lajosnál  
a Csonkatorony mellett

Padlólakkok  
speciális minőségben, magas fényű, a legszebb színekben, olcsó árban kapható

STERN festéküzletben  
Piac-utca 10 szám.

Bikával szemben. — Ugyanott biztoshatású irtószert vásárolhat olcsón, poloska, svábbogár, patkányirtásra.

# ZOKON NE ESSEK...

## Takarékossági Esték

(Idill a baloldalon)

Hova lett a tarka szivárvány az égről?  
Hova lett a smonca baloldali végről?  
Hol van a „Minerva”? ... Hol vannak a gépek?  
S minden szivárga rétori virágnak,  
Mellyel agítva demokrata népek  
Nekimentek, olykor a khorzos-iránynak...  
Most amikor aztán szakitunk a „volt”-tal:  
Más se marad autón, csakis a baloldal.

Haragszik a balpárt, látni lehet róla:  
Vesszőparipáját kihúzták alóla,  
Takarékosságra nem buzdul az ének,  
Demagógiára vagyon inkább inger.  
Mit is akar Peyer? ... Izét az izének...  
Ricsettet a Kabók... gerstlit a Buchinger...  
Manók hadonásznak, dühösek a gójok,  
Nyiltan kiabálják: „Titkos választójog!”...

Áldja Buchingerét, kít — Manó megáldott,  
Az utolsó két hét neki is megáldott.  
Garami az érat tartja tutegálnak,  
Auf der ganze Weltner hegyezik a nyelvet...  
Gondolkozik Wajsfeld: vajjon tud-e Gálnak  
Tanácsolni máma újabb irányelvet?  
Szaladgál a smoncesz Contitól az Estig:  
Takarékosságot pirosabbra festik.

Bent a pártteremben együtt van a balpárt:  
Vitatkoznak azon, mit a Weltner feltárt  
Mit kell lefokozni? Mit kell letörölni?  
Van-e jól felfogott közérdekű sértés?  
Kell-e nem örülni? Kell-e tömörülni?  
„Mit kíván a nemzet?”... ez itten a kérdés  
Takarékossághól rájönnek a jóra:  
Likvidációt az emigrációra!

„Tessék, elvtárs uram!” — egymást kínálgatják  
Mi legyen a platform: egyre tanálgatják,  
Kerekasztal mellett folyik a szó búra,  
Öreg demokrata gesztikulál egyre.  
Recseg a sok butor... (másod garnitúra)...  
De azért a Manó számíthat a kegyre.  
„Népszava” is van itt, hogy az idő teljen...  
„Mult és Jövő” tehát megférhet e helyen.

Közeledik már a programcsütés napja,  
Fábián a slábert levegőbe csapja:  
„Takarékosságnak egyetlen az útja...”  
Belevág a Gál ur: „Úgy legyen a többlet!”  
Folytatja a Büchler: „Csakis akkor futja!”  
Buchinger is rászól: „Kitűnő egy ötlet!”...  
S zugja a baloldal nyomkodva a faj-szuszt:  
„El kell törölnetni a numerusz klajszuszt!”

Takarékosságtól telített az éjjel,  
Szidják a numeruszt demokrata kéjjel,  
Ropognak a székek, reszketnek a falak,  
Mozdulata van itt valamennyi szónak  
S kint az ablak alatt elsurran egy alak:  
Most érkező tagja emigrációnak,  
Finom körvonalt Manó szemé issza...  
S buzgón találgatják: „Vajjon ki jött vissza?”

LISZTIUS.

100 éve a jót ajánljuk

Intézeti  
kelengye

Fehérnemű  
Paplan-Takaró  
Matrác

Kardos Lászlónál

DEBRECEN.

Használatban a legolcsóbb!

## A vasárnapi munkaszünet mellett nagy demonstrációt rendezett a KIE kecskeméti nemzeti konferenciája

Az elmúlt napokban fejeződött be a KIE első nemzeti konferenciája Kecskeméten, amelyen az ország különböző részeiből beleértve a három megszállt területi részt is, több mint 800 fiatal ember vett részt.

A négynapos konferencia hatalmas bizottság volt a magyar ifjúság lelki nevelésének hatásairól, amelyek közül legnagyobb áttörése annak a demonstrációnak volt, amelyet vasárnap délelőtt tartottak meg Kecskemét főterén a Kossuth szobor előtt. A nagygyűlés tárgya a vasárnapi teljes munkaszünet, a vasárnap megszentelése volt. Óriás tömeg jelent meg ezen a gyűlésen, amely megafonokon keresztül hallgatta az elhangzott beszédeket.

Fáy István, Pest-Pilis-Solt-Kiskun-

vármegye főispánja nyitotta meg a gyűlést és lendületes szavakkal mutatótt rá a KIE munka kapcsán arra, hogy az igaz embereknek küzdeni kell azért, hogy megvalósítsák a legmagasabb keresztényen ideálokat és győzelemre juttassák a krisztusi gondolatot.

Kapi Béla püspök terjesztette azután elő a gyűlés határozati javaslatát, a vasárnapi munkaszünet törvénybe iktatása érdekében. A vasárnap megszentelése nemcsak egyes ember boldogulását, hanem a nemzet jövőjét is szolgálja. Álljon meg ezen a napon minden zakatoló gépi! Munkás hete csak annak a nemzetnek lehet, amely a vasárnap tiszta lelkével táplálkozik.

A határozati javaslatot a nagygyűlés lelkesen tette magáévá.

## A Máv. igazgatósága nem tud csatlakozást biztosítani Debrecen felé az éjszakai gyorshoz

Nem teljesített iparkamarai javaslatok a menetrend módosítása iránt

(A Debreceni Újság tudósítójától.)

A debreceni kereskedelmi és iparkamara, mint ismeretes, két javaslattal fordult a Magyar Államvasutak igazgatóságához. Az első arra vonatkozott, hogy a Budapestről 0 óra 1 perckor induló 510 számú gyorsvonathoz, amely minden külföldi vonatkozásban csatlakozó kocikkal rendelkezik s amely Püspökladányra hajnali háromnegyed 4-kor érkezik, közvetlenül vasuti összeköttetés biztosításáért Debrecen és Nyíregyháza számára.

A kamara véleménye szerint ez az összeköttetés úgy lett volna biztosítandó, ha az 1730. számú személyvonat, mely Debrecenből 5 óra 20 perckor indul Nyíregyháza felé s amely Nyíregyházára 7 óra 34 perckor érkezik, Debrecen helyett Püspökladányból indulna ki. A személyvonat, mely eddig Debrecen állomásáról indult Nyíregyházára, jövőben Püspökladány állomásról indulna ki — hajnali 4 óra tájban Nyíregyháza felé és ezzel a vasuti járattal bekapcsolható a fentebb említett budapesti gyorsvonathoz Debrecen és Nyíregyháza város és környékén utazó közönsége.

A másik javaslat arra vonatkozott, hogy a Budapest—Biharkeresztes vonattal járatok oly módon javíttatnának, hogy a Budapestről 14 óra 40 perckor induló 1726. sz. személyvonat, mely Püspökladányba 19 óra 42 perckor érkezik, vagy a Budapestről 18 órakor induló gyorsvonat, mely Püspökladány-

ba 21 óra 5 perckor érkezik, Püspökladányból Biharkeresztes felé csatlakozást kapjon a Püspökladányból 18 óra 30 perckor induló és Biharkeresztesre 20 óra 17 perckor érkező 538. sz. vegyesvonat indulási idejének megváltoztatásával.

A MÁV igazgatósága a kamara javaslatát nem teljesítette az alábbi indoklással:

— Az 510. sz. vonathoz Püspökladányban Debrecen és Nyíregyháza felé kért csatlakozás csakis egy új vonatpárnak Püspökladány—Debrecen között való befektetésével volna megvalósítható. A jelenlegi súlyos gazdasági viszonyok között azonban, amidőn a meglévő vonatok mennyiségének csökkentésére kell gondolnunk, új vonatok bevezetése nem lehetséges.

— Ami pedig azt a kívánságot illeti, hogy az 538. sz. vonatnak Püspökladányból való indulási ideje a Budapest felől 19.42 perckor érkező személyvonat, avagy a 21.05 perckor érkező gyorsvonat csatlakozásának felőlése céljából későbbre tévésék; közöljük, hogy a vonatnak jelenlegi közlekedési ideje azt a célt szolgálja, hogy Debrecen felől az 1701. sz. vonattól Szeghalom felől pedig az 5373. sz. vonattól biztosítson kedvező csatlakozást Biharkeresztes felé. Ha tehát az 538. sz. vonatot későbbre fektetjük, úgy a Debrecen s Szeghalom felőli csatlakozást lényegesen megrombanánk, ami a fenti viszonylatban utazó és számottevőbb közönség érdekeit érzékenyen sétené.

## Könyvek, folyóiratok

bekötése,

paszpartuk, gobelin spa  
nolások olcsón, izlésesen

József királyi herceg-u. 16. sz.

Mintákat házhoz küldünk.

Telefon 3-47.

## Félóraíg a bécsi emigráció Irontján

„Magyar” beszéd az Ungar gassei villanyoson — Darvas ur, Süßmann, meg az emigráns—pszüché

Wien, Ostbahnhof,  
augusztus vége.

Délután ötök a Rathauskellerben ültem. Meghívtam magam egy kerekasztalhoz alkalmi konferenciára s a második kriginél hozzáfogtam a leépítéshez. Erőt vett rajtam az európai válság s így kifizetve a söröket, elindultam a Graben felé. Már déli óta esett az eső, s mert ballabamon a cipőtalp levált, félpercenként egy erős rugással leráztam róla a csapadékokot. Kezdtél a cipőtgy kellemetlenné válni. Vettem a drogueriában tíz centi leuckaplastot s a legközelebbi kapuban megragasztottam szépen. Mondhatom, kitűnő ötlet. Este kilencig tartott akkor aztán a Revolutionsplatzon odaragadt az aszfaltúsz. Szerencsére már alig esett az eső.

### Bécsi élmény a külvárosban

Egy darabig még ógtam-mógtam a városban, azután megvacsoráltam s ami ilyenkor legfontosabb, a maradék-shillingek pazarlásához fogtam. Volt még tizenegy darab. Különléve a vasúti menetjegy ára. Bosszantott kissé, hogy utolsó délutánom az unalom jegyében telt el s így bántam is én hogy éjfélkor indul a vonat, nem baj, gyerünk a pályaudvarra.

Bécsi tartózkodásom legnagyobb élménye tíz óra husz perccor következett. Tartott pedig a Donau-Kai-tól a Fasan-Gasseig. Végig az Ungar-Gasse-nak sötétségén, egy barátságatlan városnegyedben, az „O” jegyű villamos „Rauchen” jelzésű pótkocsijában.

### Ismerős arcok

Már öt perce vártam az „O”-ra, mikor a hid felől, valahonnan a Volkspater irányából egy O-lábu

honpolgár közeledett. A szemközti lócaról rákiáltott egy hasonló O-láb: — Süßmann ur! Süßmann ur! Negyedórája várom. Mint megtudtam később, a méltatlankodó O-lábnak „Darvas ur” volt a neve és Süßmann urhoz már tízéves barátság fűzl. Mindakettűnek likvidációs ambíciói vannak. Amennyiben az emigráció likvidálását Rothensteinték is szorgalmazták. Am, tudja Isten, a Süßmann és Darvas kintragadtak a Heu-Gasse árnyékában s a politikai mult már alig látszik meg rajtuk. Sárga cipőt és fekete nadrágot viselnek. Puha gallért és pincskalapot. A nvakkendő természetesen vörös.

Hárman ülünk a villamos-fülkében. Mellettem Süßmann. Velem szemben a Darvas.

### Külpolitikai terefere

Darvas elvtárs, akinek teljesen piszkos a körme, minden percben a hamis fogsorát igazgatja. Panaszkodik, hogy az a foga, melyen a kapocs van, veszedelmesen hasgat. Ugy lát-

szik, beleszorult egy gerstli. Anno dacumal 1920-ban... A Süßmann modora előkelőbb. Csak néha köp egyet, halkán. Közvetlenül a „Spucken verboten” tábla alá. Most kisujjával a balkeze körmeit tisztogatja, majd odaszól Darvashoz:

— Levelet irt a Szalka... (Ez a Szalka egy mátészalkai népbiztos. Moszkvában él és Szalka Máté a neve.)

— A Szalka irt levelet? — kérdezi Darvas és örömeben a fogsorát kocogtatja.

— Igen a Borosnak írja, hogy *odavárják a Károlyi Mihályt*. Ez igen fontos a jövőre.

— Ugyan hagyja, egy olyan hólyag már Gottesmannak sem iuponál.

— Csak ne simfolja a Gottesmann, a Gottesmann Gottesmann, a Károlyi Mihály, az Károlyi Mihály. Az egyik jó kommunista, a másik kitűnő politikus. Ha a Gottesmann szóba áll vele az Károlyi Mihályra döntő lehet.

— Hogy azt gondolja, hogy belép a pártha?

— Ha nincsen pénze, ugy föltélenül.

### Auch an von ün:re Lajt

A villamos veszedelmesen siet. Pedig a diskurzus most kezd csak érdekes lenni. A Gottesmann ugyanis jó ismerősöm. Május elsején „Magyar

est” volt a moszkvai stúdióból és Gottesmann mondta a beszédet. Azt üzenté, hogy ne várjanak a magyarok sokáig... Ugyanakkor a Szalka Máté is szavalt. Ő a moszkvai Ovidius. Csak azért nem hívták „Naso”-nak, mivel a nőzija tömpe. Nem az aszenánz-típus. Negroidra van stílizálva... Már megállana a beszélgetés, de Süßmann elvtárs a Darvas zsebére mutat:

— Micsoda könyv?

— A Remarque.

A Remarque? ... Az magának tetszik?

— Mi az hogy tetszik? A *Remarque* egy *klasz*.

— A papája. Krámer, ott lakott Bratislavában.

— Bratislavában? ... Bratislavában? ... s ezt a nevet a Darvas ur olyan kéjesen, olyan extázisosan mondja, hogy benne ragyog a cselizolók megszállás „szüzi, negédes” valósága... A Darvas elvtárs ezt kétszer-háromszor megélezi. Csak akkor eszmél fel, amikor Süßmann egy indiszkrét kérdéssel molesztolja:

— A maga családja bratislavai?

— Uzhorodiak vagyunk...

### Aki emigráns, ne merjen haza

Most váratlan fordulat következik. Darvas elvtárs megfogja hátul a Süßmann ur fejét, Odahuzza a fülét és olyan lassan, hogy én is megérem, ennyit susog a fülébe:

— *Olvasta máma a Népszavát?*

— ???

— Na, olvassa el majd otthon. A Buchinger írta. Hát tudja, Süßmann, az olyan egy cikk, hogy megnyalhatja a száját.

Félpercnyi csönd. A Süßmann elvtárs ugy csóvál egyet a felével s hüvelykujjának körmét kiveszi szépen a szájából. (Van ebben valami megkapó vonás...)

— Hallja Darvas, a Buchinger Manó is itt hagyott minket a szószban. Aki emigráns, ne menjen haza.

— De ha a Buchinger mázlis?... — Mázlis, mázlis, a Hatvani Lajos

Villanyserelő és műszerész műhelyemet Halköz 3. szám alól Széchenyi-utca 24. szám alá helyeztem át.

Vállalok villamos berendezések szerelését és javítását, motorok szerelését, javítását és tekercselését, főzők, vasalók, thermoforok és sterilizátorok javítását. Villamos csengők, házi telefonok, vész és tűzjelző berendezések készítését, javítását és karbantartását. Rádiók és rádió akkumulátorok javítását és töltését szakszerűen.

**Rentka Lajos**

villanyserelő és műszerész.

## Ostrom a föld legmagasabb csucsá ellen

A föld felszínének kutatásai közben az embernek minduntalan legyőzhetetlennek látszó akadályokkal kell megküzdenie. A folyó esztendőben nemcsak az északi sarok felé tör elő az ember, hanem megostromolta a világ leghatalmasabb hegycsúcsait is a Himalája hegységben.

A föld legmagasabb hegyei Ázsiában vannak. Tizenegy olyan hegy ismeretes Ázsiában, amelyek 8 ezer méternél magasabbak. Ezek közül nyolc hegycsúcs a Himalája hegységben van, három pedig Karakorumban. A föld legmagasabb hegye a Mount Everest 8882 méter magas. Ezt a hegyet többen meg akarták már mászni, de mindezekig nem sikerült a csúcsot elérni. Ezeknek a magas hegycsúcsoknak a megmásása óriási nehézségekkel jár. Eltekintve attól, hogy a Himaláján a hőmérséklet a nap különböző szakai szerint szélsőlegesen változik, a hegymászók számolniuk kell a levegő nagy ritkaságával is és különlegesen szerkesztett légzőkészüléket kell magukkal vinniük, hogy a nagy magasságra feljuthassanak. — Ezenkívül számolni kell azokkal a veszedelmekkel, amelyek általában minden hegymásztól fenyegetnek. Az eddig végzett Himalája kutatások során megállapították, hogy a nappali hőmérséklet a hegyóriásokon 60—70 fokra felmelegíti a sziklákat, éjszaka pedig 20 foknyira hűl a hőmérséklet a fagypontra.

Közelebről egy nemzetközi expedíciót szerveztek a Himaláján levő 8603 méter magas hegycsúcs megmásására. A napilapok annakidején megemlékeztek arról, hogy a nemzetközi Himalája expedíció az említett hegycsúcsot nem tudta megmászni és így a vállalkozás sikertelenül végződött. Most az expedíció visszatérése után meg kell állapítanunk, hogy ezek a hírek nem felelnek meg a tényeknek, mert ha nem is tudta az expedíció a csúcsot elérni, olyan eredményeket ért el, amelyek az expedíció sikerének értékét elvitathatatlanná teszik. Hetezer fényképfelvételt és 14 ezer méter filmet hozott magával az expedíció a fásasztó utazás után. Természetesen emellett rendkívül fontos meteorológiai és geológiai megfigyeléseket és felvételeket is végeztek.

Egyébként az expedíció teljesítménye már azért is megbecsülésre érdemes, mert 7 ezer méteren felüli magasságra jutottak el, még pedig a hegymászatnak egy egészen új módszerrel.

Emittettük, hogy a magas hegyek megmászásánál egyik legnagyobb nehézséget a levegő ritkasága okozza. Ez kétszeres baj forrásává válhatik. A kisebb nyomás miatt a vérkeringésben s egyéb szervekben működési zavarok keletkeznek, amelyek könnyen halált is okozhatnak. Az oxigénium hiány miatt a testnek oxigéniummal való ellátása elégtelen és az amúgy is fásasztó hegymászt még fásasztóbbá, vagy pedig teljesen lehetetlenné teszi. Az eddigi hegymászók úgy oldották meg ezt a nehézséget, hogy a nagy magasságban oxigénium belelegző készülékkel pótolták az oxigénium hiányt. Ez azonban többféle bajnak vált forrásává. A fásasztó utat és a sokszor függőleges jégfalakon való

másztást nagyon megnehezítette az oxigéniumos készülék. Nemcsak alakjára, de teletes súlyára is. A nemzetközi Himalája expedíció, biológiai alapon egészen újszerűen oldotta meg a lélekzés kérdését.

Az expedíció orvosa, dr. Richter, pompás tervet dolgozott ki arra vonatkozólag, hogy az expedíció hegymászóinak szervezetét hozzászoktassa a magaslati levegőhöz. Rendes viszonyok között a felnőtt ember vérének köbmilliméterében 4—5 millió vörösvérsejt van. Richter különleges táplálkozási renddel az expedíció hegymászóinak úgy megszaporította a vörösvérsejtjeit, hogy azoknak száma köbmilliméterenként 7—8 millióra szökkent fel. A gyógy mód alapját a máj és májpreparátumok etetésé képezte. Ezenkívül egészen különleges lélekzési módot vezetett be a hegymászók-nál. Hosszu és mély lélekzet helyett lépésenként 3 rövid lélekzetet kellett venniük.

A gyakorlatban a magaslati levegőhöz való alkalmazkodást nagy mértékben elősegítette az, hogy a hegycsúcsra való mászás közben hosszabb ideig tartó állomásokat tartottak különböző magasságokban. Időt adtak a szervezetnek arra, hogy magától, mintegy automatikusan állítsa helyre a szervezetben a ritka levegő által megbontott egyensúlyt. Ilyen módon elérte az expedíció azt, hogy a Hoerlin és Schneider nevű hegymászók hétezer méter magasságon felül is oxigén belelegző készülék nélkül másztak „Az Istenek Trónusa” (Kand-sin-dranga, amint a tibetiek nevezik) felé. Kétségtelenül egészen kicsire szállott teljesítményük, mert óránként csak 120 méter növekedést tudtak legyőzni. Percenként tehát alig két méterrel jutottak magasabbra.

Az expedíciónak legtöbb bajt a viharok okozták. Állandóan heves délnyugati szél fújt és többször jutottak életveszélyes hóviharokba. Nappal csak a forró égőv alatt használatos trópusi sisakokkal tudták magukat a nap melegétől megvédeni, éjszaka pedig majd megfagytak a 15—20 fokos hidegben.

Az expedíció megállapításából különösen a geológiai eredményeket kell kiemelnünk. A Himalája hegység a Föld legfiatalabb hegységeinek egyike. Képződése most is folyamatban van. Az egész hegység lassan emelkedik a Föld színe felé. Talán ezzel magyarázható az, hogy valamikor a hegységtől északra és nyugatra eső részeken virágzó kultúra volt, ma pedig azért nincs, mert a folyton emelkedő Himalája megakadályozza, hogy az esőfelhők Ázsia belső részeibe jussanak. Ennek a nagy hegységnek az emelkedése okozza tehát, hogy Közép-Ázsia sivatagká változott. A Góbi és Takla Makon sivatagok helyén nemcsak hogy virágzó élet lehetett valamikor, de más expedíciók kutatásai nyomán egyes amerikai tudósok azt vallják, hogy az emberiség bölcsőjét is ezeken a sivatagokká változott helyeken kell keresnünk. Ebből a tényből azt következtetik, hogy a Himalája emelkedése a jelen történelmi korban is folyamatban van és ezért a klíma romlásra tovább tart Közép-ázsia felföldjén.

A nemzetközi Himalája expedíció óriási eredményeit tehát nem szabad lebecsülnünk, mert a csúcsot nem érte el. Bizonyos, hogy a soha sem pihenő emberi akarat addig fogja ostromolni a Föld legmagasabb hegyét, amíg eléri csúcsait.

meg nem mázlis.

— Látszik, hogy magának nem volt még nosztalgiaja.

— Hagyjon azzal a nosztalgiaival. Az jól áll a Hocknak, de nem a Darvasnak. A Buchinger Manó is ideges volt, a Hatvani Lajos is neurasténia, mégse kezelték egyszer se nosztalgiairól.

### Az emigráns-pszüché

Hallgatom Süßmann-t és olyan jó osztráknak színelem magam, hogy majdnem összeszesnek az emigráns-pszüché. Ezt Süßmann mondta, a legszebb ó-görög dialektussal.

— Hallja Darvas, az emigráns-pszüché, az nem ismer megalkuvást. Az emigráns-pszüchének jó volna hazamenni. Ezt azonban tiltja az ötödik parancs: „Ne menj haza az emigráncióból!” Az emigráns-pszüchének jól esnék zuzolódni. Ezt azonban tiltja a második parancs: „Viseld a sorsodat némán!” (Süßmann elvtárs most napóleoni gesztussal folytatja.) Az

emigráns-pszüchének jó volna megalkudni. Ezt azonban tiltja a harmadik parancs: „Tarts ki híven a maggyózdódság mellett!” Az emigráns-pszüchének jó volna megint az utcára menni! Ezt azonban tiltja a negyedik parancs: „Alkalmazkodj a pártfegyverlemhez!”

Eddig mondta a Süßmann.

### Az ötödik parancs

A Fasan-Gasse sarkán Süßmann is, Darvas is leszállottak a villamosról. Hogy mit tilt az ötödik parancs, azt soha az életben nem fogom megtudni. Mindössze annyit tudok, hogy befordultak a mellékúca. Megállítottak egy gázlámpa alatt. Süßmann elvtárs a lámpának támaszkodott és olyan kíváncsan állott, hogy Hitler legyek, ha azt a gázlámpát nem a Süßmannnak csinálták.

Ezt azonban tiltja az ötödik parancs. S én mentem tovább az Ostbahnhof felé. (In)

## A tiszántuli református egyházkerület a tanári címzések lefokozása ellen

Az egyházkerületi közgyűlés Molnár Pált választotta meg a ref. gimnázium új tanárául

(A Debreceni Újság tudósítójától)

A tiszántuli református egyházkerület szombaton délelőtt 9 órakor a Kollégium dísztermében folytatta pénteken megnyitott közgyűlését, amelynek tárgysorozatán most adminisztratív ügyek szerepeltek.

A közgyűlésen dr. Baltazár Dezső és gróf Dégenfeld Pál elnökölték. A közgyűlés lelkes hangulatban fogadta el a Maklár Károly főjegyző által előterjesztett hódoló táviratot, amelyet a Kormányzóhoz intéztek, Isten megszentelő áldását kérve az államfőre.

Hálás köszönetet mondott a közgyűlés dr. Baltazár Dezső püspöknek a biharmelléki egyházmegegyében tartott generális vizitációért.

Majd több kisebb jelentőségű ügy tárgyalása után dr. Totk Lajos egyetemi tanár a kollégium és egyházkerület pénzügyeinek rendezésére kiküldött szanáló-bizottság elnöke terjesztette be jelentését a bizottság eddigi munkájáról. A közgyűlés tudvalevőleg még régebben megbízást adott arra, hogy a bizottság egy önálló pénztinteztetéssel, vagy valamely már meglévő intézethez való bekapcsolódásról folytasson tárgyalásokat. A szanáló-bizottság most jelentette, hogy ezek a tárgyalások még folyamatban vannak.

A közgyűlés határozatilag felkérte a bizottságot, hogy a fűgő kérdések rendezésére mielőbb tegyen javaslatot.

### A református egyház bizalommal van Ernszt kultuszminiszter iránt

Ezután több, a lelkesek és egyházak anyagi ügyeivel kapcsolatban álló kérdést tárgyaltak. Ezek kapcsán dr. Baltazár Dezső püspök bejelentette, hogy az új kormánytól már tájékozódó tárgyalásokat folytattak ezeknek az ügyeknek előbbvitelében. Az új kormány programja a gya-

korlatban még nem alakult ki annyira, hogy megfelelő választ kaphatott volna, de mivel igen közelebről ismeri Ernszt Sándort, az új kultuszminisztert, meg van győződve róla, hogy Ernszt Sándor méltányolni fogja a református egyház jogos kívánságait, melyek anyagi téren fentállanak.

### A tanácsos cím kérdése

A konventi és zsinati leiratok elintézése után egy igen érdekes ügy került napirendre. Ismeretes ugyanis, hogy Klebelsberg volt kultuszminiszter egyik rendelete a református tanárokat eltiltotta az V., illetőleg VI. fizetési osztályban járó méltóságos és nagyságos címek használatától. Az Országos Református Tanár Egyesület központi igazgatósága most foglalkozott ezzel a mélyen sértő megkülönböztetést tevő rendelettel és a konvent útján annak visszavonását, illetőleg mindenféle cím eltörlését kérte.

Az egyházkerület elé terjesztett javaslat az volt, hogy a kerület kérje ennek a címkérdésnek törvényhozási úton való rendezését.

### Vitéz Bessenyei Lajos felszólalása

A javaslatához Sz. Kun Béla egyetemi tanár szólott hozzá, aki rámutatott arra, hogy mint a kálvinista puritanizmus egyik képviselője

nem barátja semmiféle címzésnek. A kálvinista szellem ellenkezik minden címbe megkülönböztetéssel.

Dr. vitéz Bessenyei Lajos főgimnáziumi igazgató nagyhatású felszólalásában hangoztatta, hogy az ORLE már foglalkozott az ügygel és az egyetemes konventhez fordult minden cím eltörlése érdekében. A református tanárokat meglátadta és megszegyentette ez a rendelet.

— Amíg az állami és katolikus tanároknál érvényben vannak a címek, addig az én jogérzésem — mondotta — tiltakozik az ilyen megkülönböztetések ellen.

Mint kálvinista ember ő is azt szeretné legjobban, ha mint Olaszországban mindenki csak „signor” és Franciaországban „monsieur”, úgy ne legyenek címek nálunk sem. Amíg azonban címek vannak, ezeken keresztül ezt az erkölcsi degradálást nem tűrhetjük.

A közgyűlés végül is elfogadta az eredeti előadói javaslatot.

### Debreczeny Ferenc emléke

Maklár Károly bejelentette, hogy a kultuszminiszter a nagykönyvtár átadása ügyében hatalmas terjedelmű leiratot intézett a közgyűléshez. Az egyházkerület közgyűlése azonban kimondotta, hogy a leirattal addig nem kíván érdemileg foglalkozni, amíg azt a könyvtárbizottság le nem tárgyalja.

Ezek után dr. vitéz Bessenyei Lajos főgimnáziumi igazgató kegyeletes szavakkal emlékezett meg Debreczeny Ferenc elhunytáról és kiemelte, hogy a tragikus sorsú tanárban a Tiszántul legkiválóbb cserkésznevelője vett részt el.

Debreczeny Ferenc halálával a ref. főgimnáziumban egy tanszék megüresedett, amelyre most az egyházkerület az első helyen jelölt Molnár Pált választotta meg.

A tanítóképzőintézet polgári iskolájánál betöltésre került tanári állásra pedig Csösz Lászlót választották.

### Csökkenteni kell az iskolai terheket

Tárgyalták a középmezolcsi egyházmegegye feliratát, amelyben azt kérte, járjanak el a kormánytól, hogy további iskolafenntartási terhekre ne kötelezze az egyházakat.

Az egyházkerületi közgyűlés kimondotta, hogy a kérelmet felterjeszti, azonban leszögezi azt az álláspontját, hogy a helyzettel nyilván tisztában van már a kormány is és tudja, hogy nemcsak

emelni nem lehet az iskolai terheket, de még a meglévőket is csökkenteni kell.

### Kiadják a protestáns nagyságok életrajzát

A felsőszabolcsi egyházmegegye történelmi nagyjaink átértékelése ellen intézett tiltakozó feliratot küldött az egyházkerülethez.

Az egyházkerületi közgyűlés határozatában megállapította, miszerint utóbbi időben sokszor hamis, elfogult források alapján ítélik meg a magyar történelem eszményi alakjait. A közgyűlés ez ellen felemeli tiltakozó szavát és az országos zsinat tudományügyi bizottságához fordul, felkérve azt, hogy a tudomány fegyverével szálljon szembe minden olyan áramlattal, amely nagyjaink lejárását célozza. Kívánatosnak tartja a közgyűlés, hogy megvalósuljon az a régi terv, amely szerint a nagy protestánsok életéről hiteles, objektív életrajzot adjanak ki a közönség kellő tájékoztatására.

### Angol és görög nyelvtanítás a ref. gimnáziumban

A debreceni református főgimnázium több ügye is foglalkoztatta a közgyűlést. Kimondották, hogy a főgimnázium V. osztályától kezdve az A. szakasz görögöt, a B. szakasz angol fog tanulni. Tudomásul vették, hogy ezt az intézkedést már a miniszter is jóváhagyta.

Hozzájárult az egyházkerületi közgyűlés a református főgimnázium tandíjainak felemeléséhez. A protestáns vallású növendékek a tavalyi 50 pengő helyett 80-at, a másvallásúak 100 helyett 160-at fognak fizetni. Az angolt tanuló ref. növendékek tandíja 100, a másvallásúaké 200 pengő lesz.

A közgyűlés még számos adminisztratív ügyet tárgyalt le, majd pedig befejezte tanácskozásait.

### Menjünk üdülni strandon! Konyári Sóstófürdőre

#### NYARON

a világ közvéleménye szerint Budapest a legszebb város. Az itt lévő

## BRISTOL SZALLODA

új rendszere a közönség tetszését megnyerte,

Napi 12 P-ért kaphat — a szoba fekvésétől függően — lakást és elsőrendű teljes ellátást. — Jöjjen, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállani.

**BRISTOL SZALLODA**  
Budapest—Dunakorzó.

### Szülők figyelmébe!

Intézeti és iskolai szövetek,  
Csikos iskolai blous vásznak,  
Intézeti paplanok,  
Intézeti fehérneműek,  
Madracok  
Rendkívül olcsó árban!

Férfi és női szövetudonságaim már beérkeztek!

Pontos kiszolgálás! Olcsó szabott árak!

**KONTSEK KORNÉL**

Elvitat:uházab.n, ebrecen Kossu.h-utca1.

# Hírek

1931. augusztus 30. vasárnap.  
Prot. Róza. — Kath. Róza.  
1931. augusztus 30. hétfő.  
Prot. Erika. — Kath. Rajmund.

Ma a következő gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot: „Megváltó” Piac-u. 18. — „Aranyegyszarvu” Kossuth-u. 8. — „Magyar korona” Péterfia utca 10. — „Arany János” Csapó-u. 66. — „Szt. Háromság” Homokkert.

## IDŐJÓSLAT

augusztus 29-én déli 12 órakor: A déli-országi alacsony légnyomás a Kárpátok felé terjeszkedett és hazánkban a szelek megélekedtek. Kiseb esők is keletkeztek. A hőmérséklet — bár kissé emelkedett — a 20 fok Celsiusig alig érte el. Országban derült az idő, a Biscaya-tól partján borulás és zivataros esők mutatkoznak.

Budapest 29-én déli a hőmérséklet 19 fok Celsius, a tengerszintre átszámított légnyomás pedig 759 milliméter.

Várható időjárás a következő 24 órára: Változóan jobbára szeles, de lényegtelen hőváltozással, helyenként — inkább Keleten — esővel.

## VASÁRNAPI ISTENTISZTELETEK

A református templomokban:  
Nagytemplomban d. e. 10 órakor prédikál Okos Gyula, Ókéske. Kistemplomban d. e. 9 órakor prédikál Czeglédy Emánuel, Csepel; d. e. 11 órakor Nádházy Bertalan, Diósgyőrvasgyár; d. u. 5 órakor Haypál Béla, Budapest. Kossuth-utcai templomban d. e. 8 órakor prédikál dr. Tóth Endre theol. tanár, Pápa; d. u. 5 órakor Felméri Albert, Aszaló. Árpád-téri templomban d. e. 10 órakor prédikál Hegedűs Kálmán Nagykereki; d. u. 5 órakor Peleskey Sándor, Nagydobos. Homokkerthen d. e. 10 órakor prédikál dr. Tóth Pál, Szigetszentmiklós. Nyilastelepen d. u. 3 órakor prédikál Közy Ignác, Fehérgyarmat. Csapókerthen d. u. 3 órakor prédikál Szabó Lajos, Csanád. Nyulastelepen d. e. fél 11 órakor prédikál Nagy Sándor, Mezősas.

A római katolikus templomban:  
Rendes vasárnapi szentmiserend. Templomnyitás reggel 6 órakor. Szentmise, gyóntatás, áldozás reggel 6 óráig. Szentmise a főoltárnál 6, 7, 8, 9, fél 10, 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. Fél 10 órakor a piarista rend alapítójának, Calasanz Szent Józsefnek tiszteletére pontifikális nagymisé mutat be dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai főpap, prépost-plébános. Utána szentbeszédet mond dr. Rassovszky Kálmán kegyesrendi tanár. Utolsó mise fél 1 órakor. Délután szentolvasó és litánia.

Reggel 8 órakor a Homokkerthen szentmisét mond és prédikál Szilliczey Várady Gyula ny. plébános.

A görög szertartású róm. kath. templomban:

Rendes vasárnapi szentmiserend. 7 órakor reggeli Istentisztelet. 9 órakor katonamisé a görög és latin szertartású róm. kath. katonák részére. 10 órakor nagymisé, utána prédikál Papp Gyula parochus, szentszéki tanácsos. Utolsó mise fél 12 órakor. Délután 3 órakor vecsernye.

**As evangélikus templomban:**  
Ma, vasárnap délelőtt 10 órakor istentisztelet. Prédikál Poputh Viktor megbízott lelkész.

— A Szociális Missziótársulat értesíti tagjait, hogy szeptember 1-én, d. u. 4 órakor a szokott helyen választmányi gyűlést tart, melyre szeretettel meghívja az Elnökség.

— Cserépkályhák nagy választékban, átrakásokat, tisztításokat vállal helyben és vidéken, jutányos áron Krisch Károly kályhásmester, Ferenc József ut 89. (volt Piac utca). Telefon 12—18.

— Esküdtétel. Dr. Hadházy Zsigmond főispán dr. Antal Gézát és dr. Halász Lászlót Debrecen város tisztelbeli főügyészévé nevezte ki. A kinevezettek szombaton délelőtt a polgármesteri értekezleten tették le az esküt Zöld József polgármester-helyettes kezeihez, aki ezután meleg szavakkal üdvözölte az új főügyészeket.

— Érdekes emlékkönyv Szalay bácsinak. Szombaton délelőtt egy Scholl József nevű fiatalember személyében érdekes vendég látogatta meg a város házáat. Scholl József arra vállalkozott, hogy valamilyen formában hangot ad annak az őszinte hálának, amely a nemzet részéről Szalay Emil, a magyar oceánrepülés finanszírozója iránt megnyilatkozik. Scholl József ezért díszes albumban az ország minden városában autogrammok gyűjtését Szalay Emil tiszteletére. A könyvet Debrecenben aláírta dr. Hadházy Zsigmond főispán, valamint a város minden vezetőgyűlésén. Az érdekes dokumentumot később a Nemzeti Múzeumnak ajánlják fel.

— Sok tilos legeltetőt találtak a Hortobágyon. A város a Hortobágyon meglepetés szerű állatszámllást rendezett, amely alkalommal igen sok tilosban legelő jöszágot találtak. Ezek tulajdonosai ellen most megindultak a kihágási eljárások.

— Mansz ülés. A Mansz Erzsébet vegyeskar választmánya szeptember 31-én, délután öt órakor választmányi ülést tart a Mansz Széchenyi u. 1. sz. alatti helyiségében. Szeretettel kérjük a választmány igen tisztelt tagjait, hogy a választmányi ülésen igen pontosan sziveskedjenek megjelenni. Ez a választmány tárgyalja le a dalárda jövő évi program tervezetét is és a működés irányát és lehetőségeit. A választmányi ülésre külön meghívót nem bocsátunk ki s így ismételtelen ez uton kérjük a választmány tagjainak pontos megjelenését. Elnökség.

Közterületen nem lehet bicikli állványt felállítani. Az Országos Társadalombiztosító Intézet kérte a várost, engedje meg, hogy az intézet Petőfi-téri épületével szemben egy bicikli állványt állíthasson fel, hogy az intézethez kerékpáron érkező járóbelegnek legyen hol elhelyezni a biciklit. Eddig ugyanis az volt a helyzet, hogy az intézet kapuja előtt néha husz-harminc bicikli hevert a földön. A polgármesteri értekezlet foglalkozott a kérelemmel kimondta, hogy egyelőre nem ad közterületet ilyen célra senkinek sem.

— Schaff János tánciskolájában. A Korona diszternében az új táncanfolyam szeptember hetedikén veszi kezdetét, tanítom az újc szon legújabb táncait is.

— Debrecen nem támogatja a propaganda könyvet. Budapestten most egyremsra alakulnak a különféle vállalkozások, amelyek leg-többször a törvényhatóságokon keresztül igyekeznek a maguk üzleti céljait érvényesíteni. Most a Propagandakönyvek Országos Kiadóhivatala közölte Debrecennel, hogy az új anyáknak ingyenes propaganda füzeteket akar szétosztani, melyek egészségügyi közleményeket tartalmaznak. A vállalat kérte, hogy ezzel szemben a város minden hónapban közölje vele az új anyák nevét, lakcímét. Kiderült azonban az is, hogy a külföldben értékes egészségügyi közlemények között bizonyos üzleti reklám húzódik meg. Eppen ezért a város nem vállalkozik arra, hogy a vállalat céljait Debrecenben támogassa.

— Ügyvédi hír. Dr. Ménes Lajos ügyvéd irodáját áthelyezte Piac utca 39. sz. alá (Riekl-ház.)

— Mozgalmas élet a Csolnákáz-tavon. Már többször beszámoltunk arról az elismerésre méltó munkáról, melyet a cserkészek a Csolnákáz-tó felvirágztatására tettek. Ma már elérték azt, hogy Debrecen szórakozni vágyó közönsége éppen úgy beosztja programjába a csolnákázást, mint a mozit, színházat, vagy nyáron a strandot. Még e hó folyamán egy nagyszabású víziünnepély keretében megrendezik az evezős versenyt, melyre már is szorgalmasan készülnek nem csak a cserkészek hanem a többi evezősök is. Ma is, mint minden vasárnap cigányzene fogja szórakoztatni a kirándulókat és lesz szalonmasütés és friss fonatos is.

— Színészképző tanfolyam Debrecenben. Értésítjük a színpályára, vagy mozira készülő ifjúságot, hogy a kitűnően vezetett színészképző szeptember 3-án, csütörtökön megnyílik. Az elmúlt évek alatt beigazolta a színészképző, hogy mindkét nemből kiváló generációt nevelt, mert azóta állandóan szerződésben vannak. Múlt évi növendékeink is mind sikeresen vizsgáztak Budapestten az országos színészegyesület tanácsai előtt és mind szerződött a jövő szezonra. Beiratkozni egész nap lehet Rákóczi utca 36. szám alatt.

— A debreceni összes háztulajdonosok augusztus 30-án, délután 3 óráig kezdettel a városháza nagytanácsstermében: a házadó felemelése ellen, az utcaburkolat alapszabálymódosítása és a Háztulajdonosok Egyesülete alapszabályellenes működésének ismertetése céljából értekezletet tartanak. Mely értekezleten az összes háztulajdonosok saját érdeklükben jelenjenek meg. Debrecen, 1931 augusztus 28. Kiváló tisztelettel: Több háztulajdonos.

— Tyúk és kukorica tolvajokat keres a rendőrség. Molnár Antal Hegyi Mihály utcái és Szilva Etelka Bujdosó utcai gazdálkodók tegnap lélelőtt feljelentést tettek a rendőrségen, hogy tyúkjaikat ellopák. Ugyanekkor Berger Ferencné Jókai utca 18. számú házában lakó gazdaszony is panaszt tett, hogy a Kishegyasi úton lévő kukoricását állandóan lopkodják. Kára közel 10 pengő. A tolvajások ügyében a rendőrség megindította a nyomozást.

— Beiratkozás Ferenczy Pál vivóiskolájába. Ferenczy Pál, a Békessy Béla Vivó Club vivómestere szabadságáról visszaérkezett és egy a haladók, mint a kezdők tanítását hölgyek, férfiak és gyermekek részére, valamint csoportos és egyéni oktatást szeptember elsején megkezdi. Beiratkozások naponta délelőtt 11—1-ig, délután 3—5 óráig a Vivóclub Simonffy-utca 1/c. helyiségében.

# ISKOLA SZEZONRA REKORD OLCŠO ÁRAINK

LANYKA	LANYKA	LANYKA	LANYKA
Neumann ruha, sötét-kék seviottból 3-as szám — számonkénti mérsékelt áremelkedéssel . . . . .	Lányka divat oroszka 3-as szám . . . . .	FIU	FIU
11.—	4.50	Neumann ruha, sötét-kék seviottból 2-es szám — számonkénti áremelkedéssel . . . . .	swetter tiszta gyapjuból (3-as szám) . . . . .
8.60	5.30	INTÉZETI	SWEIZI
1.68	1.20	csikos vászon prima amerikai fonálból alkalmi ára . . . . .	sapka egész finom gyapjuból . . . . .
19.—	0.33	LANYKA	PATENT
2.60	0.96	kabát plüss gallér és manzsettával . . . . .	harisnya pamutból 1-es szám . . . . .
3.98	11.90	LANYKA	PATENT
0.98	6.28	intézeti cloth kötény 3-as szám . . . . .	harisnya flórból 1-es szám . . . . .
1.38	8.30	LANYKA	PAPLAN
		intézeti lüszter kötény 3-as szám . . . . .	rőzsás felsővel, jó vattával . . . . .
		LANYKA	INTEZETI
		cloth reform nadrág 2/0 . . . . .	gyapju takaró . . . . .
		LANYKA	SCHEVIOTT
		selyem csikos reform nadrág (minden szám) . . . . .	szövet 140 cm. széles tiszta gyapju, alkalmi ár . . . . .
			KESZ
			paplanlepedő egész prima anyagból . . . . .

## CSILLAG TESTVEREK Piac és Simonffy-ucca sarok

**E**sküvői és egyéb alkalmi csokrok, virágkosarak, koszorúk stb. a legizlésebb kivitelben, cserepes és vágott virágok, zöld szobanövények a legolcsóbban szerezhetők be  **Farkas Margit virágüzletében** Ferenc József-ut (Piac-utca) 14. szám.

— **A Békessy vivó-klub megnyitása.** A Békessy vivó-klub szeptember 1-én megkezdte rendszeres munkáját. — Munkanapok hétfő, szerda és péntek délután 5 órától 8-ig. Ugyanezen időben lesznek megtartva a női vivó órák is. Új tagok felvételére érdeklődni lehet Beczner József főtitkárnál, heteköznapokon 12 és 13 óra között. — Wesselényi-tér 7. szám alatt, a Városi útszélvészeti vezetőségénél. Telefon: 14-77. szám.

— **Felhívás a volt népszámlálóbiztosokhoz.** A m. kir. Központi Statisztikai Hivatal most érkezett jelentése szerint Debrecen város népszámlálási anyagának felülvizsgálata a jövő hét folyamán befejezést nyer Budapesten. A következő héten a helyesbítést kívánó anyagot le fogja küldeni a Központi Statisztikai Hivatal Debrecenbe. A népszámlálási munkálatokat vezető Csobán Endre főlevéltárnok ezzel kapcsolatban felhívja a népszámláló biztosoakat, hogy amennyiben január óta csúszkáltak a változott vagy levezetőlap utján jelentés a történelmi levéltárban. A visszatartott negyedrészt illetmény visszafizetésére csak akkor fog engedélyt adni a Központi Statisztikai Hivatal, ha a Debrecenbe küldött anyag helyesbítve visszaérkezik Budapestre. Erről ennek idején is a napilapok útján fogja értesíteni a számlálóbiztosoakat a népszámlálás vezetősége.

— **A Debreceni Homokkerti Sport Club** augusztus 30-án, vasárnap délután pontosan fél 5 órai kezdettel családi műsoros táncestélyt rendez a homokkerti Olvasó-kör helyiségében. — Szabó Kálmán utca 31. szám alatt. Rendező: Pongrácz Ernő jh.

— **Beiratások a róm. kath. elemi iskolába.** A debreceni róm. kath. elemi fiu- és leány iskolába, valamint a kertségi róm. kath. elemi iskolákban a póbbeiratásokat szeptember 4., 5. és 7-én reggel 8 órától, déli 1 óráig lehet eszközölni. Szeptember 8-án 9 órakor: „Veni Sancte”, szeptember 9-én a rendes tanítás kezdete.

— **Erdőbénye gyógyfürdőn utószezonra** penzió teljes ellátással, lakással 1931 szeptember 1-től 6 P. 50 fillér.

— **Szendy Tihomér** hegedűművész hegedű tanfolyama szeptember 1-től Csapó utca 25. Egyéni és csoportos oktatás mérsékelt díjazással. Jelentkezés délelőttönként.

— **Szeptember 9-én lesz az őszi hortobágyi híd vásár.** Az őszi hortobágyi híd vásárt ebben az esztendőben szeptember 9-én tartják meg. A város már kirendelte a járhatkosítókat és állatorvosokat. A vásárra igen nagy felhajtást várnak.

— **Plurista egyensapka** teljesen felzárva P 2.40. Kulesár Imre és Fiai „Cserkészbolt” Budapest lerakatában.

#### ANYAKÖNYVI HIREK

— **Születések:** Lechner Dezső cipőfelsőrész-készítő, fiu: Dezső, Hunyadi László tűzoltó, leány: Ilona; Kozma Sándor kövezősegéd, leány: Júlia; Szabó Péter guzdálkodó, fiu: Ferenc és 2 törvénytelen újszülött.

— **Halálozások:** Papp Józsefné Kovács Ágnes ref. 71 éves, Virág-u. 10.; Nagy Ferenc ref. 50 éves, Sámsoni-ut 7.; Salánki Mihály ref. 50 éves, Árpád-tér 24.; Özv. Gaál Józsefné Zborai Mária r. kath. 65 éves, Timár-u. 22.; Özv. Ádamesik Istvánné Vánke Magdolna r. kath. 76 éves, Varga-u. 6.

— **Házasságok:** Balogh János fm.—Molnár Sára; Papp Bálint npsz.—Mózes Jullánna; Marinka Antal szerelősegéd—Mile Erzsébet; Szücs Ferenc lakatossegéd—Dankó Zsófia; Juhász Sándor lakatossegéd—Dobi Róza; Gyuricza Mihály máv. npsz.—Kozma Róza; Fajth Béla fodrászsegéd—Nyizsinyi Anna; Balla Sándor utburkolósegéd—Szolnoki Margit; Szabó Gábor városi tisztviselő—Szabó Jolán.

## A mi áraink a legolcsóbbak.

**Magyar Ruhaipar**  
a Bikaszálló épületében

**iskolaruhák**

**Magyar Ruhaipar**  
a Bikaszálló épületében

**fiu öltönyök**

**Magyar Ruhaipar**  
a Bikaszálló épületében

**fiu felöltők**

**Magyar Ruhaipar**  
a Bikaszálló épületében

**őszii öltönyök**

**Magyar Ruhaipar**  
a Bikaszálló épületében

**téli kabátok**

## Mindenben nagy választék

**Minőségeink**

**teljesen megbízhatók.**

## GEBAUER

TEMETKEZÉSI VÁLALLATA  
KOSSUTH-UTCA 2.

TELEFON NAPPAL 103. ÉJEL 60.

— **Calasanzai Szent József emléke** Debrecenben. Jelentette már a Debreceni Ujság—Hajdúföld, — hogy Calasanzai Szent Józsefnek, a Kegyes Tanítórend nagy alapítójának névünnepe alkalmából csütörtökön reggel szentmise volt a debreceni római katolikus Szent Anna-templomban. Hogy a rendalapító szent emlékét a katolikus társadalomnak minél szélesebb rétegei megünnepelehessek, vasárnap, augusztus 30-án fél 10 órakor dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai főpap, prépost-plébanos pontifikális nagymisést mond, mely után dr. Rassovszky Kálmán kegyesrendi tanár, a kiváló hitszónok tartja az ünnepi szentbeszédet.

— **Orvosi hír.** Dr. Vajda Lajos, fűdőbetegségek szakorvosa rendelését Arany János-utca 2. szám alatt ismét megkezdte.

— **Felhívás a hadviseltekhez.** A világháború katonáiból alakult Magyar Hadviseltek Gazdasági Pártjának elnöksége országos mozgalmat indított a vilézési érempótdíjak folytatlagos kifizetésére, ezzel párhuzamosan a hadviseltek gazdasági helyzetének általános megjavításán, továbbá a hadigondozottak illetményeinek felemelésén munkálkodik és fejt ki országos tevékenységet. A Párt Debrecenben is megalakítja helyi csoportját, ha a jelentkezők száma felfozaporodik. A Párt országos elnöksége felhívja az összes hadviselteket, tisztviselőket, egyéb alkalmazottakat, hadigondozottakat, hogy fenti célból való csatlakozásukat az összeírásához szükséges adatok felsorolása mellett a Párt debreceni szervező tisztjénél sürgősen jeleljezzék. Debrecen, Ferenc József ut 64., földszinti ideiglenes iroda helyiségben, d. e. 8-12, d. u. 3-6 óráig.

**SZEPTEMBER ELSEJÉN SAS-UTCA 4. SZ. ALATT NYILIK MEG GALGÓCZY KATÓ HÖLGYFODRASZ ÉS MANIKÜR SZALONJA. LAKÁS: RÁKÓCZI-U. 26.**

— **Olcsóbbak lettek a fűzetek,** írószeres Kulesár Imre és Fiai „Cserkészbolt” Budapest lerakatában.

— **Hazajött a nyaralásból** Laci, Pista, Lulu, Kató, hogy olvashassák leckéiket, megveszik a könyveiket Springernél. Tankönyvek megérkeztek. Springer tankönyveket vesz, használatát féláron ad és cserél.

— **Megüresedett egy városi alapítványi hely a Gazdasági Akadémián.** A Pallagi Gazdasági Akadémián egy városi alapítványi hely megüresedett. A polgármesteri értekezletből most intézkedés történt, hogy az alapítványi hely betöltésére kiírják a pályázatot.

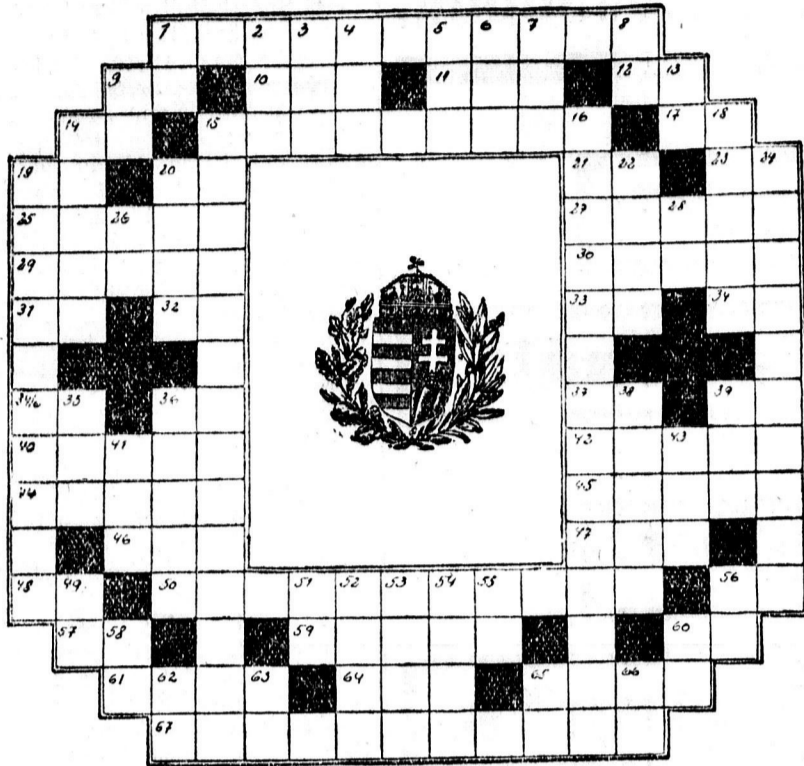
— **Beszüntették a guthi motoros hétköznapi járatot.** A város a guthi erdei vasut hétköznapi motoros járatára nagymértékben ráfizetett. Ezért most a járatokat szeptember 1-től megszüntetik és a motoros csak a szombati és vasárnapi napokon fog közlekedni.

— **Szeptember 1-én Sas-utca 4. sz. alatt nyílik meg Galgóczy Kató hölgyfodrász és manikür szalonja.** Lakás Rákóczi-utca 26.

— **Zongoraórákat ad és csoportos magyar nota tanítást is vállal** igen jutányos áron zongoratanárnő, Cim a kiadóban.

## A Debreceni Ujság—Hajdúföld 22. sz. keresztrejtvénye

Rovatvezető: F. B. Gy.



## Meghatározások

**Vízszintes sorok:** 1. Minden keresztények legfőbb imája. (idegen nyelven.) 9. „En” olaszul. 10. Mutatószó. 11. Filmszínész nő keresztneve. 12. Pápirmérték. 14. Régi pénzrövidítés. 15. Híres templom Budapesten. 17. Visszafelé: „tág” másképpen. 19. A szél teszi, falusiasan kiejtve. 20. Névelő. 21. „6” betűt közbeszúrva: kötél lesz belőle. 23. „a” betűvel a végén szülő. 25. Ősi magyarnév. 27. „sziget” idegen nyelven (ékezet nélkül). 29. Ősi nyelv. 30. „Összeszed” másképpen. 31. Multidő jelle. 32. „4” betűt közbeszúrva: akadály. 33. Visszafelé: betű kiejtés szerint. 34. A „golyó” eleje. 34-a. „z” betűvel a végén a legédesebb. 36. Ékezet: a kertész teszi. 37. A „Yard” fele. 39. Visszafelé: görög betű. 40. Helyhatározószó. 42. Női név idegen nyelven. 44. Visszafelé: nem velem. 45. Híres budapesti röntgenológus orvos neve. 46. Ékezet nélkül: menyasszony. 47. „egy” más nyelven. 48. Ásvány. 50. Híres svéd arisztokrata író, politikus, ferradalmár. (elzárt betűk: c, á.) 56. Kérdőszó. 57. Rokon. 59. Névelővel: gabona. 60. A növény egyik része. 61. Határozószó. 64. Az „ABC” 17—12. és 19. betűje. 65. Keresztfelirat. 67. Névelővel: Szállító eszköz.

**Függőleges sorok:** 1. Olasz folyó. 2.

Számnév. 3. Mutatónévmás. 4. Ékezet: van ilyen szarvas is. 5. Visszafelé: „szeretek” más nyelven. 6. Van ilyen Zeppelin is. 7. „Isme” másképpen. 8. Gyermek teszi. 9. Tisztviselő teszi. 13. Anyós „kedvence”. 14. Tudós teszi. 15. Ünnepi idő csonka Hazánkban. 16. Névelővel: Nálunk a legfőbb hatalom szimbóluma. 18. „suta” másképpen. 19. Temetőben látható felirat. (Erre várunk mi is, csonka magyarok.) 20. Határozószó. 22. Híres trencsényi nádor és pozsonyi főispán volt. (1260—1321. 24. Valamikor nevezetes szerzet. 26. Idegen kötőszó. 28. Fizikai fogalom. (kiejtés szerint.) 35. A szónak is van... 36. Névelővel: leánynev becézve. 38. Névelővel: Mindennek az alapja. 39. Idegen számnév. 41. Délitől városka. 43. Becézett férfinév. 49. „véd” más szóval. 51. kicsinyítőképző. 52. Visszafelé: történelmi nevezetességű sziget a Földközi-tengerben. 53. Megszállott német vidék. 54. Enélkül nincsen ember. 55. „r” betűvel a végén „völl” németül. 56. Építési anyag. 58. „röze” magánhangzói. 60. Személynév más. 62. Idegen névelő. 63. Ékezet: betű kiejtés szerint. 65. Idegen előjárószócska. 66. kereskedelmi rövidítés.

**A 22. sz. keresztrejtvény megfejtése.**

**Vízszintes sorok:** 1. Abrakadabra. Abbani (Francesko). 12. Rheuma. 14. alább. 15. CII. 17. Nairn. 19. Ajak. 20. Losonc. 23. Kork. 25. Kukorica János. 28. ua. 30. la. 31. ól. 32. pc. 33. iktat. 35. város. 37. Netti. 38. Iskola. 39. cső. 40. mag. 41. üz. 42. Békereviz. 49. ro. 50. Meduna (di Livenza). 52. ama. 53. Dubois (Paul). 55. Gigli. 56. Ankuka. 58. sors. 59. oa. 60. Oro. 61. ária. 63. ár. 64. Csescenzek.

**Függőleges sorok:** 1. alakulat. 2. hbb. 3. rabló. 4. an. 5. kicsi. 6. Drina. 7. ah. 8. Benza (Ida). 9. rua. 10. A Mikolás. 11. alak. 13. sora. 14. ja. 16. IOC. 18. Nr. 19. Aquinem. 21. ro. 22. ej. 24. kócsagos. 26. Kati néni. 27. Novicius. 29. a kezeg. 32. Polaris. 34. OTT. 36. rom. 42. Bugac. 43. ka. 44. Rákos. 45. emu. 46. vakán. 47. zd. 48. oboák. 51. dió. 54. orr. 56. arc. 57. arc. 60. ee. 62. iz.

## A pontverseny állása.

200 pont. Kémery Gyula, Bálint Gábor, Ballay Rózsika, 198 pont. Puskás Károlyné. 195 pont. Varga József, Bornemissza Dénes, Gelléry Emil, Harsányi Lászlóné. 190 pont. Kémery Lajos, Csanády Ákosné. 178 pont. Répászky Tivadar, Balogh Béla. 172 pont. Kiss Ernő. 170 pont. Füzessy Ferenc, Erdélyi Józsefné, Hadházy Julia. 165 pont. Dömötör Erzsébet. 160 pont. Bornemissza János. 156 pont. Víz Imre. 150 pont. Miklós Józsefné Gyulánszky István. 140 pont. Szilágyi Gábor, Farkas Gábor. 135 pont. Ungváry István, Nagy Margit. 129 pont. Cséke Zoltán. 125 pont. Kiss Eszter. 120 pont. Láboss Sándor. Nagy György. 110 pont. Füzessy Ferencné. 96 pont. Tóth Zsigmond. 95 pont. Tóth Emil. 90 pont. Fichtl Béla, Koss Zsigmond és családja. 88 pont. Dienes Barnabás. 85 pont. Dorn Győzőné. 82 pont. Kovács Kató. 78 pont. Martinsz Vilmosné. 77 pont. Miklós Ibolya. 75 pont. Molnár Mária, Kádár Sándor, Giday Endre. 60 pont. Mokrolovszky Ilona, Mokrolovszky Margit, Specht Anna. 55 pont. Ifj. Füzessy Ferenc, Tóth Ibolya. 54 pont. Giday Kálmán. 53 pont. Balogh Gizella. 40 pont. Szander Bözsike. 38 pont. Keresztési Béla. 20 pont. Giday Hajnalka, Söki Béla, Szathmáry Elemér. 18 pont. Rózsa István. 15 pont. Rolkó Jolán. 10 pont. Dr. Szembratovics Szaniszló.

## A nyertesek

A pontverseny állása alapján a következők részesülnek könyvjutalomban: Kémery Gyula, Bálint Gábor, Ballay Rózsika, akik jutalmaikat hétfőtől kezdve átvehetik a szerkesztőségben a délutáni órák alatt. (József kir. herceg-utca 16. szám.)

## Tudnivalók.

Keresztrejtvény megfejtéseket mint azt már többször közöltük, csak az újságokból kivágtott keresztrejtvénykockán kitöltve fogadjuk el. Kérjük a megfejtőket, hogy a kivágtott szelvényen írtassék fel nevüket, előző pontszámuk megjelölésével.

Csak azokat a pályázatokat vesszük figyelembe, amelyek szombat délig beadtak.

## HIMLŐOLTÁSI HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága értesíti az érdekelteket lakosságát, hogy az őszi póthimlőoltások a folyó évben szeptember hó 6-án, vasárnap d. u. 2 órától kezdve fognak megtartani a Kossuth utca 20. sz. alatt rendőrségi épület, földszint 42. számú helyiségében.

Erre az időre és erre a helyre ba kell hozni mind azokat a gyermekeket, kik a folyó évi március hó 1. napja előtt születtek s eddig valamely okból még nem oltattak be.

Debrecen, 1931. augusztus hó 29.

Debrecen, sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.

## Vásárok jegyzéke

Augusztus 30-án. Csépa, Fülöpszállás (sertés kivételével). Lóvásár: Budapest. Kirakodóvásár: Szentmártonkóta.

Augusztus 31-én. Bonyhád, Dunaszekcső, Felsővadász, Háromfa, Irsa, Istvándi (sertésvásár nincs), Jászapáti, Kapuvár, Kisvárd, Köveskál, Nagykőrös (sertésvásár nincs), Perkáta, Poroszló (sertésvásár nincs), Szerencs, Tápiógyörgye, Uszód, Vác. Ló- és marhavásár: Hatvan (a marhavásár megtartása bizonytalan). Ló- és kirakodóvásár: Mór.

Szeptember 1-én. Badacsonytomaj, Beled, Celldömölk, Csurgó (sertésvásár nincs), Hercegszántó, Hőgyész (sertésvásár nincs), Igal (sertésvásár nincs), Kémes, Mike (sertésvásár nincs), Nagykanizsa (sertésvásár nincs), Nyiracsád, Sásd, Szamosszeg, Szentgál, Szombathely, Villány, Zalaszentgróf (sertésvásár nincs). Kirakodóvásár: Hatvan. Marhavásár: Nádasd. Állatvásár: Szikszó.

Szeptember 2-án. Barcs, Bükk, Gyöngyöspata, Kaposvár (sertésvásár nincs), Kisterenye, Nagylengyel. Állatvásár: Jánosháza, Miskolc. Kirakodóvásár: Köröstarcsa, Szombathely.

Szeptember 3-án. Csaroda, Encs, Ibrány, Onód, Pápateszér, Sátoraljaújhegy, Tabad. Állatvásár: Celldömölk, Kiskomárom (lóvásár nincs), Putnok, Tiszafüred (sertésvásár nincs).

## Kezdődik az iskolai év újra,

Szerezze már most be

minden szülő fiának és gyermekének az iskolai ruhákat  
nagyon olcsó árban

„HAJDUSÁGI” férfi-, fiu- és gyermekruha áruházában

Piac-utca 67. szám.

(Megyeházzal szemben.)

# DEBRECZENI UJSÁG

## HETI RÁDIÓMŰSORA

1931 augusztus 30-tól szeptember 5-ig

30: Lehar-operett.  
STUTTGART. 17: Wiesbadeni fürdőzenekar. 19.45: Hangverseny. 21.15: Füharmónikus zenekar hangversenye. 22.40: Táncczene.  
TOULOUSE. 17.45: Vegyes zene. 18.15: Műdalok. 18.45: Bécsi zene. 19: Operarészletek. 19.45: Jazz. 20.30: Tangódások. 21: Szimfónikus zene. 21.30: Dalok. 22: Havaji gitár. 22.15: Orosz dalok. 23.30: Hangverseny.  
WIEN. 12.30: Operettrészletek gramofonon. 12.40: Hires hegedűsök gramofonon. 13.15: Balalajka-zene gramofonon. 16: Haupt-zenekar. 19.35: A modern zene. Előadás gramofon-példákkal. 20.35: Jodler-hangverseny. 20.50: Mendelssohn hangverseny. 2.40: Dostál-zenekar.

### Szombat, szeptember 5.

BELGRAD. 11.35: Gramofon. 12.45: Rádiózenekar. 16: Gramofon. 17: Nemezti dalok. 20.30: Zongorások. 21.30: Operatársulat. 22: Cigányzene.  
BERLIN. 16: Fuvószenekari hangverseny. 18.20: Szónáta Kirinétára. 20: Rádiózenekar. Majd: Táncczene.  
BRATISLAVA-Pozsony. 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 19: Prága. 22.20: Mor. Ostrava.  
BRESLAU. 15.15: Szórakoztató zene. 18.30: Rádiózenekar. 20: Berlin. 21.10: Berlin. 0.30: Ejjel hangverseny.  
BRNO. 14.50: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 18.25: Hangversenydalok. 22.20: Mor. Ostrava.  
BRUXELLES. Francia adó. 17: Teazene. 18.30: Gramofon. 20: Rádiózenekar. 21: Ostendai fürdőzenekar. F. amand adó. 17: Rádiózenekar. 18.15: Gramofon.  
BUKAREST. 13.50: Gramofon. 18: Könyv és román zene. 19.30: Sibiceanu-zenekar. 21: Bécsi zene.  
DAVENTRI. 16.15: Éneketűsök és hárfaművek. 16.45: Orgonaverseny. 20.40: Katonazene. 23: Táncczene.  
FRANKFURT. 17.20: Stuttgart. 19.45: Nagy hangverseny.  
HAMBURG. 17.30: Táncczene gramofonon. 20: Zenekari hangverseny. 23.15: Táncczene.  
HEILSBURG. 16.20: Zene. 19.10: Könyv zene. 20: Szórakoztató zene.  
KASSA. 11.30: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 17: Zenekari hangverseny. 18.10: Gramofon. 19: Prága.

ga. 19.30: Prága.  
KATOWICE. 20.15: Könyv zene. 22: Varsó. 23: Könyv- és táncczene.  
KONIGSWUSTERHAUSEN. 16.30: Hamburg. 20: Leipzig. 22: Berlin.  
KRAKOW. 16: Zene és ifjúsági óra. 17.15: Gramofon. 19.35: Gramofon. 22.30: Chopin-művek. 23: Könyv és táncczene.  
LANGENBERG. 17: Mandolinhangverseny. 20: Esti zene. 24: Jazz.  
LEIPZIG. 17: Énekarok hangversenye. 18: Rádiózenekar. 19.30: Zenekari hangverseny. 22: Táncczene.  
LEMBERG. 12.10: Hangverseny. 15.10: Gramofon. 17.15: Énekverseny.  
LONDON Regional. 16.45: Orgonaverseny. 18.30: Könyv zene. 19.30: Hangverseny. 20: Sétahangverseny. 22: Táncczene. 22.30: Szállodai táncczene.  
MILANO. 16.50: Gramofon. 19.10: Vegyes zene. 19.50: Gramofon.  
MOR. OSTRAVA. 11.30: Prága. 12.05: Pozsony. 14: Prága. 17: Mandolinverseny. 18: Gramofon. 18 óra 25: Gramofon. 21: Chanzonok. Szólisták hangversenye.  
MÜNCHEN. 16.15: Citerakettős. 17: Népszerű zene. 18.45: Hangverseny. 24: Szórakoztató- és táncczene.  
PRAGA. 14.10: Gramofon. 19.30: Humoros est. 21: Zenekari hangverseny a pardubitzai sportkiállításról. 22.20: Mor. Ostrava.  
ROMA. 17.30: Zenekari hangverseny. 20.10: Gramofon. 21: Zenejáték.  
STRASBOURG. 17: Vegyes zene. 18: Opera- és operettrészletek. 19: Énekverseny. 19.45: Gramofon. 20.30: Vegyes hangverseny. 22.30: Táncczene.  
STUTTGART. 17: Rádiózenekar. 19.45: Frankfurt. 22.35: Szórakoztató zene.  
TOULOUSE. 17.15: Jazz. 18.15: Dalok. 18.35: Könyv zene. 19: Operettrészletek. 19.45: Vegyes zene. 20: Havaji gitár. 20.15: Bécsi zene. 20.30: Csellóverseny. 20.45: Spanyol dalok. 21: Operarészletek. 21.30: Accordeonzene. 22: Gramofon. 22.45: Argentinai zene. 23: Hangverseny.  
WIEN. 11.30: Műhekk-zenekar. 13.15: Szórakoztató zene gramofonon. 18: Wagner: A nárnbergi mesterszakok című operájának előzetése a bécsi állami operaházból.

### Vasárnap, augusztus 30.

9: Hírek, kozmetika. 10: Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébánia templomból. Szentbeszédet mond Koudela Géza dr. egyházzenei igazgató. 11.15: Evangélikus istentisztelet a Belsőkaputéri templomból. Prédikál Thoróczy Zoltán gyórti lelkész. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Majd: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédszolgálati zenekari hangversenye. Karmagy Filcsay ezred zenekari hangversenye. Karmagy Filcsay Richárd. E hangverseny szünetében »Rádiókrónika«. Elmondja Papp Jenő. 2: Gramofonhangverseny. Részletek Strauss János műveiből. 3: A »Rádióélet« gyermekjátékórája. (Harsányi Gizi előadása.) 3.30: A m. kir. földmiveltügyi minisztérium rádióelőadása. Székács Elemér m. kir. gazdasági főtanácsos: »Időszerű gazdasági tanácsadók«. 4.15: Szalonzenekari hangverseny. Karmagy Bertha István. Közben 4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 5.15: »Személyazonosság«. Székely Vladimír előadása. 5.45: A »Rádióélet« rejtélypályázata. Melyik cigányzenekar játszik és milyen nótákat feleltet? 6.50: »Az utolsó lovas«. Komáromi János előadása. 7.20: Weygand Tibor énekszámai. Zongorán kísér Polgár Tibor. 7.50: Sport- és lovasversenyeredmények. 8.15: Szimfóniadarab a Studióból. »Peer Gynt«. Szimfónia felvonásban. Irta Liszt. Fordította Sebestyén Károly. Rendező Hegedűs Tibor. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. Majd: A Mándits-szalonzenei hangversenye.

### Hétfő, augusztus 31.

9.15: A m. kir. államrendőrség zenekari hangversenye. Karmagy Szöllőssy Ferenc. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízelőjárásjelentés. Vizálásijelentés magyarul és németül. 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 12.05: A rádió házikvar-tettjének hangversenye. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízelőjárásjelentés. 2.45: Hírek, elemiszerekrak, placi árák, árfolyamhírek. 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) 4.45: Pontos időjelzés, időjárás-

és vízelőjárásjelentés, hírek. 5: »Panni néni«. Elbeszélés. Irta és felolvassa Csura Miklós. 5.30: Hangverseny. Közreműködik Fehér Miklós (hegedű) és Nováki László (zongora). 6.30: Rádióamatőrpostai 7.15: debreceni Kiss Józsa és cigányzenekarának hangversenye. 8.20: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik Zilzer Ibolya hegedűművész. Karmagy Dobnányi Ernő dr. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd Bara Sándor és cigányzenekarának, valamint Szabó-Guy László jazz-zenekarának hangversenye a Margit-szigeti Spolarich-étteremből. Vig Miklós (ének) közreműködésével.

### Kedd, szeptember 1.

9.15: Hangverseny. Közreműködik Lányi Margit (hegedű), Neumann Lajos (ének) és Lóczy Hugó (ének). Zongorán kísér Polgár Tibor. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízelőjárásjelentés. Vizálásijelentés magyarul és németül. 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 12.05: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízelőjárásjelentés. 2.45: Hírek, elemiszerekrak, placi árák, árfolyamhírek. 4: Thury Mária mesél a gyermeknek. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízelőjárásjelentés, hírek. 5: »Erdélyi tó történet«. Elbeszélés. Irta és felolvassa Csura Péter. 5.25: Magyar nóták. Előadja Erkel Gabi és Farkas Jancsi cigányzenekara. 6.30: »A világpolitika«. Előadassorozat I. része. Irta és felolvassa Ottó György. 7: A Fejes szalonzenekar hangversenye Kalmár Pál énekszámával. 8: Operaelőadás a Studióból. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés és cigányzenekarának hangversenye a Metropole szállóból.

### Szerda, szeptember 2.

9.15: A m. kir. József nádor 2. honvédszolgálati zenekari hangversenye. Karmagy Szentpály Sándor. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízelőjárásjelentés, hírek. 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból. Időjárás- és vízelőjárásjelentés. 2.45: Hírek, elemiszerekrak, placi árák, árfolyamhírek. 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.) 4.45: Pontos időjelzés, időjárás-

...és magyarul és németül. 12. Déli harangszó az Egyetemi templomból időjárásjelentés. 12.05: A Párisi-nakörös férfikvartettjének hangversenye. 12.27: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2 óra 45 perc: Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek. 4: Szabócsill-farsasszok. — A Duna-part népe. Izsák Gyula előadása. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 5: Kicsi József, halálának üzenete. Tegus Dániel előadása. 5.25: Hangverseny. Közreműködők: Farkas Mária (hegedű) és Bartha Klári (zongora). Zongorán kísér Polgár Tibor. 6.30: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. 7.15: Odry Árpád előadása. 8.30: Farkas Jenő és cigányzenekarnak hangversenye. 9.30: Pontos időjelzés, hírek. Lovasversenyek. 9.45: Böslér Endre ária- és dal-előjele. Zongorán kísér Grall Kálmán. 10.20: Időjárásjelentés. Utána másfélóra könnyű zene. (Zene-kari hangverseny.) Karnagy Polgár Tibor.

### Csütörtök, szeptember 3.

9.15: A Rádió házikvartettjének hangversenye. 9 óra 30 perc: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízeljárásjelentés. Vízállásjelentés magyarul és németül. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: Hangverseny. Közreműködők Szalay Honka (ének) és Szarvas Klári (harfa). Zongorán kísér Polgár Tibor. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek. 3.30: Felvétel és beiratkozás a középiskolákba. Dr. Eissen Tibor előadása. 4: Az Orsz. Postászenekar hangv. Karnagy Ifj. Roubal Vilmos. 4.45: Pontos időjelzés, és vízállásjelentés, hírek. 5.20: Lázár Béla dr. előadása. 1932. a Magyaroké. 5.45: Magyar nóták. Előadók Palló Imre és Bura Sándor előadása. 7: Bulgária. Szilády Zoltán előadása. 7.30: Hangverseny. Közreműködők: Pethő Imréné (ének) és Neumann László (hegedű). Zongorán kísér Pető Imre és Polgár Tibor. 8.15: Nagy Endre humoros felolvasása. 8.45: Selmánai Imre zongorahangversenye. 9.45: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. 10: A m. kir. Mária Terézia I. honvédkvartettje zongorahangversenye az Angol-parkból. Karnagy Fricsay Richárd. 11: Magyar Imre és cigányzene-karának hangversenye a Margitszigeti Mátyus utcából.

### Péntek, szeptember 4.

9.15: A Berend szalonzenekar hangversenye. 9 óra 30 perc: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízeljárásjelentés. Vízállásjelentés magyarul és németül. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: Gramofonhangverseny. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek. 4: A gyermek helyes szocietete. Dr. Semsey Zoltán dr. Ballus Sarolta előadása. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés hírek. 5: Az óker Edisonszok. Dr. Révay József előadása. 5.30: Hangverseny. Közreműködők Vig Mihály (ének) és Vig György (sakofon). Zongorán kísér Polgár Tibor. 6.15: Helyes magatartás — magyar helyesírás. Halász Gyula előadása. 6.45: Ifj. Sárny Elemér és cigányzenekarnak hangversenye. 7.45: Katonanóták történelmi megvilágításban. Vitéz Berkó István előadása. 8.45: A Budapesti Hangversenyzenekar hangversenye. Karnagy Zsolé Nádor. Utána Eb. 10.15: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Cigányversenyek. Magyar Hevriták Gyula és cigányzenekara, valamint a Fejér szalonzenekar hangversenye az Ostendekvartettből Kalmár Pál (ének) közreműködésével.

### Szombat, szeptember 5.

9.15: A m. kir. József nádor 2. honvédkvartettje zongorahangversenye. Karnagy Szegő Sándor. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízeljárásjelentés. Vízállásjelentés magyarul és németül. 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: A Mandits szalonzenekar hangversenye. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszertárak, piaci árak, árfolyamhírek. 4: Dr. Várady Odóné meséi. Felolvasza Rosner Kálmán. 5: A Szoelais Mészárosnővel előadások. 5.30: A Városi Színház zenekarának hangversenye. Karnagy Donát Jenő. 6.30: Műt. után a rádió. 7: Dalok. Eisenmann Mihály és Szenkár Dező szerzeményei. Előadók Nagy Margit és Szabó Miklós. Zongorán kísérnek a szerzők. 8: Hónap díj. Vagy sába. Lengyel József 3 felvonásos bohózatának előadása. Rendező: Kiss Ferenc. Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek, jóversenyek. Majd a Rádics József és cigányzenekarának hangversenye a Vadász-ut-szálból.

MILANO. 17: Gépzene. 19.15: Vegyes zene. 19.45: Gépzene. 20.40: Énekverseny és zenei-ai hangverseny.

MOR. OSTRAVA. 11.30: Prága. 12.05: Brno. 12.15: Prága. 12.30: Rádiózenekar. 17: Fuvószene. 18: Gramofon. 18.40: Harmonikaverseny. 19: Prága. 22.15: Prága.

MONCHEN. 16.20: Házi zene. 17: Szórakoztató zene. 19.30: Hangverseny. 20.05: Kálmán Imre a Bajadér című harmontelvonásos operettje.

PRAGA. 14: Gramofon. 19.20: Arák és dalok. 21: Rádiózenekar. 22.15: Hangverseny. 23: Oratória.

ROMA. 17.30: Ének- és zenekari verseny. 20.10: Gramofon. 21: Hangverseny.

STRASBOURG. 17: Vegyes hangverseny. 18: Rádiózenekar. 18.35: Könyv zene. 19.45: Gramofon. 20.30: Katonazene.

STUTTGART. 17: Rádiózenekar. 19.05: Frankfuri. 20: Tarkast. 21.15: Kamarazene. 22.35—24: Táncczene.

TOULOUSE. 17.45: Bécsi zene. 18.15: Műdalok. 18.45: Szimfonikus zene. 19.15: Orsz. dalok. 19 óra 45: Vegyes zene. 20: Operett. 20.45: Jász. 21: Spanyol dalok. 21.15: Hegedűverseny. 21.30: Argentínai zene. 22: Gramofon. 22.45: Táncczene. 22.45: Gounod operák részletei. 23.30: Operett. 23.45: Operett. 24: Operett.

WIEN. 11.30: Csendes zenekar. 13.15: Részletek német operából. Gramofonon. 15.30: Gramofon. 16 óra 45 perc: Cigányzene gramofonon. 18.30: A kupa mint muzsikuss. Pédálkál jilhszfall előadás. 19.30: Beethoven: Eroica-szertelők zongorán. 20: Hamburg. 20.45: Jean Giberti: Mária, a láncosnő című háromfelvonásos operettje.

### Péntek, szeptember 4.

BELGRAD. 11.35: Gramofon. 12.45: Rádiózenekar. 16: Gramofon. 17: Nemzeti dalok. 17.30: Rádiózenekar. 20.30: Zene.

BERLIN. 16.30: Zene. 17.20: Szórakoztató zene. 19.15: Táncczene. 22.30: Szórakoztató zene. 19.15: Táncczene. 22.30: Szórakoztató zene. 19.15: Táncczene. 22.30: Szórakoztató zene.

BRATISLAVA-POZSONY. 17: Gramofon. 17.10: Hangverseny. 19: Prága. 19.05: Musset egyfelvonásos. 22.15: Prága.

BRESLAU. 16.30: Magyar nóták cigányzenekarak előadásában gramofonon. 18.40: Rádiózenekar. 23 óra 15: Gramofon. 23 óra 15: Gramofon.

BRNO. 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 19: Prága. 22.15: Prága.

BRUXELLES. Francia adó. 17: Rádiózenekar. 23.30: Gramofon. 20: Rádiózenekar. 21: Ostendel. Fúvószenekar Feuermann Emánuel csellóművész közreműködésével. 18: Tezzen. 18.15: Gramofon. 20: Rádiózenekar.

BUKAREST. 13.50: Gramofon. 18: Katonazene. 23 óra 20: Gramofon. 21: Gramofon.

DAVENTRI. 16: Képv. zene. 18.30: Scarlati művek. 20: Sétányhangverseny. 22.15: Hangverseny. 23: Táncczene.

FRANKFURT. 17: Wiesbadeni fúvószenekar. 18 óra 40: Stuttgart zárásig.

HAMBURG. 16.30: Fúvószenekari hangverseny. 19 óra 35: Hangverseny. 22.45: Zene.

HEILBERG. 16.30: Szórakoztató zene. 21.10: Szimfonikus hangverseny.

KASSA. 11.30: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 18: Magyar óra. 19.05: Rádiózenekar. 19.55: Prága.

KATOWICE. 18: Delitáni zene. 20.15: Szimfonikus zene. 22.30: Könyv- és tánczene.

KONIGSWUSTERHAUSEN. 17.30: Előadás. 22.30: Szórakoztató zene.

KRAKOW. 16.15: Gramofon. 18: Varsó. 19.20: Gramofon. 22.30: Könyv- és tánczene.

LANGENBERG. 17: Franfurt. 20: Esti zene.

LEIPZIG. 16.30: Szimfonikus zene. 19.30: Hangverseny. Gieg műveiből. 21.15: Szórakoztató zene.

LEMBERG. 12.10: Gramofon. 17.10: Gramofon. 18: Varsó.

LONDON. Re. in. 15.30: Hangverseny. 19.45: Gramofon. 21.20: Rádiózenekar. 22.30: Táncczene.

MILANO. 17: Gépzene. 19.20: Vegyes zene. 19.45: Gépzene. 21: Operett. 21.45: Gépzene.

MOR. OSTRAVA. 11.30: Prága. 12.05: Brno. 13: Prága. 13.05: Brno. 14: Prága. 18.25: Gramofon. 19: Prága. 19.35: Prága.

MONCHEN. 17: Szórakoztató zene. 19.30: Szimfonikus zene. 20.30: Szórakoztató műsor. 21.30: Divatos dalok két zongorán.

PRAGA. 14.10: Gramofon. 14.30: Rádiózenekar. 19 óra 30: Népszerű operadalk. 19.55: Táncczene. 21: Vándorénekes. 21.30: Zongorahangverseny. 22 óra 15: Schramme zene.

ROMA. 17.30: Zenekari hangverseny. 20.10: Gramofon. 21: Leihar. operett.

STRASBOURG. 17: Operaszerepek. 18: Operett. részletek. 19: Rádiózenekar. 19.45: Gramofon. 20

### Csuőrítők, szeptember 3.

**BELGRAD, 11.55:** Gramofon. 12.45: Déli zene. 16: Gramofon. 17: Nemzeti dalok. 17.30: Hangverseny. 22.50: Rádiózenekar.

**BERLIN, 16.30:** Német mesterek dalai. 18: Ének-kari hangverseny. 22.30: Táncczene.

**BRATISLAVA-Pozsony, 14:** Gramofon. 14.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 18.40: Zongoraverseny. 19.50: Brn. 22.15: Prága.

**BRESLAU, 16:** Szórakoztató zene. 18.10: Zene. 19.30: Könyv zene. 20.30: Zenekari hangverseny. 21.15: Hangverseny. 22.40: Táncczene.

**BRNO, 14.30:** Pozsony. 17: Gramofon. 20.55-22.15: Prága.

**BRUXELLES, Francia adó, 17:** Teazene. 18.30: Gramofon. 20: Rádiózenekar. 21: Ostendai fűrdőzenekar. Flaman adó. 17: Rádiózenekar. 18.30: Gramofon. 20: Rádiózenekar.

**BUKAREST, 13.50:** Gramofon. 18: Motzoi-zenekar: Könyv és román zene. 20.20: Gramofon. 21: Sinfonikus zene. 21.45: Athanasiu operaénekes dalai.

**DAVENTRI, 16.30:** Könyv zene. 19.30: A Gerzon-Parkington-kvintett hangversenye. 22.20: Táncczene.

**FRANKFURT, 17:** Stuttgart. 19.00: Stuttgart zenei. 20.30: Kamarazene. 22 óra 40: Varsó.

**HAMBURG, 19.30:** Gramofon. 22.15: Éteri hangverseny.

**HELSBERG, 16.30:** Szórakoztató zene. 19.25: Kis rádiózenekar.

**KASSA, 11.30:** Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 17: Zenekari hangverseny. 18.10: Gramofon. 19: Prága. 21: Rádiózenekar. 23: Prága.

**KATOWICE, 18:** Délutáni zene. 20.15: Könyv zene. 22.30: Hangverseny. 23: Könyv- és táncczene.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN, 16.30:** Berlin. 20: Stuttgart. 22.15: Berlin.

**KRAKÓV, 16.15:** Gramofon. 17.15: Gramofon. 19: Különlék gramofon. 20.15: Ja bchowska énekő és Ruda zongoraművész hangversenye. 23: Könyv és táncczene.

**LANGENBERG, 17.40:** Rádiózenekar. 18.40: Török népdalok gramofon. 20: A bécsi tanítók ének-karának hangversenye. 21.30: Táncc és indiók. 22.10: Kávéházi zene.

**LEIPZIG, 16:** Rádiózenekar. 19.30: Szórakoztató zene.

**LEMBERG, 12.10:** Gramofon. 15.10: Gramofon. 16: Gramofon. 17.10: Gramofon. 18: Lengyel dalok. 19.40: Gramofon. 23: Könyv és táncczene.

**LONDON Regiona, 18.35:** Könyv zene. 19.40: Da ok. 20: Sétahangverseny. 22: Táncczene. 23.30: Szófordai táncczene.

**DAVENTRI, 16.45:** Orgonaverseny. 19.30: Scariatti-művek. 20: Sétahangverseny. 22.15: Hangverseny. 23: Táncczene.

**FRANKFURT, 17:** Rádiózenekar. 19.45: Szórakoztató zene.

**HAMBURG, 16.30:** Hangverseny. 22.30: Kávéházi zene.

**HELSBERG, 16.30:** Fuvóza. 19.30: Hangverseny. 22.30: Táncczene.

**KASSA, 11.30:** Gramofon. 14.30: Rádiózenekar. 19 óra 05: Harmonika. 21: Orgonaverseny.

**KATOWICE, 17.10:** Gramofon. 18: Délutáni zene. 20.15: Könyv zene. 21: Hegedűverseny. 22.30: Könyv- és táncczene.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN, 17.30:** Hangverseny. 20: Kön. 22.10: Berlin.

**KRAKÓV, 16.15:** Gramofon. 17.15: Gramofon. 23 óra 10: Könyv és táncczene.

**LANGENBERG, 17:** Hangverseny. 20: Rádiózenekar. 23: Kávéházi zene.

**LEIPZIG, 16:** Szórakoztató zene. 19.30: Operett. 21.40: Táncczene.

**LEMBERG, 12.10:** Gramofon. 15.10: Gramofon. 19 óra 40: Varsó.

**LONDON Regiona, 18.30:** Zenekari verseny ének-betétel. 20: Táncczene. 21.20: Kamarazene. 22 óra 30: Táncczene.

**MILANO, 17:** Gépzene. 19.15: Gépzene. 20.45: Operett.

**MOR. OSTRAVA, 11.30:** Prága. 12.05: Brno. 14.30: Rádiózenekar. 19: Prága.

**MÜNCHEN, 17.20:** Kamarazene. 19.40: Kar-ének. 20: Schrammelzene. 20.30: Szórakoztató zene. Majd 21-ig Szórakoztató és táncczene.

**PRAGA, 14.30:** Gramofon. 19.05: Dalok és románok. 21.30: Hegedűverseny.

**ROMA, 17.30:** Vegyes hangverseny. 19.50: Gramofon. 21: Olasz operák.

**STRASBOURG, 17:** Vegyes zene. 18: Opera. és operett. 19: Énekverseny. 19.45: Gramofon. 20.30: Vegyes hangverseny. 23: Táncczene.

**STUTTART, 17:** Frankfurt. 19.45: Szórakoztató műsor. 21.45: Citerahangverseny.

**TOULOUSE, 17.45:** Bécsi zene. 18.45: Katonazene. 19: Operadalok. 19.45: Jazz. 20: Dalok. 20.15: Vegyes zene. 21: Könyv zene. 22.45: Szimfonikus zene.

**WIEN, 11.30:** Falusi zene gramofon. 12.40: Weisz zenekar. 19.25: Vack-zenekar. 21.40: Achsel Wanda kamaránakészítő dalai. 22.15: Hugó zenekar.

### A külföldi rádiók részletes műsora

**BRNO, 11:** Fűrdőhangverseny. 17.30: Prága. 19: Hangképek. 22.15: Prága.

**BRUXELLES, Francia adó, 17.30:** Teazene. 18.15: Gramofon. 20: Rádiózenekar. 21: Ostendai fűrdőzenekar hangversenye. Németh Mária közreműködésével. Flaman adó. 17: Rádiózenekar. 18.15: Gramofon. 20: Trió. Éji zene. 20.30: Sas Henri énekes hangversenye. 21: A Knocke-kaszinózenekar.

**BUKAREST, 12:** Rádiózenekar. 13.50: Gramofon. 18: Román zene. 20.20: Gramofon. 22.15: Táncczene.

**DAVENTRI, 16.15:** Zenei hangverseny. 17.30: Énekverseny. 21.05: Hangverseny.

**FRANKFURT, 16:** Stuttgart. 18: Egyházi zene. 19 óra 45: Tarka-esl. 22: Szórakoztató zene.

**HAMBURG, 17:** Zenekari verseny. 19.30: Mozart-hangverseny. 20: Hangverseny. 22.30 és 23.15: Táncczene.

**HELSBERG, 15.30:** Da hangverseny. 17: Rendőrszenekar fuvóza. 20.15: Rádiózenekar. 22.30: Táncczene.

**KASSA, 16:** Pozsony. 17.30: Prága. 18.55: Zenekari hangverseny. 21: Pozsony. 23: Prága.

**KATOWICE, 18.30:** Népszerű zene. 20: Varsó. 23 óra 15: Könyv zene. 20.30: Hangverseny. 23: Könyv- és táncczene.

**KÖNIGSWUSTERHAUSEN, 16:** Berlin. 17: München. 19: Kön. 20: Hamburg. 22.05: Berlin.

**KRAKÓV, 16.25:** Varsó. 19.20: Zárásig Varsó. LANGENBERG. 19.25: Szórakoztató óra. 20: Zenekari hangverseny. 22.10: Táncczene.

**LEIPZIG, 17.30:** Dalok. 18: Táncczene. 20: Katona. 21: Táncczene.

**LEMBERG, 12.10:** Gramofon. 17.40: Mandolin. 20.23: Könyv zene.

**LONDON Regiona, 16:** Könyv zene. 21.05: Szófordai zene.

**MILANO, 16:** Zenekari hangverseny. 17.40: Ettermi táncczene. 19.05: Vegyes zene. 19.45: Gépzene. 20.45: Opera.

**MOR. OSTRAVA, 11:** Brno. 12: Prága. 16: Rádiózenekar. 17.30: Prága.

**MÜNCHEN, 16.30:** A katolikus kongresszus ünnepe. Pélyes záróülésének helyszíni közvetítése. Nürnbergből. 18: Kamarazene. 19: Citera- és gitárverseny. 20: A rádiózenekar hangversenye. 21 óra: Táncczene.

**PRAGA, 10.30:** Gramofon. 12.05: Bányászzenekari hangverseny. 17.30: Gramofon. 19: Tamburica.

### Hullámhossztáblázat

h	z	hullámhossz	frekvencia
303	17	Alger Afrika	Iszi Rádió P. T. T. Alzaj
348	8	Barcelona Spanyol	Aqui estacion esatiano
439	2.8	Beograd Jugoszlav	Útenyverő 60/pero
419	1.7	Berlin Német	Ketyegő 200/pero
494	1.6	Bucaresti Román	Útenyverő 16/pero
550	23	Budapest Magyar	Hangsor
278	14	Bratislava Csehszlav	Hangsor
325	1.7	Breslau Német	Útenyverő 80/pero
311	3.6	Brno Cseh	Halló Rádiózenekar
508	7.0	Bruxelles Belga	Útenyverő 5-5 étegy
398	1.6	Daventry M. Angol	Útenyverő 5-5 étegy
154	3.5	Daventry N. Angol	Útenyverő 6-5 étegy
399	1.7	Frankfurt Német	Morse: ... 199 étegy/p
352	9.5	Graz Osztrák	Ketyegő 200/pero, Morse
272	1.7	Hamburg Német	Morse: ... két csatorna
276	1.5	Heilsberg Német	Ketyegő három hangverseny
453	1.5	Heisinki Finn	Huonni Giv akti
294	8.5	Hilversum Holland	Hangsor
1875	8.5	Huisen Holland	Hangsor
1198	10	Kalmberg Dán	Három hangverseny
408	3.5	Katowice Lengyel	Ketyegő 120/p. z. 6 gong
294	2.5	Kosice Csehszlav	Halló Rádiózenekar
1634	7.5	Köln Német	200/pero ketyegő
1696	5.4	Lehti Finn	Huonni Giv akti
472	1.7	Langenberg Német	Hangsor és hangverseny
259	2.8	Leipzig Német	16 tagu hangverseny
261	8.6	London N. Angol	Útenyverő 5-5 étegy
356	4.5	London R. Angol	Útenyverő 5-5 étegy
49	8.5	Milano Olasz	Fülszó
263	1.1	Mor. Ostrava Cseh	Halló Rádiózenekar
300	7.5	München Német	Három zenet hang
322	1.7	München Német	Hat tagu hangverseny
1071	7.5	Oslo Norvég	Grier-motifum
1724	11	Páris R. Francia	Harang
486	6.5	Prága Cseh	Harang
824	1.2	Riga Lett	Ketyegő
441	7.5	Röma Olasz	Párisi hangverseny
455	7.5	Stockholm Svéd	Gong 30/pero
345	1.7	Strasbourg Francia	Gong 15/pero
285	1.5	Tomboussa Francia	Gong, madárhangverseny
1441	1.8	Wasszawa Lengyel	Morse: ... hang a. 4
1249	8	Wion Osztrák	Ketyegő 270/pero
307	0.8	Zagreb Jugoszlav	Útenyverő 10/pero

### Vasárnap, augusztus 30.

**BELGRAD, 10.30:** Gramofon. 11: Cigányzene. 12.30: Rádiózenekar. 16: Nemzeti zene. 17.30: Gramofon. 18: Nemzeti dalok. 20: Hangverseny. 21: Operett. 22: Dalok.

**BERLIN, 16:** Brückner-művek. 17: Fuvószzenekari hangverseny. 20: Szórakoztató zene. 22.05: Táncczene.

**BRATISLAVA-Pozsony, 10.30:** Sétahangverseny. 21: Rádiózenekar. 22.20: Cigányzene.

**BRESLAU, 16:** Keringők a rádiózenekar előadásában. 17.25: Operák beállításai a rádiózenekar előadásában. 20: Berlin. 22.30: Kön. 23: Berlin.

hangverseny. 19.55: Rendőrzenekar. 22.15: Tánczene.  
**HAMBURG.** 19.30: Rádiózenekar. 20.30: Zenekari hangverseny. 22.30: Zene.  
**HEILSBERG.** 16.30: Szórakoztató zene. 18.55: Gramofon. 20: Szonáta csellóra és zongorára. 20.30: Osztrák népdalok.  
**KASSA.** 11.30: Gramofon. 12.30: Zenekari hangverseny. 14.30: Rádiózenekar. 18.45: Gramofon. 19.05: Hangverseny.  
**KATOWICE.** 18: Könyvű zene. 20.30: Népszerű zene. 22.30: Könyvű és tánczene.  
**KÖNIGSWUSTERHAUSEN.** 16: Szórakoztató zene. 17.30: Zene a mesében. 20: München. 22.15: Berlin.  
**KRAKÓW.** 16.15: Gramofon. 17.15: Gramofon. 18: Könyvű zene. 19.35: Gramofon.  
**LANGENBERG.** 17: Zenekari hangverseny. 20: Gramofon. 20.45: Tánczene.  
**LEIPZIG.** 16.30: Rádiózenekar. 19.30: Szimfonikus hangverseny. 21.15: Szórakoztató zene. 22.15: Tánczene.  
**LEMBERG.** 12.10: Gramofon. 15.10: Gramofon. 17 óra 25: Gramofon. 19.20: Zongoraverseny.  
**LONDON** Reginald. 18.30: Rádiózenekar. 21.20: Tárka est. 22.30: Tánczene.  
**MILANO.** 17: Gépzene. 19.20: Vegyes zene. 19.45: Gépzene. 21.30: Kamarazene. 22.30: Szállodai tánczene.  
**MOR. OSTRAVA.** 11.30: Prága. 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 18.15: Munkásrőd. 19: Prága. 22.15: Tánczene.  
**MÜNCHEN.** 16.20: Hangverseny. 17.20: Székesfővárosi zene. 19.30: Katonazene. 21.15: Rádiózenekar.  
**PRAGA.** 14: Gramofon. 19.05: Dalok és átlak. 20.30: Fuvolaverseny. 21: Rádiózenekar Zarthurecky Ede hegedűművész közreműködésével.  
**RÓMA.** 17.30: Ének- és zenekari hangverseny. 20.10: Gramofon. 21: Zene.  
**STRASBOURG.** 17: Vegyes zene. 18: Zenekari verseny. 19: Rádiózenekar. 19.45: Gramofon. 22.30: Könyvű zene.  
**STUTTGART.** 17: Rádiózenekar. 18.40: Frankfurt. 20.30: Frankfurt.  
**TOULOUSE.** 17.45: Katonazene. 18: Vegyes zene. 18.45: Havaji gitár. 19: Gramofon. 20: Műdalok. 20.15: Cselekvés. 20.30: Szimfonikus zene. 21: Operettművek. 21.30: Argentínai zene. 23: Könyvű zene.  
**WIEN.** 11.30: Gramofon. 12: Német énekek gramofonon. 13.30: Régi kamarazene gramofonon. 14: A Nemeszenekar hangverseny. 19: Rhythmus kórta. zene. 20: Panscherzenekar. A műsorban hangszeres zene. 21: Kamarazene. 23 óra: Schneiderzenekar.

**Hétfő, augusztus 31.**

**Kedd, szeptember 1.**  
**BELGRAD.** 11.35: Gramofon. 12.45: Rádiózenekar. 16: Gramofon. 17: Nemzeti dalok, harmonika. 17.30: Nemzeti dalok. 18: Kávéházi zene. 20: Nemzeti dalok. 22.50: Rádiózenekar.  
**BERLIN.** 16.30: Szórakoztató zene. 19: Romantikus zene. 20: Gramofon.  
**BRATISLAVA-POZSONY.** 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 19: Prága. 21: Hegedűverseny. 22.15: Prága.  
**BRESLAU.** 16: Operettművek a rádiózenekar előadásában. 18.10: Meglepetési műsor. 20.30: Hangjátékkomédia. 21.40: Esti zene. 23.10: Szórakoztató zene.  
**BRNO.** 14: Gramofon. 19: Prága. 21.40: Citeraverseny. 22.15: Prága.  
**BRUXELLES.** Francia adó. 17: Rádiózenekar. 18.30: Gramofon. 20: Hangverseny. 21: Ostendel fűrdőzenekar. Flamand adó. 17: Teazene. 18.15: Gramofon. 20: Osaszest a rádiózenekar előadásában.  
**BUKAREST.** 13.50: Gramofon. 18: Lucza-zenekar.  
**DAVENTRI.** 16.30: Könyvű zene. 18.30: Scarlatti zene. 19.30: Zenekari hangverseny. 22.15: Énekverseny. 22.40: Tánczene.  
**FRANKFURT.** 17: Rádiózenekar. 18.40: Stuttgart. 19.45: Stuttgarti zárásig.  
**HAMBURG.** 16.30: Fűrdőzenekar hangverseny. 20: Zene. 22.40: Zene.  
**HEILSBERG.** 19.35: Népszerű est. zene. 22.30: Tánczene.  
**KASSA.** 11.30: Gramofon. 12.30: Rádiózenekar. 17: Gramofon. 19: Prága. 19.05: Fábisi zene. 21.10: Zongoraverseny. 22: Prága.  
**KATOWICE.** 18: Népszerű zene. 20.15: Verdi-opera. 23.10: Könyvű és tánczene.  
**KÖNIGSWUSTERHAUSEN.** 16.30: Leipzig. 20: Berlin. 22: Hamburg.  
**KRAKÓW.** 16.30: Gramofon. 17.15: Gramofon. 19 óra 20: Gramofon. 22.30: Könyvű és tánczene.  
**LANGENBERG.** 17: Frankfurt. 20: Zenekari hangverseny. 20.45: Osztrák népdalok.  
**LEIPZIG.** 16.30: Zenekari hangverseny. 19.30: Gramofon. 21.10: Zenekari hangverseny. 22.15: Tánczene.  
**LEMBERG.** 12.10: Gramofon. 16: Gramofon. 17.10: Gramofon. 19.35: Gramofon. 23.20: A dal Euro. párt. zenei riport.  
**LONDON** Reginald. 18.35: Orgonaverseny. 19: Katonazene. 20: Sétahangverseny. 22: Tánczene. 22.30: Tánczene közvetítése.

**Szerda, szeptember 2.**

**MILANO.** 17: Gépzene. 19.15: Vegyes zene. 19.45: Gépzene. 21: Szimfonikus hangverseny. 22.30: Tánczene.  
**MOR. OSTRAVA.** 11.30: Prága. 12.30: Pozsony. 13: Prága. 14: Prága. 17: Gramofon. 18.15: Gramofon. 19: Prága.  
**MÜNCHEN.** 16.20: Orgonaverseny. 17.20: Szimfonikus hangverseny. 19.30: Arla-est. 20: Lysisthara. Vidám hangjáték. 21.30: Zongora, hegedűk. 165.  
**PRAGA.** 14: Gramofon. 19.45: Fuvószene. 20.45: Gramofon. 21.10: Hangverseny. 21.30: Zongoraverseny.  
**ROMA.** 17.30: Ének- és zenekari verseny. 20.10: Gramofon. 21: Hangverseny.  
**STRASBOURG.** 17: Zenekari verseny. 18: Operettművek. 19: Könyvű zene. 19.45: Gramofon. 20.30: Strauss-operett.  
**STUTTGART.** 17: Frankfurt. 19.45: A stuttgarti filharmonikusok hangverseny. 21.45: Zongoraverseny. 22.50: Tánczene.  
**TOULOUSE.** 17.45: Bécsi zene. 18.15: Spanyol dalok. 18.45: Bécsi zene. 19: Szakszofonszódák. 19.15: Műdalok. 19.45: Zenekari verseny. 20: Operettművek. 20.30: Gramofon. 21: Tangó. 21.45: Jazz. 23: Műdalok.  
**WIEN.** 11.30: Szinglerzenekar. 13.15: Gramofon. 14 óra 50: Gramofon. 20: A bécsi szimfonikusok hangverseny. 22.10: Kávéházi jazzzene.  
**BELGRAD.** 11.35: Gramofon. 12.45: Rádiózenekar. 16: Gramofon. 17: Nemzeti dalok. 17.30: Rádiózenekar. 20.30: Hegedűverseny. 21.10: Gramofon hangverseny.  
**BERLIN.** 16.30: Szórakoztató zene. 18.50: Bachs Gamoll pa-tia hegedűre. 21: Szimfonikus hangverseny. 22.10: Tánczene.  
**BRATISLAVA-POZSONY.** 17.15: Gramofon. 18: Orgonaverseny. 19: Prága. 21.30: Brno.  
**BRESLAU.** 16.20: Szórakoztató zene. 17.15: Hegedűverseny. 17.40: Szórakoztató- és tánczene. 19: Gramofon.  
**BRNO.** 12.30: Rádiózenekar. 19: Prága. 21: Népszerű zene. 21.30: Prága.  
**BRUXELLES.** Francia adó. 17.10: Tánczene. 18: Gramofon. 20: Turistadalok. 21: Hangverseny. Flamand adó. 18.30: Gramofon. 20: Zene. 21: Ostendel fűrdőzenekar.  
**BUKAREST.** 13.15: Gramofon. 18: Rádiózenekar. Könyvű és roma zene. 19.10: Rádiózenekar. 20.20: Gramofon. 21: Szarvas hegedűművész hangverseny. 21.45: Zongoraverseny. 22.15: Cselló és zongoraverseny.

## HAJDUFÖLD

Szerkesztő:  
MEISSNER KÁROLY,  
a Tiszántúli Mezőgazdasági  
Kamara titkára.

## KÖZGAZDASÁGI

### A tanyaiskolarendszer

Írta: Iovag MANZ GYORGY

A tanyaiskola gondolata nem új. Amerikában régen nagyon is elszaporodtak azok a piciny, fehérre meszelt, szalmafedéles, egyszobás házikók, ahol a tanító vagy tanítónő 5—10 tanítvánnyal bajlódott, ott is lakott és egy személyben képviselte az isko-

## Bőröndöt,

leszolgát is. De volt ott még ennél primitívebb iskola is, ahol egy tanítót neveztek ki 4—6 iskolába, aki aztán mindennap tovább vándorolt egy pár kilométerrel, hogy a szétszórt farmokban a népek apraját-nagyját írni-olvasni tanítsa. Birtokomban van egy fénykép, amelyen mindössze 6 személy ül a kis kunyhó előtt, a 20 éves tanítónő, egy 60 éves farmer, annak 47 éves leánya, 10 és 12 éves fiú és 7 éves leányunokája. A nagypapa menyével és három unokájával együtt tanultak. Egy családi kultur-idyl, Amerikának legkisebb népiskolája.

De az amerikaiak kitűnő számítók és praktikus emberek. Kiszámították, hogy sok apró iskola egy-egy tanítóval sokkalta többbe kerül, mint egy nagyobb iskola 2—3 tanítóval még akkor is, ha a tanulókat az egyes szétszórt farmokról külön fuvar-járatokkal szállítják az iskolába és megint huza. És rájöttek, hogy két-három tanítónak tanítási eredménye összehasonlíthatatlanul többet ér, ha tevékenységüket tömörítjük, mint az egyes tanítóké külön-külön. Így most már azok a költők által magasztalt miniatűr-iskolák eltűnőben vannak és egy pár év múlva csak a legenda fogja fenntartani emléküket. A vándortanítóval való kísérletezést, mint még rosszabbat, teljesen felhagytak, mert — bár olcsóbb — kulturális eredménye egyenlő volt a semmivel, mivel a tanulók rendszeren egyik hétről a másikra elfelejtették a tanultakat.

Amerika az igazi tanyavilág, a farmok néha óriási területeken vannak szétszórva, tehát az adottságok maguk ráutalták a népet a legpraktikusabb közoktatási rendszerre. És míg ők felhagytak a tanyaiskolának mindkét típusával, mi most létesítünk ilyen tanintézeteket, holott nálunk aránylag sokkalta kevesebb a tanya és fekvésük korántsem olyan szétszórt, mint Amerikában. Mi ma még az analphabétizmus elleni harcban merítjük ki kulturális misszionát és nem törődünk avval, hogy mi hasznot hajt a legtöbb érdekeltnek, a falusi népek. Gazdasági szempontokat nem veszünk tekintetbe, az autonóm kultuszterácra függetlenül alkot.

Amint azonban arról van szó, hogy egy modernül megszervezett mezőgazdasági érdekelttség saját erejéből teremti meg szakoktatásának nélkülözhetetlen intézményét, szükségessé válik a tanyaiskola-rendszernek alapos revíziója. Amint már több előző cikkemben kifejtettem, a szakoktatás a mezőgazdasági szervezkedésnek egyik sarkalatos követelménye, amelynek kielégítését csakis a szövetkezet keretében és annak kezdeményezésében lehet keresni, mert csak így biztosíthatjuk annak teljes és modern elaszticitását és mozgékony-ságát.

E fontos kérdésnek helyes megoldását akkor találjuk, ha a tanyavilág

eredetét, múltját és jövőjét modern céljaival együtt mérlegetjük. A tanya eredetét arra kell visszavezetnünk, hogy a zárt közösségekben lakó gazdák távolos földjeik megdolgozásának megkönnyítésére egy-egy ideiglenes építményt állítottak fel, ahol a leg-szükségesebb felszerelési tárgyakat tartották és rossz időben a gazdáknak is hajlékot biztosítottak. Tehetősebb gazdák és nagyobb birtokosok e távolos földjeiken állandóbb lakhelyet is építettek és az ottlévő értékeknek megőrzésével egy földnélküli családot bíztak meg. Egyes falvak az idők folyamán városokká fejlődtek és itt már szükségessé vált a tanya teljes gazdasági felszerelése is. A tulajdonos

## akta táskát

bennlakott a városban, de a nyáriidényi munkákra kiköltözött a tanyára. Ez az extenzív gazdálkodás korszakában megfelelt, mert például az egyoldalú gabonatermelés csak időnként vette a gazda munkaidéjét igénybe. Amint azonban a termelés több ágra terjedt, mind több család volt kénytelen vagy a tanyára kiköltözödni, vagy pedig a tanyást a gazdálkodással megbízni. Az épületek szaporodtak, a tanya sűrűsödtek és

néha holmi öröklés folytán egész tanya-csoportok létesültek. A nagy magyar Alföld ennek a sajátságos átalakulásnak legjobb példája. Ma már alig léteznek olyan területek, ahol igazi pusztát láthatunk. A tanyavilág tehát nem céltudatos, rendszeres telepítésnek, hanem véletlen gazdasági és magántulajdoni adottságoknak eredménye volt.

A belterjes gazdálkodás és mezőgazdasági szervezkedés korszakában a helyzet megváltozik. A tanya mint másodrendű proppozíció megszűnik, a belterjes gazdálkodás követeli, hogy a gazda a termelés színhelyén lakjék, földjeinek közepén éljen télen-nyáron. A falvak lassanként megváltoztatják jellegüket, a földes gazdák kiköltözödni, a mezőgazdasági segédmunkás bevonul a tanyaikról, ahol eddig mint tanya lakott. A tanya zónái csoportosulnak termelési ágak és birtokosztályok szerint, a modern tagosítás ezekkel a termelési ágakkal és azoknak gazdaságosabb csoportosításával számol, zónákba osztja a birtokokat. A legsűrűbb zóna a kertészeti üzemek a falu központi erőforrásainak közelében, ezeken kívül esik a kisgazdaságok zónája, tovább jönnek a középbirtokok és nagybirtokok. Az utóbbiak megint egy csoport teleppel, mint különálló tanya-csoporttal. Azok tehát, akik ma arra fektetik a főszűrt, hogy minél több tanyát létesítsenek a községek távolos határaitban, a belterjesség meghonosítását és annak követelményeit nem segítik elő. És akik ma a tanyaiskolát létesítik, nem számítanak a modern termelés lehetőségeivel és törvényeivel. A kis szalmafedelű tanyaiskolának egyik

## retikült,

része hamarosan tul lesz zsufoiva tanítványokkal, egy másik része telje-

sen fölöslegessé fog válni. Fölöslegessé azért, mert a tanítványok be fog-nak járni abba az iskolába, ahol az olvasás és írás mesterségén kívül hasznosabb dolgokat is tanulhatnak. És akkor a sok iskola ránehezedik az adófizetőre, aki hasznát nem veheti.

A gazdasági szakoktatásnak egyik alapelve az olcsóság és ingyenesség, de legfőbb követelménye a minél nagyobb teljesítmény a gyakorlatiasság keretében. A gazdasági szakoktatás színhelye csak elenyésző kis részben a tanterem, tulajdonképpen tanterem a gyakorlati gazdaság, a mező, a szövetkezet üzlethelyisége és a szövetkezesi székház, annak raktárai, csomagoló és feldolgozó műhelyei stb. Ha most a tanítót kitelepitjük a tanyaikra, elveszítünk egy fontos és nélkülözhetetlen segéderőt, a nének gazdasági szakoktatóját. Mert ott künn a tanyán nem áll rendelkezésére az a hatalmas tananyag, amit egy egész község nyújthat.

Nem decentralizálni kell a falusi iskolát, hanem tömöríteni, központsítani. Evvel az állam kultuszterácja nagy teherrel szabadul meg és a gazdák is jobban járnak. A tanítók pedig végre ahhoz a szerephez jutnak, amelyet neki a modern mezőgazdasági kulturmiszó előír. A következő cikkemben ezt a tömörített iskolát fogom olvasóimnak bemutatni.

### Agrárhírek mindenfelől

**Gazdasági vándorkiállítás Jugoszláviában.** A jugoszláv kormányzat, a modern mezőgazdaság elterjesztése és az okszerű gazdasági ismeretek bemutatása céljából mezőgazdasági vándorkiállítás megszervezését határozta el. A vándorkiállítást egy e célra átalakított vonatban fogják berendezni amely első utját október közepén kezdi meg. A kiállítási vonat 14 kocsiából áll, melyből többek között 2 a baromfi-tenyésztés, 1 a tejgazdaság 1 a szarvasmarhatenyésztés, 1 a sertés-tenyésztés propagálására lesz berendezve. Első bemutató utja Szerbián fog keresztül haladni. A kiállítások helyén szakemberek

### Feuermann bőröndös

Plac-utca 26. szám.  
(Gamorinus passage.)

fognak az érdeklődő gazdáknak vetített képek előadásokat tartani.

**Perzsa buza Németországban.** A perzsa kormányzat tárgyalást folytat abból a célból, hogy mintegy félmillió q. búzát Németországban helyezhessen el. A hírek szerint a tárgyalások kedvezően haladnak: a buzáért követelt ár minden eddigi világpiaci árnál alacsonyabb. A buza-mennyiséget a perzsák szárazföldi uton kívánják Németországba szállítani.

**Vissza a lovakhoz!** A nagyarányú gabonaárresések érdekes mozgalmat váltottak ki az argentinai farmerok körében. Az alacsony gabonaárak nem teszik lehetővé, hogy a traktorokat javítsák, illetőleg a drága üzemanyagot beszerezzék (pl. a tengeri ára jelenleg q-ként (P. 2.50—2.70.) és így kiadták a jelszót: „vissza a lovakhoz!” A lóhasználat sokkal olcsóbb és a farmernek alig kerül valanibe, míg a traktorok üzemköltése az egész keresetet felemészti.

**Külkereskedelmi mérlegünk romlását.** A folyó év első felének külkereskedelmi mérlege, a múlt év ugyanezen időszakával szemben kerek 90 millió pengős hanyatlást mutat. Legnagyobb a visszaesés az osztrák viszonylatban ahol 56 millió pengővel csökkent kivitelünk aktivitása.

**Az orosz gabonakivétel.** Most tettené közé az orosz szovietkormány a folyó év első negyedének kivitel adatait, melyből kiténik, hogy az első években a szoviet 10.1 millió q.

# Intézeti

ruhaszövetek, csikos bluz-  
anyagok, paplanok, mat-  
rácok, fehérnemű és ág-  
nemű sifonok, vásznak,

női, férfi és gyermek-  
harisnyák

clott és lüszter kötények  
nagy választékban

**Petrik Károly**

rőlös- és rövidáru üzletében

Szent Anna-utca 5. szám.

Telefon: 12-44.

Telefon: 12-44.

**SZOLID SZABOTT ÁRAKI**

gabonát exportált 30.3 millió rubel értékben a múlt évi 5 millió q-val szemben. Ebből a mennyiségből búzára esik 4.8 millió q, árpára 2.4, zabra 1.5 rozsrá 0.8 millió q. Egyébként az idei aratást 1500 arató-cséplőgép végzi, amelyek már a szovjet gyártakból kerültek ki.

**A búzadrak minimálisa Spanyolországban.** A spanyol köztársasági kormány rendeletet adott ki, mely szerint a múlt évben érvényben volt minimális búzarákat és pedig minőség szerint 46-52 pezeta között a-ként, továbbra is fentartja. Ez az ár P 26.50-31.50-nek felel meg.

**Törökország főzelékkivitele.** A holgár friss főzelékkivitel eredményei arra készítették a török kormányt, hogy megkísérelje a török friss főzelékek exportjának fejlesztését is. Ezen célból Sztambulban egy társaságot alakítottak melynek feladatukra a török friss főzelékkivitel megszervezésére, erre a célra készített hűtő hajók segítségével. Az első dinnyeszállományokat Bécsbe és Párisba utnak is indították.

**A földteherrendező bizottság jelentése.** A Földteherrendező Bizottság jelentése szerint a mai napig 16.250 szanálási kérvény érkezett be. Ezen kérvénytömegeknek már több mint 90 százaléka átment az első felülbírálláson és így mintegy 14.500 kérelem ügyében történt döntés arra nézve hogy a kérelemben feltüntetett gazdaság szanálásával foglalkozni fog a bizottság. A számítások szerint azonban végeredményben csak 10.000 darab kérvény ügyében fogják egyelőre lefolytatni a szanálási akciót. A bizottság vezetősége azzal számol, hogy ebből a mennyiségből legfeljebb 50 százaléka lesz erőszakkal áthidalható s így a már benyújtott kérvények közül végeredményben mintegy 5000-ig fog kiterjedni a szanálási akció. Hozzávetőleges számítások szerint mintegy 140-150 millió pengős tehernek rendezéséről kell gondoskodni, amelyik kb. 200.000 k. holdat kitevő birtokterületre vonat-

# TESTEDZÉS

## A magyar hátuszók nagy sikerrel szerepeltek az Európa kupamérkőzésen

Győzött a magyar vízipólócsapat a belgák ellen

Páris, augusztus 29.  
Az Európa-bajnoki uszómérkőzések mai délutánján először a 200 m-es melluszás két előfutamat bonyolították le.  
A magyar Hild a második előfutamban negyedik helyen végzett és így nem került be a döntőbe. Ezzel szemben a 100 m-es hátuszásban a két magyar uszó, Bieskey és Nagy jól küzdöttek és a rendkívül erős nemzetközi konkurrenciával jó idővel a második, illetőleg a harmadik helvet biztosították maguknak. A 4x100 m-es hölgy gyorsuszó stafétaversenyben Hollandia győzött Anglia előtt. Magyarország stafétája a harmadik helyen végzett. Részletes eredmények:  
100 m-es hátuszás Európa-bajnokság. Bajnok Deutsch (Németország) 1.14.8 mp., 2. Bieskey (Magyarország) 1.15.8 mp., 3. Nagy (Magyarország) 1.16.2 mp., 4. Koller (Ausztria). Deutsch rögtön a start után kivált a mezőnyből és elsősege egy percig sem vonható kétségbe. A második helyért Bieskey, Nagy, Koller és Lundahl küzdöttek egymással, s mind a négyen majdnem együtt érkeztek célba. A célbírónak igen nehéz dolguk volt. 4x100 m-es hölgy gyorsuszó staféta Európa-bajnokság, bajnok Hollandia 4.55.2 Anglia, 3. Magyarország, 4. Franciaország. A két délutáni vízipóló mérkőzés során Magyarország 9:2 (5:1) arányban verte Belgiumot. Svédország pedig 2:1 (0:0) arányban győzött Csehország ellen.

A belgák góljait de Pauv és Malardt szereztek. A svédok 2:1 arányú győzelmé meglepetés volt. A Smith-serlegért folyó pontversenyben Magyarország eddig 99 pontja van és elsőségére remény van. A németeknek (a vízipóló második helyét számítva) eddig 66.5 pontja van, előreláthatólag a melluszásban és toronyugrásban, további 30-32 pontot szereznek, míg 1500 m-es döntőben, ahol a németek nem indulnak, a magyar csapat Halassy révén még szerezhet legalább 3 pontot.

### Németország legyőzte az osztrák vízipólócsapatot

Az Európa uszóbajnokság mai napján a német válogatott vízipólócsapat 5:0 (3:0) arányú győzelmet aratott az osztrák csapat felett. Ezt megelőzőleg bonyolították le az Európa hölgy toronyugró bajnokságot, amelyet az osztrákok nyertek meg.

### A Hungária döntőtlent játszott Belgrádban

Belgrád, augusztus 29.  
A Hungária kétnapos vendégcsapatja első napján a Beogrady sportklub csapatával 3:3 (2:1) arányban döntetlenül játszott, 4 ezer főnyi közönség előtt. A Hungária holnap Jugoszlávia csapatával mérkőzik.

### Az Attila elvesztette első bajnoki meccsét

Miskolc, augusztus 29.  
Nemzeti-Attila 3:2 (1:1). I. osztályú bajnoki ligamérkőzés. 1500 néző. Bíró: Kann.

### Barátságos mérkőzés

Az egyetemi sporttelepen vasárnap délután négy órakor a DEAC csapat barátságos mérkőzést játszik a Textilgyár csapatával. A DEAC felállítását Tamás-Gáspár, Tárczy-Czirjéki, Pünkösti, Jacsó-Máthéi, Kertész, Székely.

### Az amatőrbajnokság sorsolása

Az országos tanács határozata alapján most már végleges az, hogy az osztályon kívül külön alosztályban játsszanak a bajnokságért. A debreceni alosztályban már meg is ejtették a sorsolást.

A nyíregyházi alosztályban most járt le a nevezési határidő, de csak a Tiszabölgári-PIAC, Mészalkai TSE és a most alakult Nyírbátori AFC nevezett, a nyíregyházi és kisvárdai, nagykállói egyetlek nem. A debreceni alosztályban kilenc debreceni egyesület és a két karagi és püspökkladányi csapat küzd. A sorsolás a következő:

MOVE, P. MÁV.—DEAC, KIKSE—DVSE, DTE—Textil.

#### Október 18.

KIKSE—DKASE, Székyár—DMTE, Textil—DVSC, P. MÁV.—Börös, DTE—K. MOVE, DVSE—DEAC.

#### Október 25.

DKASE—P. MÁV, K. MOVE—Székyár, DVSC—DEAC, DTE—DMTE.

#### November 1.

DEAC—DKASE, DMTE—DVSC, P. MÁV.—Textil, Börös—Székyár, DVSE—K. MOVE, KIKSE—DTE.

#### November 8.

DKASE—DTE, Székyár—Textil, K. MOVE—DVSC, DEAC—Börös, P. MÁV.—DVSE.

#### November 15.

DMTE—DEAC, Textil—KIKSE, P. MÁV.—K. MOVE, DKASE—DVSC, DTE—Börös.

#### November 22.

DEAC—Székyár, P. MÁV.—DTE, Börös—DVSC, Textil—DVSE, KIKSE—DMTE.

#### November 29.

K. MOVE—DEAC, Székyár—KIKSE, DMTE—DVSE.

#### December 6.

DEAC—KIKSE, DVSE—Székyár.

#### December 13.

Börös—KIKSE.

### Ujabb árcsökkenés a terménytözsden

Az árutözsden az egész vonalon változatlanok voltak a készárujegyzékek, csupán a kukoricapiacra volt újabb árcsökkenés. A délelőtti folyamán ötven fillérrel olcsóbbodott a tengeri és ennek megfelelően a határidőpiacra is ugyanennyivel esett a májusi kukorica ára.

Azt a hírt kolportálták, hogy júgoszláv piacaon, ahol szintén megkezdtek már a tengeri törést, a termékek nagyobb kínálattal léptek fel és alacsonyabb árak mellett is értékesítik az árut. Ezzel kapcsolatban, hír szerint, arbitrázsleadások is voltak júgoszláv részről kukoricából a budapesti határidőpiacra. Különben a buza és a rozs szintén tíz-tizenöt fillérrel olcsóbbodott határidőknél, mert ezeknél is inkább lebonyolítások voltak tulsulyban. Erre viszont az szelgáltatott okot, hogy a malinok csak nagyon kis mennyiséget vásárltak most búzából.

A lisztárak nem változtak. Határidőüzlet:  
Búza: dec. 10.60, 56, 49, 46, 44, 43, 40, zárlat 10.43-45, márc. 11.89, 80, 77, 72, 70, 75, 71, 84, 88, 70, zárlat 21.73-75.  
Rozs: dec. 10.80, zárlat 10.62-65, márc. 11.90, 80, 82, 80, 70, zárlat 11.72-75.  
Tengeri: máj. 12.50, 48, 41, 40, 35, 30, 21, zárlat 12.10-16.  
A különleges (80 kg.) tisztai 10.00-11.00.

Készáruüzlet:  
Búza: 77 kg 9.00-9.30, 78 kg 9.15-9.45, 79 kg 9.30-9.60, 80 kg 9.40-9.70, ftiszai, fejérm., dúllai, pestv. bicskai 77 kg 8.75-8.95, 78 kg 8.90-9.10, 79 kg 9.05-9.25, 80 kg 9.15-9.35.

Rozs: pestv. 9.00-9.15, egyéb tozs 9.00-9.15, tak. árpa I. 14.50-15.00, tak. árpa II. 14.00-14.25, felv. sör-árpa 16.00-17.00, zab I. 17.25-17.50, zab II. 17.00-17.25, egyéb teng. 13.75-14.00, korona 9.80-9.90, 8-as liszt 14.25-14.50, repce 20.50-21.50, kőles 15.00-16.00, lucerna —, lóhere ar. 90-95, biborhere 28-30, szöszös bükköny 28-30, lenmag I. 24.25-24.50, lenmag II. 22.50-23.00, kék mák 63-64, Vikt. borsó 22-24, expr. borsó 16-18, őszli borsó 16-17, fehérbab 17.50-18.00, lenese, kis 20-26, lenese, nagy 32-38, sz. répaszel 9.50-9.75.

### Valutárfolyamok

Angol font 27.70-28.00, Belga 79.30-80.30, Cseh korona 16.90-17.10, Dán korona 151.90-153.90, Dinár 10.00-10.14, Dollár 570.75-576.75, Francia frank 22.50-22.90, Hollandi forint 229.00-232.00, Lengyel zloty 63.50-64.30, Lei 3.40-3.46, Léva 4.09-4.19, Lira 29.75-

30.15, Német márka 134.80-136.40, Norvég korona 152.00-154.00, Osztr. schil. 79.75-80.75, Svájci frank 110.60-112.00, Svéd korona 152.20-154.20.

**Debreceni termény- és takarmányárak**  
Búza 6.00-6.50 és a Boletta, Rozs 5.50-6.00 és a Boletta, Árpa 12.50-13.00, Zab 13.00-13.50, Tengeri ó 14.00-14.50, Tengeri csöves 4.50-6.00, Lucerna 7.50-9.00, Széna 6.00-7.50, Lóhere 6.50-7.00, Bükköny 6.00-6.20, Alomszalma 1.80-2.20, Fehér krumpli 5-8.00, Rózsa krumpli 8.00-12.00, Fehér tök 2.00.

### HIRDETÉMÉNY.

A debreceni m. kir. Gazdasági Akadémián Debrecen sz. kir. város közönsége által létesített tandímenteséget és ingyenes ellátást biztosító egy alapítványi hely az 1931-32 tanévtől kezdve megüresedett.

Felhívom ezen alapítványi helyre pályázni szándékozó gazd. akadémiai hallgatókat, valamint azokat a középiskolai érettségist tett tanulókat, akik az 1931 évi október hó 1-31-ig kezdve a debreceni m. kir. gazd. akadémián hallgatói kívánának lenni és ezen alapítványi helyet elnyerni óhajtják, szegénységi, erkölcsi, iskolai és családi bizonyítványikkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzá a f. évi szeptember hó 15-én déli 12 óráig nyújtásuk be.

Debrecen, 1931. augusztus hó 29. Polgármester.

### ÁRVERÉSI HIRDETÉMÉNY VÁROSI INGATLAN BÉRBEADÁSÁRA

A városi téglá és esztergály mellett azon 7 k. hold és 1012 négyszögöl területű ingatlan, melyet jelenleg, illetve 1931 szeptember 30-ig bérzárólag Csengeri Ernő bérel, az 1931 év október 1-15-ig számított 3 évi időtartamra f. évi szeptember hó 1. napján délelőtt 9 órakor a városháza kis tanácstermében megtartandó nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Az árverési feltételek a gazdasági ügyosztályban megtekinthetők. Az árverés eredménye ellen utóajánlatnak helye nincs.

Polgármester.

### Sakkozók figyelmébe

Egy teljesen új, keményárból készült be akott szalon sakkasztal, figurákkal ju ányos áron eladó

Burgondia-utca 14. szár.

# U · I · G · S · Z · I · N · H · Á · Z · B · A · N

Előadások 7 és 9 órai kezdettel.

Debreceni Újság-Vigszínház

## Féláru jegy

váltására jogosít

1 személy részére

A Vigmozgó augusztus 31-iki bármely előadására.

Ma műsorra kerül:

## A hallhatatlan lump

c. hangosdráma, a főszerepekben Liane Haid, Gustáv Fröhlich és Hans Adalbert Schletow. Azonkívül: a bevezető burleszkműsor.

## Féláron

nézhetik meg

## olvasóink

a jegyszelvény beváltásá ellenében.

Előadások 7 és 9 órai kezdettel.

Debreceni Újság-Vigszínház

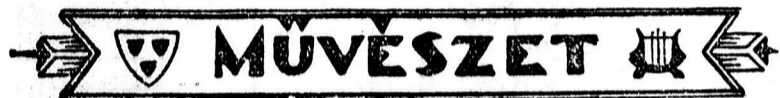
## Féláru jegy

váltására jogosít

1 személy részére

A Vigmozgó augusztus 31-iki bármely előadására.

(Jegyekről ajánlatos már délelőtt gondoskodni.)



## A Kossuth-utcán nyílik meg Sücs Gergely tanár magyar zenekolája

Röviden hírt adtunk már arról, hogy a városi zenekola volt rendező tanára: Sücs Gergely a magyar zene lelkes apostola, a cimbalom-ötöse révén a rádióból is országosan ismert nevű magyar hegedűművész — Debrecenben magyar-zenekolát szándékozik létesíteni. Az iskola felvette tárgyai közé: a hegedű, a góra, gordonka, cimbalom, nagybőgő, tárogató, saxophon kamara-zene, zenekar tanszakokat, amelyeket szakosított és lelkiismeretes vezetése Sücs Gergely tanár felügyelete alatt történik. Akinek közismert sósoldali tudása párosulva odaadó lelkiismeretességével és 20 éves pedagógiai gyakorlattal: garancia arra nézve, hogy minden egyes növendéke teljességgel és szorgalmas arányban a lehető legjobb kiképzést kapja.

Az iskola helyiségét sikerült lekönyölni a Magyar Távirati Iroda, Kossuth utca 53. sz. alatti házában megfellelő helyiségeket, ahol a beírások után a tanítás azonnal meg is kezdődik. A beiratkozás helyéről tekintettel arra, hogy a református főgimnázium kebelében is Sücs Gergely látja el az ének-tanítást egy részét és a zenekolát, szeptember 1-től 9-ig a református főgimnázium szülfogadó helyiségébe (I. emelet) szolgál d. e. 9—1 óráig. A havi zenedíj 10—15 Ft. Beiratási díj nincs, ellenben a beírás alkalmával az első havi díj lefizendő annak biztosítékául, hogy az illető belépett az iskola kötetébe. Az órábeosztás 9-én, d. u. 4 órakor történik a Kossuth utcai Magyar zenekolában.

Hogy mit jelent a magyar zene helyes oktatása nemzeti zenekulturánk szempontjából, mi sem bizonyítja jobban, mint az a körülmény, hogy ma már fajt zenénkre az egész világ telfigyel. Művészeink, kiváló magyar szerzőink magyaros irányú előadásait a világ minden részében szokatlanul meleg érdeklődéssel kísérik: külföldi rádió állomások cigányaink muzsikáját állandóan közvetítik. Az általános zenei műveltség keretében nálunk is megfelelő helyet kell juttatni a magyar nemzeti zenének. Ez a törekvés egyébként már régebben észlelhető zenekedvelő közönségünk-nél, mert a tanulóknak egy tekintélyes százaléka amint képesnek érezte ma-

gát magyar zenedarabok eljátszására, klasszikus tanulmányait félbeszakítva, minden idejét magyar darabok begyakorlásának szentelte. A magyar zenekola módját és alkalmas nyújt arra is, hogy valaki már kezdettől a magyar zene szellemében jusson hozzá a zenei műveltséghez, akinek pedig kiegészítésre szorul, ott helyes irányban nyerveheti el azt.

Kíváncsi érdeklődéssel várjuk, mint fog a magyar közönség rokonszenve megnyilvánulni városunk. — sőt mondhatjuk — hazánk ezidőszertig egyetlen magyar zenekolájával szemben. Tudjuk ugyanis, hogy Sücs Gergely részéről ez nem csupán üzleti vállalkozás, hanem existenciális kérdés. Ő neki magyvá és hatalmassá kell fejleszteni zenekoláját, hogy abból a magyar zenének kiváló és kifogástalanul képzett terjesztői kerüljenek ki mielőbb és hirdessék a földre tiport magyar szellem fölénységét az ősszes elnyomó nációk fölött.

— Száz új tagja van a Zenekedvelők Körének. A Zenekedvelők Köré intézőbizottsága szombaton délután P. Nagy Zoltán zenekolai igazgató elnöksége alatt tartott. Az ülésen a külsőben levő hangversenyszerező előkészítésének feladatait vitatták meg. Bárdos Géza főpénztáros beszámolt az előjegyzésekről, amelyek igen kedvező képet mutatnak. Több, mint száz új tagja jelentkezett a Körnek s ezeknek az elhelyezése nem kis gondot okoz a titkárságnak. Epen ezért az intézőbizottság elhatározta, hogy a sajtó útján is felkéri a nagyközönséget, hogy a régi bérletők most már legkésőbb szeptember első napjaiban váltsák ki helyüket.

### KERÉKPÁRJAIT

átlszirozza, szakszerűen javítja mindenféle alkatrészt, bel- és külföldi gummitat legolcsóbban azonnal be is helyez  
NAGY ISTVAN műszerész  
Széchenyi-utca 6. szám.  
Lapunkat támogatja,  
be hirdelőinknél vásárol



Augusztus 28—29—30-án:  
Errich Pommer nagysikerű operettje:  
A SZERELMI KERINGŐ  
hangos filmoperett 8 felvonásban.

LILIAN HARVEY,  
WILLY FRITSCH és  
HANS JUNKERMANN  
főszereplésével.  
Műsört bevezeti:  
UFA hangos Híradó  
és OROSZ SZIMFÓNIA  
hangos rajzos.

Előadások kezdete hétköznap 7 és 9, vasárnap 5—7 és 9 órakor.



Augusztus 29—30-án.

HAROLD LLOYD  
szenzációs vígjáték:  
TEMPÓ HAROLD!  
kacagó fergeteg 8 felvonásban.  
Ezt megelőzi:  
Síce a vadnyugaton és  
Tell Vilmos hangos, rajzos filmek.  
Előadások kezdete hétköznap 7 és 9, vasárnap 5—7 és 9 órakor.  
Vasárnap az 5 órás előadás mérsékelt helyárakkal.



Vasárnap:  
„TITKOS PARANCS”  
Nagy kémdráma 8 felvonásban  
Főszerepben: Carló Albin  
Megelőzi:  
„WILLY ÉS WILLY”  
FAX AZ ÁRUHÁZ RÉMÉ”  
Előadások: 5, 7 és 9 órakor.  
Műsútán 3 órakor féllhelyárakkal!  
Kedden: „Csak egy kislány.”  
Három napig!



Hétfő, augusztus 31.

Budapest: 9.15: A m. kir. államrendőrség zenekarnának hangversenye. Karnagy Szöllőssy Ferenc. 1. Rossini: Tell Vilmos — nyitány. 2. Strauss: Kék Duna — keringő. 3. Puccini: Manon Lescaut — ábránd. 4. Sztrojano-vits: Csárdás-balett. 5. Urbach: Hangcső — egyveleg. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Vízilásjelentés. 12: Déli harangszó az egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. 1. Urban: Rapszódikus fantázia. 2. Mikus-Csák: Román. 3. Solazzi: Minuette. 4. Nagy Frigyes. Valse romantique. 5. Dr. Schenmel Emilné: Magyar ábránd. 6. Bartók: a) Este a székelyeknél; b) Medvetánc. 7. Szirmai: Keringő a „Gróf Rinoldó”-ból. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfo-lyamhírek. 4: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 5: „Panna néni”. Elbeszélés. Irta és felolvassa: Csura Miklós. 5.30: Hangverseny. Közreműködik Fehér Miklós (hegedű) és Nováki László (zongora). 1. Dohnányi Ernő: Cisz-moll szonáta, op. 21. 2. Haendel-lial-vorsen, Passacaglia. 3. Saint-Saens: Havanais. 4. a) Nováki: Berceuse; b) Poldini—Kreiser: Babavalcer; c) Hub-bay VI. csárdajelenet (Sárga cserebo-gár). 6.30: Rádió amatőr posta. 7.15: Debreceni Kiss Józsa és cigányzene-karának hangversenye. 8.20: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Közreműködik: Zilzer Ibolya hegedűművész. Karnagy Dohnányi Ernő dr. Beethoven est. 1. Fidelio (F-dur) nyitány. 2. Hegedű-verseny. Előadja Zilzer Ibolyka. 3. III. (Eroica) szimfónia. Utána: Pontos idő-jelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Bura Sándor és cigányzenekarnak, valamint Szabó Guy László jazz zene-karának hangversenye. Víz Miklós (ének) közreműködésével. 1. a) Tho-mas Maller: Foxtrott; b) Herb brown Foxtrott. 2. Sally—Nádassv: Megy a juhász Szegedre — foxtrott (Vig); b) Mocsányi: jazz intermezzo. 3. a) Szabó Guy: Tangó Argentino; b) Haber-Kalmár: Ne tagadd — tangó. 4. Al Dubin. Foxtrott. 5 a) Szabó Guy Kal-már: Imádom most is a romantikát — angol keringő; b) Fred Fischer: Fox-trott. 6. a) Marian Sunshine: The pean-ut vendor; b) Bura Károly Miért nem tud feledni az én szívem — keringő, dächten Sie von mir” (Lotte Schöne);

### KIADÓ NÉGYSZOBÁS VÁROSI LA-KÁS A SZENT ANNA-UTCAI BÉR-HÁZBN

A zent Anna-utca 10—12. számú vá-rosi bérház III. em. 2. szám alatti 4 szobás komfortos lakás f. évi novem-ber 1-től 1933. évi október hó 31-ig terjedő időre kiadó.

A bérbeadás tárgyában f. évi szept-ember hó 7. napján délelőtt 9 órakor a Városháza tanácsstermben utóaján-latok kizárásával szóbeli árverést tartunk.

A kikiáltási árat is feltüntető árve-rési feltételeket a Városháza I. em. 35. sz. alatti hivatalos helyiségében naponta 12 és 14 óra között lehet megtekinteni.

Polgármester.

**Tűzhelyek**  
nagy választékban  
Nagy vasúzetében  
Csapó-utca 77. Kanyarodó.

7357—1931. szám.

HIRDETMÉNY.

Alulírott hivatal a Helyhivatal... építendő 3.4 m. nyílású keret híd... Ajánlati minta és a szükséges felvilágosítások a hivatalban beszerezhetők.

M. kir. államépítészeti hivatal.

4592—1931. szám h.

HIRDETMÉNY.

A debreceni nyíregyháza-csapat... A debreceni állami közút 1.837-3.391 km. debreceni Átkelés szakasza az Árpád-térről az új köztetős mellett levő vámházig, mely a 3181-1931 II. K. M. számú rendelet folytán építés miatt a forgalom elől elzárattatott.

Debrecen, 1931 évi augusztus 28. M. kir. államépítészeti hivatal.

Traktor-, autó- és cséplőmotor Gyújtómágnes javítások

accumulátor töltést és javítást gyári jóállással végeztet.

Bosch szolgálat

Debrecen, Széchenyi-utca 24. szám.



APRÓ HIRDETMÉSEK

Egy apróhirdetés 10 szög hétköznap 50 fillér, vasárnap 70 fillér és egyszerre két reggeli lapban, a Debreceni Újságban és a Debreceni Független Újságban jelenik meg.

Legnagyobb betűvel emelt szavak duplán szánittatnak. — Utolsó hirdetés mártuszi alá öbök.

Levelezés

AROMAS, zamatoskávét. Király üzletben vevő előtt pörkölik. Déventerd-tér 11.

Szabó Odön

magánnyomozó, Budapest, Apróhirdetés két újságban való megjelenésre szavanként hétköznap 10 fillér, vasárnap 14, mivel üzleti hirdetés. Többesbörzi feladás esetén 20% engedmény kiadóhivatal. 1513

40—48 éves

nővel megismerkednék. Incománnyal, vagy önálló keresettel, Tejjes című levelet „Józan” jellegre a kiadóba. 538

Zu 8 jährigen

Knabe suche eine deutsche Freulein, Sütes Mihályné, Irinyi-utca 2. 1424

Mindenes

főzőnőt keresek parkett nélküli lakásba, Egészséges, fiatal nők, kik jól főznek és éves bizonyítványokkal rendelkeznek, jelentkezzenek délután 4—5-ig Poroszlai ut 23 396

Egy

jól főző fiatal mindenes szakácsnét keresek szeptember elsejére. — Cím: Török Bálint-utca 18. I emelet. 1359

Oktatás

Okleveles gyorsírás-tanár tanítványokat vállal, előkészít gyors- és gépirás vizsgára is. Ferenc József ut 22. III. 3. 1561

Zongoránzi

tanít kezdőket, haladókat végzettségi akadémista. Kossuth-u. 59. 1398

Allást

kereső nők

Fehérnemű varrást

uri házaknál vállal 1 pengő 50 filléért naponta özv. Laczihus Jánosné, Késes u. 26. 1845

Angol-magyar

nevelőnő hosszú bizonyítvánnyal ajánlkozik gyermekek mellé. Cím: Tóth Juci, Szony, Komárom megye, Alsó-utca. 1420

Egy

perfekt manikűr kisasszony állást keres Szeptember 15-re, vagy október 1-ére. Cím: Tassy Mária, Nyíregyháza, „Iren” szalon. 1511

Jobb

asszony gazdasszony-nak, vagy szakácsnénak ajánlkozik 10 éves leányával, zserényfi-zerésért. Cím a kiadóban. 1540

Férfi és női

fehérneműt varrni hához elmegyek, javítást is vállalok. János u 32. szám. 1565

Középkorú nő betegnek ajánlkozik. Cím a kiadóban. 1554

Intelligens leány vidékre gyermek mellé ajánlkozik. Levelet „Tholya” jellegre a kiadóba. 1562

Intelligens leány vidékre gyermek mellé ajánlkozik. Levelet „Vadrózsa” jellegre a kiadóba. 1563

Betöltendő állás nőknek

Német leányt keresek, ki tisztességes és megbízható, az összes házi teendők elvégzésére fit mint családtag tekintünk. Szabad időben 8 éves kislányommal foglalkozik. Belépés szept. 1-re. — legkésőbb 15-re. Ajánlkoznia Ferenc József 34. „Fotoszaküzletben”. 492

Bejárónő

jó bizonyítvánnyal, főzéshez értő jelentkezék délelőtti Petőfi tér 14., földszint 9. szám alatt. 1435

Kézilányok

és jó munkakerő tanoncok felvételek. Kohn Sarolta, Szentesné szalonjában, Piac u. 58. 1511

Mindenes

főzőnőt keresek. Kettőn vagunk. Szoboszló-ut tizenegy-d. 1392

Szeptember

elsejére mindenes szobalányt keresek. Jelentkezés 8—9-ig. Dr. Szász, Piac 59. 462

Egy jobb családból való izraelita nő, ki a háztartásban és főzésben jár, tas, szeptember 1-re felvétetik. Lusztig, Simonffy-utca 29. szám. 473

Perfekt szobalány jó bizonyítványokkal szeptember 1-ére felvétetik. Cím: dr. Hajnal, püsnöki palota, II. em. 25. 469

Megbízható, tisztességes szobaleány vagy asszony felvétetik szeptember 1-ére. Jelentkezni Piac-u. 46. — trafik. 1280

Egyedülálló intelligens nő, ki jól főz, felvétetik. Cím a kiadóhivatalban. 1418

Egy jó megjelenésű nő magas juttalékkal utazónak felvétetik. Jelentkezés Villás Ferencnél, Monostorpályi-ut, vendéglős. 1523

Zsidó szakácsné felvétetik elsejére. Jelentkezni Hatvan-u. 65. 528

Tanulóleányok felvételek varrodába. Széchenyi 26. 495

Ügyes paplanvarró leány felvétetik. Széchenyi-ut 18. sz. 506

Német mindenes leány elsejére felvétetik. Cím: Kelen Bólané, Hatvan-u. 27. sz. 540

Bejárónő jó bizonyítványokkal főzéshez értő, jelentkezék délelőtti, Petőfi tér 14. földszint 9. 1434

Mindenes munkaszerető asszonyt felveszek. Értekezhetni Szent Anna 14. I. emelet. 1511

Mindenes főzőnőt parkett nélküli lakásba keresek. Csak éves bizonyítványuk jelentkezzenek délután 4—5-ig Poroszlai-ut 23 1538

Jobb nő, esetleg gyermekkeresztőnőt két és fél éves fiam mellé keresek. Dr. Sarkadiné, Miklós u. 9. 566

Bejárónő jó bizonyítványokkal, főzéshez értő, jelentkezék délelőtti Petőfi tér ??, földszint 9. 521

Jól főző mindenes keresek — azonnali belépésre, 2 tagú családhoz. Jelentkezés 9—11-ig. Piac u. 41., emelet. 502

Besseres deutsches Mädchen, die im leichten hauslichem Arbeit mithilf wird aufgenommen. Mester utca 28. 557

Tanulóleány felvétetik. Czeizler káplánszalon, Király utca 500 7.

Gyors- és gépirásban perfekt, üzleti teendőben is jártas ügyes fiatal leányt azonnalira acceptálok. Cím a kiadóban. Jelentkezés reggel 8—9-ig. Ugyanott jó családból kifutó felvétetik. 1583

Szakácsnő, ki önállóan, izletesen főz, elsejére felveszek. Simonyi ut 23. 593

Csalánszedő nők, férfiak felvételek mindennap a Nagyerdői hivatalnál. 1593

Mindenes keresek, főzni tudó, egészséges, szorgalmas, megbízható ur családdhoz, jó bánásmóddal. Parkett nincs. Dél-után 4—5-ig. Bethlen utca 4 1516

Tisztességes bejárónőt felveszek. Ferenc József ut 58. III. lépcső, I. e. 23. a. 601

Bejárónő jó bizonyítvánnyal felveszek. Werner, Magoss György tér 24. sz. 594

Bet. állás nők Tanulóleányokat fizetéssel felveszek. Jelentkezni vasárnap, Styl fehérnemű szalon. Hatvan u. 13. 1606

Vidéki cukrászdába kiszolgáló kisasszony felvétetik. Jelentkezés hétfőn, Darabos u. 9. 576

Szönyegszövő lány munkát kap. — Széchenyi utca 31. Keresztépület. 1576

Jó mindenes főzőnő keresetek azonnali belépésre. Cím a kiadóban. 1573

Megbízható középkorú mindenes főzőnőt kis családhoz fogadok. Timár u. 9. 1564

Megbízható tisztességes korábbi asszony Páspökladány mellé tanára mindennapos gondozásának felvételéért. Miklós u. 21. 1507

Gyermektelen házaspár házmesternek felvétetik. Komlóssy u 43. 496

Fodrászsegéd elsejére kisepítőnek felvétetik. Ferencsik, Csapókört, Kinizsi u. 55. 578

Uriszabóságba tanuló fizetéssel felvétetik. Lajos Zsigmond városi bérház, Miklós utca végén. 467

Vicsházmesternek olyan gyermektelen házaspárt keresünk, ahol a férjnek más elfoglaltsága, illetőleg keresete van. Irásbéli ajánlatok eddigi helyéről kanott bizonyítványával szemeltesen a Hegedüs és Sándor utcánál, Piac-utca 34. sz. 1520

Komencióz tehénoszt és kocsi azonnali felveszek. Eötvös u. 112. 1415

Alkalmazottat 1000 pengővel biztos fedezetű üzlethez felveszek. Cím a kiadóhivatalban. 1587

Jó családból való fiatal műszerész tanonc felvétetik. Kirsch, Piac utca 89. 1416

Jövedelmező álláshoz juthat, ha 80. száz pengővel rendelkezik. Cím a kiadóban. 1547

Gyermektelen házaspár házmesternek felvétetik. Hatvan u. 20. Bleyer. 572

Birtok bérlet Haszonbérbeadó az Ebesen 45 hold paraszti birtok. Eötvös-u. 112. szám. 1414

Bérbe kiadó Szepesen 109 katasztrális holdas tanvási birtok. Érkezhetni Belvárosi Takarékpénztárnál, Piac-utca 53. alatt. 570

Város belterületén üntözésre berendezett 2. eszt. 600 hold igával, lakással, kerésszék kiadó. Megbízható. Batthány utca 11. szám. 1447

Kereslet Zalogcédulákat, ruhaneműket, ékszerket legmagasabb árban veszek. Hunyadi-utca 14. Üzlethelyiség 516

Belvárosban házat, telket veszek — megbízásból. Szakács, Petőfi-tér 12. Telefon: 834. sz. 517

Rézgyárt jókaban vennék, Weinberger, Piac-utca 61., félemelet. 510

Pianinót, esetleg rövid keresztes zongorát veszek, vagy bérelek. Rothermeur 48. 1440

Özvegy uriasasszony magához fogadna iskolás leányt komfortos, légfűtéses lakásba. Zongora használati, ellátással is. Cím a kiadóban. 514

Kiseb családi házat keresek megvételre Eötvös, Csapó és Kossuth-utcahoz közeli utcákban. Értesíték kérek. Komlóssy u. 14. sz. 1509

Egy fehér, vagy piros Meidinger kályha megvételre keresetek. Széchenyi-utca 44. 557

Keresek készpénzfizetésre rövid jókaban lévő zongorát. Cím a kiadóban. 1520

3-10 drb. használt, de jó állapotban levő 1 méter magas 1 szárnyú épületablakot vennék. Ar megjelölésével a kiadóba kérek értesítést. 547

Deszkabóvét veszek. Burgondia 9. 1521

Lakás és szoba keresek

Keresek egy szoba, előszoba, konyha, kamara lakást Kossuth, Szent Anna részen mielőbbi beköltözésre. Címet a kiadóba kérek. 67 29. 128

Keresek 4 szobás komfortos lakást Piac-utcán. Cím a kiadóban. 527

Egyszobás, fürdőszobás, előszobás lakást keresek. Címet kiadóba kérem leadni. 415

Kiadó lakás

Kiadó 1 szobás irodahelyiség bármilyen célra. Piac 44. V

Egy szoba, konyhás lakás gvermektelen házas párnak kiadó. Arany János u. 29. 400

Kiadó szoba, előszoba, konyha kamra magánosnak, kis családnak. Bundi utca 15. 1432

Kiadó azonnal 2 szobás, modern lakás garzannok vagy fiatal házaspárnak. Péterfia u. 46 1354

Kiadó lakás kétszobás, konyhás lakás, mellékhelyiséggel, tengerigórával. Ujkeri, Lehel u. 35. 70

Kiadó november elsejére előszoba, kétszobával csukott folyosó, konyha, snájsz, pince, mosókonyha, kishegyes. 19. sz. 1514

Négyszobás, fürdőszobás utcai lakás kiadó. Vitézkövi M. u. 16. alatt. Értekezni Károly Ferenc József-ut 54. 1451

Eladó Gróf Leinweber-u. 8. sz. alatti 1 szoba, kamra, snájsz és mellékhelyiségekkel álló ház. 1503

Szoba kiadó szép helyen butorral vagy anélkül olcsón. Jerfő u. 42-b 1445

4 szobás komfortos lakás november 1-re kiadó. Jókai u. 6. szám. 1450

Vargakerékben, kenyérsütő telepén egyszobás lakás, kúria utca mellett kiadó Piac 10 524

Egyszobás lakás tartozékaival és ugyanitt üzlethelyiségek azonnal kiadó. Bethlen 27. 571

Lakások, boltok, műhelyek olcsón kiadók. Hatvan-u. 61., Csapó 11. Sümege-nél. 561

Kiadó Andrassy-ut 71. szőlő lakással együtt. Értekezni ugyanott. 1524

Tizenkét pengőcrt szoba, konyha kiadó. Domahidi-u. 12. Hungária malom mögött. 1529

Egyszobás, konyhás lakás kiadó. Török Bálint 25. Ugyanott bejárónó felvétetik. 1430

Piac 10. Komfortos, háromszobás földszinti, háromszobás emeleti lakás novemberre kiadó. 525

Piac-utcán kétszobás, fürdőszobás, modern lakás novemberre kiadó. Bővebbet Weinbergernél, Piac 61. télelelet. 512

Szép uecai és udvari pince-szoba kiadó. Barna-u. 10. szám. 519

Egy szoba, konyha, fűszekamra azonnal kiadó. Kuruc-utca 78. 541

Jókai-utca 5. alatt kétszobás kényelmes lakás bérbeadó. Liedermenn ügyvéd, Hatvan-utca 6. 532

Orvosi rendelőnek, magánlakásnak, vagy más célra, fényes ötszobás utcai földszinti lakás kiadó. Arany János 20. 420

3 szobás nagyobb udvari lakás novemberre kiadó. Csapó-utca 22. 1412

Kiadó három szoba, fürdőszobás, konyha, snájsz, emelet november 1-ől. Deák Ferenc u. 10. szám. 479

Két szoba, előszoba, konyha, kamra, padlás, pince. Villany bevezetve. Autógarázs. József-ut. Havi 45.- pengőért átadó. Azonnal beköltözhető! Nyilasszelep. Németh utca 1. sz. Értekezni: Teleki utca 81. szám, utcai lakásban. 1386

Háromszobás utcai utlakás, előszoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekkel kiadó. Fűvészkert u. 14. V3

Kétszobás emeleti, Kossuth-utcai lakás iradónak rendelkezni kívánóknak megfelelő azonnal kiadó. Értekezni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1401

IRODÁNAK fűrdőszobás, komfortos utcai lakás szép udvarban kiadó. Mester utca 29. Értekezni egész nap 930

Ujonnan festett kényelmes háromszobás, fürdőszobás utcai lakás olcsón azonnal kiadó. Csokonai u. 44. 777

Négyszobás komfortos tagas lakás külön kerttel kiadó. Szent Anna 29. 1809

Kiadó kerpi lakás 2 szoba, előszoba, konyhával uricsalódnál november 1-re. Károly Ferenc József ut 52. 1409

KIADÓ november egyre három szoba, konyha, kamra, pince és zárt verandából álló magános ház nagy kerttel. Homokkert, gróf Tisza István utca 10. Értekezni Cserepes utca 7. 905

2 szoba, konyhás villalakás butorral, vagy anélkül kiadó, esetleg szobánként butorozva is. Fürdőszoba, városi vízgáz, villany. Poroszlav. ut 40. 1350

2 szoba, konyha, snájsz kiadó szeptember 1-re. Pecs-utca 18. 1362

3 szoba, mellékhelyiségekkel 620 négyszögöllel 5000 pengőért részletfizetésre eladó. Szent Anna 4. 1390

Piac 44. 3 szobás lépcsőházi bejárattal világos helyiség rendelőknek, műteremnek, varrodának azonnal kiadó. 421

Háromszobás, földszinti udvari lakás parkirozott udvarban, novemberre kiadó. Arany János-u. 20. Értekezni az emeleten. 421

4 szobás utcai lakás mellékhelyiségekkel november 1-re kiadó. Róthermere-utca 10. 545

Két szoba, teljes modern komforttal azonnal kiadó. Ruiter-utca 56 1429

Kiadó négyszobás, teljes komforttal elücsött lakás I emeleten, két szoba, előszoba, konyhás szinten első emeleten, két utcai szoba, előszobával II emeleten butorozva, vagy butor nélkül Rákosi Jenő-u. 5. volt Király-utca. 1290

Háromszobás lakás Baththyány 14. sz. alatt kiadó. 4708

Háromszobás fűrdőszobás, komfortos utcai lakás szép udvarban kiadó. Mester utca 29. Értekezni egész nap 930

Pincelakás kiadó. Mester-utca 29. 1305

Kiadó két szoba, előszoba, konyha, speiz, uri lakás szeptember 1-ől. Varga utca 41. szám. 1168

2 nagy szoba, előszoba, konyha, kamrából álló lakás azonnal kiadó. Kossuth u. 25. 1241

Kiadó utcai lakás villanyvilágítással, kerttel, egész udvar, két szoba, előszoba, speiz. Kuruc utca 88. sz. 552

Magános házban szoba, konyha novemberre kiadó. Kaszal ut 37. Értekezni Honvéd utca 5. 579

Kiadó 24 P-ért azonnal egy szoba, konyha, speiz, dísznövényekkel. Kuruc utca 88. sz. 583

Kiadó egy szoba, konyha, speiz. Hortobágy utca 5. 1549

Modern négyszobás és háromszobás lakások kiadó. szép tiszták. Csapó 59. 1551

Egy szoba, konyha, snájsz, fűszekamra Gvár utca 6. szám alatt kiadó. 1594

Egy szoba, konyhás lakás azonnal kiadó. Zöldfa utca 8. 1574

Háromszobás lakás komfortos novemberre kiadó. Piac u. 58. II. 38. 573

Tiszteletesek díjazottai kvártély kényelmek jutalom Nyil utca 117. II. ajtó. 581

Háromszobás, díjazottok modern lakás kiadó novemberre kiadó. Simonffy u. 40. 592

Kettő szobás lakás kiadó. Pacsirta u 3 1537

Egy kis utcai szoba azonnal kiadó. Teleki utca 16. 1542

Egy szoba magános egynek kiadó Kuruc utca 88. dísznövényekkel, vagy bármilyen üzlethelyiségre is. 584

Két szobás lakás egész udvarral azonnal kiadó. Dévai utca 13. 1550

5 szobás teljes komforttal ellátott lakás Péterfia utca 16. szám alatt keresztföldben kiadó, Értekezni: Dr. Gervely Jenő ügyvéd irodájában. Ferenc József ut 16. 1552

Kiadó 2 szobás ujonnan festett lépcsőházi bejárattal orvosi rendelőknek vagy ügyvédi irodának. Piac 44. 930

Butorozott szoba

Kiadó két egymásba nyíló modern parкетtes szoba, terrasszal októberre. Péterfia 48. Ugyanott azonnal különbejárattal butorozott szoba két személynek. 1570

Kiadó szoba, konyhás lakás egész udvarral október egyre. Patai u. 7. 1605

Egy szoba, konyhás lakás azonnal kiadó. Zöldfa utca 8. 1574

Kiadó három szobás lakás. Csillag utca 22. 1580

Kiadó kettő szoba, előszoba, konyha, kamara. Szentember 1-re. Bőszörményi ut 79. 1581

Ötszobás másodemeleti modern lakás azonnal kiadó. Piac utca 68. 1599

Utcai 2 szobás lakás kiadó. Zsák utca 9. szám. 1600

Kényelmes különbejárattal butorozott szoba, vízvezetékkel kiadó. Arany János u. 40. Szép mokeft diván kiadó. Arany János u. 40. 1594

Kiadó butorozott különbejárattal utcai szoba. Püspök palota IV. kapu. I em. 22. 1577

Butorozott szoba kiadó. Árgyemű utca 20. P. Varga u. 39. 1595

Különálló csinosan butorozott udvari szoba kiadó. Monti ezredes utca 9. 1596

Különbejárattal butorozott szoba központi fűtéssel kiadó. Szeváts bárház, III. lépcsőház. IV. 9. 588

Különbejárattal butorozott szoba kiadó. József királyi her. u. 29 1603

Kiadó utcai szoba nagy előszobával üresen vagy egy butorozott szoba. Lépcsőházi külön bejárat. Simonffy u. 11., emelet. 1575

Elegánsan butorozott szoba légfűtéssel Piac utca 28/R. II. em. kiadó. 1575

Különbejárattal udvari szoba butorral vagy butor nélkül intelligens magános urinak vagy egyetem hallgató nőnek kiadó. Vitézkövi 2 1571

Butorozott szoba központi fűtéssel azonnal elfoglalható. Felvilágosítás Deák Ferenc utcai zsákereskedésben. 604

Csinosan butorozott utcai szoba Rákóczi utca 52. szám alatt kiadó. 1403

Butorozott szoba két fiatalember részére kiadó. Dobó utca 38. 574

Különbejárattal csinosan butorozott szoba 1-2 személynek kiadó. Kossuth u. 29. 1434

Kapualatti különbejárattal két ablakos utcai butorozott szoba egy, esetleg két ur részére kiadó. Arany János utca 8. 485

Különbejárattal elegánsan butorozott szoba azonnal kiadó. Hatvan utca 68. 486

Lépcsőházi feljárattal utcai butorozott szoba kiadó. Rákóczi u. 9. 1580

Butorozott szoba kiadó, fűtés, vízvezeték épületben, vízvezetékkel. Bethlen 67. 1518

Elegánsan butorozott két utcai szoba. különbejárattal, egy, vagy két ur, esetleg ur leány részére, november 15-re kiadó. Király 5. háztulajdonosnál. 1441

Különbejárattal butorozott szoba azonnaira kiadó. Abonenseket orth. kosztra elfogad. Marmorstein, Széchenyi 19. 535

Különbejárattal butorozott pincészoba kiadó nő, vagy férfinak Arany János-u. 2. cipez. 544

Különbejárattal kettő butorozott szoba fürdőszobával, központi fűtéssel uraknak, házaspárnak kiadó. Arany János 54., keresztföld. 543

Bikával szemben, utcai butorozott szoba kiadó. Alfridi palota, III. aif. 2. szám. 476

Különbejárattal butorozott tiszta szoba 1-2 személynek kiadó. Bővös-u. 57. 1428

Különbejárattal elegánsan butorozott szoba kiadó. Szent Anna 58. keresztföld. 1411

Két butorozott szoba előszobával kiadó. Péterfia Jenő u. 5. 1423

Csinosan butorozott utcai szoba uraknak kiadó. Kossuth 61., földszint balra. 1290

Utcai erkélyes szoba és udvari kis szoba, esetleg állatással kiadó. Püspök palota I. 38. 1229

Központonban szépen butorozott világos utcai szoba, fürdőszoba használatnál kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 576

Különbejárattal szép utcai butorozott szoba intelligens embernek kiadó. Miklósi utca 21. 1403

**Egy**  
vagy két teljes kom-  
forttal ellátott butoro-  
zott szoba kiadó. eset-  
leg ellátással. Svetits  
palota I. 2. 1402

**Kisebb**  
butorozott szoba uriem-  
bernek kiadó. Miklós  
utca 21. 1410

**Kiadó**  
3 szobás villa butoro-  
zva, szobánként is, Olcsó  
bér, — Fürdőszoba, —  
Klinikák közelében, —  
Poroszlai ut 40 399

**2 szoba,**  
butorozva, egyenként  
vagy irodának novem-  
ber 1-ére kiadó. Kos.  
suth. utca 34. sz. 1236

**Butorozott**  
különbejárati szép szo-  
ba fürdőszobával há-  
zaspárnak is kiadó. —  
Hatvan u. 2. I. e. 489

**Különbejárati**  
jól butorozott szoba ki-  
adó. Széchenyi utca 15.  
emelet. 491

**Butorozott**  
szoba, kétágyas, kiadó.  
Hatvan utca 49. 4. aj-  
tó. 480

**Csinosan**  
butorozott különbejá-  
ratu szoba, két, eset-  
leg egy személyn részé-  
re kiadó. Vörösmarty-  
utca 16. 454

**Különbejárati**  
csinosan butorozott  
szoba kiadó. Dr. Szöl-  
lős, Piac 59. 472

**Elegánsan**  
butorozott utcai szoba  
különbejárattal, für-  
dőszoba használattal  
kiadó. József kir. herceg-  
utca 33. 482

**Butorozott**  
utcai szoba kiadó több  
ember részére. Sámsoni-  
ut 3. 505

**Kiadó**  
különbejárati utcai bu-  
torozott szoba. Arany  
János. utca 36. szám. 506

**Piac 10**  
Csinosan butorozott  
szoba első emeleten —  
azonnalra kiadó. Kony-  
hával is. 523

**Csinosan**  
butorozott szoba kiadó  
Paszternák, Dégenfeld-  
tér 3. 501

**Belvárosban**  
utcai különbejárati bu-  
torozott szoba azonnal  
kiadó Csók. u. 4. 507

**Kiadó**  
Séta. ut utolsó nyara-  
lójában, egyetemi ta-  
nári lakásokkal szem-  
ben butorozott szoba. 1439

**Egyetem**  
közelében, Komlóssy ut  
17., központi fűtéses,  
különbejárati buto-  
rozott szoba egy vagy két  
ur részére kiadó. 503

**Kiadó**  
butorozott szoba kony-  
használattal. Arany  
János. utca 36. 504

**Csinosan**  
butorozott szoba kiadó  
Paszternák, Degen-  
feld-tér 3. 501

**Apróhirdetésekre,  
előfizetésekre**  
minden felvilágosítást telefonon a



**141**

szám ad

**Különbejárati**  
jól butorozott világo-  
s szoba kiadó. Széchenyi  
utca 15., emelet. 563

**Elelmiszerek, ita**

**Fajbörök,**  
sajáttermésű édes ó-  
bor 60 fillér és 1 peng-  
gő. Literenként is. —  
Arany János. utca 30. 115

**Ujlétai**  
saját termésű óborai-  
mat literenként árusít-  
tom. nagyobb vételnél  
ötven fillérért adom. —  
Arany János 10. 509

**Teljes ellátás**

**Jutányosan**  
vállala teljes ellátásra  
1—2 leányt vagy fiút  
az iskolaévre izr. uri-  
család. Werbőczy u. 3. 483

**Középiszkolai**  
tanuló teljes ellátást  
kap. Telesi u. 13., 2-ik  
ajtó jobbra. 1383

**Diákleányt**  
teljes ellátásra elvállal  
magános uriaszony. —  
Csapó u. 16. V

**Egy**  
vagy két ur gyermeket  
teljes ellátásra elfoga-  
dunk. Erdős főmezőnök  
Simonffy 82 53

**Két diákot**  
jobb orih. család teljes  
ellátásra elfogad. —  
Breuer, Hatvan u. 59. 468

**Egy két**  
iskolás leánykát az is-  
kolai időnyire elvállal  
és gondos felügyelet  
alatt ur ellátásban ré-  
szesít özvegy uriasz-  
zony. Cim a kiadóban 1396

**Három**  
középiszkolási leányt vagy  
fiút teljes ellátásra el-  
fogadok korrepetálás-  
sal. jutányosan, orth.  
család. Bethlen u. 13.  
Steiner. 385

**Svetits-intézetbe**  
járó két leánykát teljes  
ellátásra elfogad kato-  
likus család jutányos  
áron az egész iskolai  
évre. Homok. utca 32  
szám. II. ajtó. 470

**Középiszkolási**  
leányokat teljes ellátás-  
ra elvállalok. Dóczy és  
Svetits intézetek köze-  
lében. Kellő felügyelet.  
Zongorahasználat. Ti-  
már. utca 5. 1380

**Középiszkolási**  
vagy egyetemistát tel-  
jes ellátásra, esetleg  
korrepetálással elvállal  
jegyző özvegye. Sinay  
Miklós 28. 1050

**Diákok**  
kitűnő ellátást jutányo-  
san kaphatnak ortho-  
dox uricsaládnál. Fel-  
világosítást ad orth.  
hitk. jegyző. 454

**Nem**  
külön szobában idősebb  
izraelita gyermeke-  
len házaspár teljes el-  
látásra egy izraelita  
polgári vagy középiszko-  
lási fiugyermeket el-  
fogad német nyelv. és  
vallásoktatással na-  
gyon olcsó kézpénz  
vagy természetbeni di-  
jazással. Kardos Hugó.  
Cserepes utca 13. szám. 456

**Diákok**  
gondos felügyelet mel-  
lett teljes ellátást  
nyernek keresztény  
uricsaládnál Szent Anna  
utca 58 858

**Dóczy**  
és Svetits intézet mel-  
lett 2 fiú vagy 2 leány  
iskolai tanulókat teljes  
ellátással elvállalok. —  
Cim a kiadóban. 1208

**2 iskolás**  
leánykát az iskolai évre  
elfogad uricsalád. Kor-  
repetálás. német okta-  
tás. Cegléd u. 14. 888

**Vidéki leánykát**  
szept. 1-től elfogad gon-  
dos gyermekszerező csa-  
lád, Kossuth utcai tem-  
plom közelében. Cim a  
kiadóban. 837

**Középiszkolai**  
tanuló leányt Dóczy. —  
Svetits közelében teljes  
ellátásra elfogad ur-  
icsalád. Szent Anna 29  
1572

**Keresztény**  
uricsalád diákleányt  
teljes ellátásra elfogad.  
Hatvan utca 24. Ke-  
resztépilet. 1568

**Teljes**  
ellátás ötven pengőért  
külön szobával kisebb  
tanulóknak tisztvisel-  
ésnél. Rakovszky utca  
37. 589

**Középiszkolai**  
tanulók teljes ellátást  
gondos felügyeletet  
nyernek Szent Anna 36  
1557

**Két**  
középiszkolai tanulót szí-  
guru felügyelet mellett  
teljes ellátásra elfoga-  
dok. Ku. utca 78. szám.  
1598

**Két**  
diákot teljes ellátásra  
elvállalok. Reáliskola  
közelében. Eröss Lajos  
u. 18. V2

**Középiszkolásokat**  
teljes ellátásra külön  
szobával elfogad Klein  
Degenfeld tér 3. 441

**Izr. urinó**  
egy két diák részére ol-  
csón teljes ellátást ad  
József kir. herceg. u.  
29. szám. 380

**Izraelita**  
uricsalád diákokat tel-  
jes. gondos ellátásra  
elfogad. Vörösmarty-  
utca 10. 378

**Középiszkolai**  
izr. fiút vagy leányt  
teljes ellátásra felva-  
szek. Péterfia 8. 556

**Uri családnál**  
középiszkolási leányt föl-  
vesznek. Külön szoba,  
zongora. Csukásné. —  
Rákóczi tizenegy. 1545

**Teljes**  
ellátást kaphat két kis  
diák orthodox családnál  
Arany János 36. 555

**Izraelita**  
uricsalád kitűnő. teljes  
ellátásra elvállal két  
diákot. Horvát, Rákossy  
Jenő u. 7. 565

**Középiszkolási**  
izr. leányt német-fran-  
cia középiszkolai tanár-  
teljes ellátásra jutányo-  
san elvállal. Piac 79. II  
520

**Iskolás**  
leányokat teljes ellátás-  
ra elfogadok. Málusztér  
4. sz., 4-ik ajtó. 542

**Középiszkolási**  
két leányt vagy fiút tel-  
jes ellátásra elvállal ta-  
nító család. Cim a ki-  
adóban. 1369

**Két**  
egyetemista vagy na-  
gyobb diák kitűnő ellá-  
tást kaphat. Csapó 63  
1448

**Középiszkolási**  
vagy elemista kis leányt  
teljes ellátásra vállalok  
Rákóczy 9. 1533

**Uricsaládnál**  
középiszkolási leányt föl-  
veszek. Külön szoba, —  
zongora Kecskésné, —  
Füvészkert utca 6. 1544

**Két**  
izraelita főiskolási teljes  
ellátásra felvétetik. Nap  
utca 11. 497

**Iskolás**  
leányokat vagy fiukat  
teljes ellátásra elfoga-  
dok. zongora, fürdőszo-  
ba használattal. Dr. Ár-  
vayné. Szappanos 7 497

**Iskolás gyermeket**  
teljes ellátásra elvállal  
jobb izr. család. Arany  
János 41. 598

**Zsidó**  
uricsalád diákot vállal.  
Szent Anna 6. utcai  
földszint. 580

**Diákleányt**  
ellátásra felvesz ke-  
resztény uricsalád. Hat-  
van u. 1. sz., II. em. 32  
1586

**Központban**  
híjtszerű magános ud-  
varban összes iskolák-  
hoz közel 2 diákot tel-  
jes ellátásra elvállal —  
evremekJelen házasa-  
pár. 1508

**Három**  
középiszkolási leányt —  
vagy fiút teljes ellátás-  
ra jutányosan elvállal-  
ok Dóczy és Svetits in-  
tézetek közelében. Cim  
a kiadóban. 1512

**Ajánlat**

**KIRALY**  
kávét mégis a  
legjobb! Ol-  
csó, kiadós, —  
válóan zama-  
tos. Dégenfeld-  
tér 11. szám.

Szemüvegek,



hőmérők, létszerek leg-  
olcsóbban Paulo vésnök  
bélyegzőkészítő és ját-  
szerkereskedőnél, Batt-  
hyány u. 22. 3847

**Zongora,**  
bécsi gyártmány bérbe-  
adó. Értekezni DMKF  
Népház, Anyaotthonban  
494

**Szöveteket**  
sokféle minőségben és  
színekben, férfi és fiu  
ruhákra, felöltőkre, át-  
meneti kabátokra, kosz-  
tümökre, csikos nad-  
rágra, valamint sely-  
meket, bembereket —  
csoda olcsón vásárolhat  
Batthyányi-utca 16. sz.  
udvarban. 1417

**Betétekre**  
magas kamatot ad —  
Gazdák Bankja, Kos.  
suth. utca. 1528

**Szoboszlói**  
gyógyvorrásvíz meg-  
rendelhető Boldogfalva  
utca 3. Telefon 658 —  
Asztalos. 1448

**Sofförvizsgára**  
modern kocsival legol-  
csóbban alkészíttem. —  
Egynéni kiképzés. Csapó  
utca 65. 1546

**Maglucernát**  
legtökéletesebben és leg-  
olcsóbban hereseítővel  
az ehesi utászháznál  
csépelek. Nyitray. —

**Jól bevezetett**  
vontatású üzlethez vagy  
kisebb üzemhez jó be-  
vezetővel és kiegészítő-  
vel társulnék. Ajánlatok  
„Havi közlemény” jelt-  
gére kiadóba kéretlen-  
en. 548

**Moslék**  
eladó. Petőfi-tér 10. Kle-  
pá. vendéglő. 546

**Óriásszemű**  
földieper palánta el-  
adó. Simonyi. ut 13 1444

**Jó házikoszt**  
kapható Meszena u. 7  
3-ik ajtó. —

**Korcsma,**  
teljes felszereléssel ol-  
csón eladó jogfolyo-  
nossággal. Cim a ki-  
adóhivatásban. 1397

**Hálószobák**  
modern, prima kivitel-  
ben olcsón kaphatók —  
Vojta műasztalnál. —  
Kut utca 10. 1584

**Sofförtanfolyam**  
hivatásos és amatőrve-  
zetőknek. Török Bálint  
utca 18. Telefon 11-56.  
1522

**Kapualja**  
a város legforgalmasabb  
helyén elárúsító helynek  
azonnal kiadó. Csapó  
utca 10. szám. Értekez-  
ni a tulajdonosnál az  
udvarban. 1047

**Üzlethelyiség.**  
raktár, pince kiadó.  
Ugyanott motorkerék-  
pár eladó. Hunyadi. ut-  
ca 21. 406

**Jó fejősteheneket**  
téli tartásra teljeszón  
részesedéssel elfoga-  
dok. Török Bálint u. 17.  
587

**Szabni**  
tanítók rövid időn. —  
Jeremi Józsefné női-  
szob. mester, Varga u. 39.  
1595

**Takaréktüzhelyek,**  
üstházak nagy válasz-  
tékban minden árban  
beszerezhető Kigyó. utca  
57. Biharinál. 1569

**Piac-utcai**  
üzlethelyiség november  
1-re kiadó. Értekezhet-  
ni Debreceni Első Ta-  
karékpénztárnál. 1399

**Jó gyártmányu**  
zongora bérbeadó. —  
Ugyanott fekete női téli  
kapat olcsón eladó. —  
Sas utca 4. sz., I. 4. 606

**Jorsi félangol**  
Kanon van szereste.  
nyéstésre nagyon aján-  
lom, akinek szüksége.  
Kórház utca 1. sz. 560

**Rádiószek**  
endkívül olcsón átalaki-  
tom telepes rádióját  
modern hálózatira. La-  
haratórium, Péterfia  
30., 5. ajtó. 1590

**Üzlet,  
műhely, raktár**

**Üzlethelyiség**  
kiadó, Kelengyét. szé-  
pet, megvételre kere-  
sek. Hunyadi. utca 14.  
Zalógház. 515

**Átadó**  
elköltözés miatt forgal-  
mas bodega belváros-  
ban. Értekezni Ungár  
doktor ügyvédi irodájá-  
ban, Rákosi Jenő u. 2.  
1931

**Kiadó**  
azonnal korcsma, kugli-  
zó, lakással, hosszabb  
időre, esetleg eladó. —  
Sámsoni ut 17. sz. 590

**Üzlethelyiség**  
Hatvan utca legforgal-  
masabb helyén (33. sz.)  
október 1-re kiadó. —  
Telefon: 10-56. 477

**Utcai**  
helyiség helyiség üz-  
lemek, műhelynek rak-  
tárnak kiadó. Arany.  
Arany János. utca 15. 1431

**Kiadó**  
kis és nagy üzlethelyi-  
ség Rákóczi utca 5.  
(volt Király) 1421

**Kossuth-utcai**  
üzlethelyiség, raktár-  
ral együtt azonnal ki-  
adó. Értekezhetni: —  
Debreceni Első Taka-  
rékpénztárnál. 1400

**Egy**  
bóde átadó vagy kiadó.  
Értekezni Busi utca 15.  
1603

**Üzlethelyiség**  
 utcai és udvari is kiadó Ferenc József ut (Piac-  
 utca) 70. szám alatt. —  
 Felvilágosítást ad a Ti-  
 szántuli Mezőgazdasági  
 Hiteletintézet, Kossuth u.  
 516

**Tengeri**  
 görög, 1300 mázsa befo-  
 gadó képességű, jutá-  
 nyosan kiadó. Értekez-  
 ni: Stark fapark. Tele-  
 fon 17. szám. 463

**Uj postapalota**  
 mellett, Hatvan utca  
 11., üzlethelyiségek —  
 azonnaltól kiadó. Ér-  
 deklődni ugyanott, Ha-  
 tinnál. 465

**Autó**  
**motor, kerékpár**

**Kerékpár.**  
 használt, de kitűnő ál-  
 lapotban igen olcsón el-  
 adók kedvező részlet-  
 fizetés mellett. Debre-  
 cen Autóforgalmi, Hat-  
 van utca 53. 446

**Eladó**  
 kitűnő állapotban levő  
 hat hengeres Auburn  
 gyártmányu négyüléses  
 csukott, személyautó.  
 Felvilágosítást ad a Ti-  
 szántuli Mezőgazdasági  
 Hiteletintézet, Kossuth u-  
 ta 8. 4097

**Személyautó,**  
 prima, amerikai, jó ál-  
 lapotban olcsón eladó,  
 Telefon 150. 354

**Autó**  
 igen jó karban, amerikai  
 márka, üzemképes ál-  
 lapotban eladó. Csapó ut-  
 ca 10. szám. 1046

**Személyautó**  
 fuvarozást legjutányo-  
 sabban vállalok. Szob-  
 bosszóra, 6 személynek  
 12 pengő. Telefon 9—47  
 406

**Eladó**  
 olcsón oldalkosaras —  
 Ralej jökarban lévő mo-  
 tor. Kigyó utca 4.  
 1555

**Eladó ház**

**Jó vételt**  
 csinál, ha megveszi a  
 Hajduböszörményi ut  
 36. szám, 16 százalé-  
 kot jövedelmező, ven-  
 déglős, üzletes, sarok-  
 házat. 1395

**Eladó**  
 város belterületén csa-  
 ládi ház, nagy kerttel  
 — négyszögletesen 10  
 pengőért. Értekezni —  
 Eötvös u. 7. szám. 1427

**Eladó**  
 ház Bihari-utca 15. sz.  
 1 szoba, konyha, ser-  
 tésél, istálló, 2 ezer P.  
 ért. 1200 pengővel meg-  
 vehető. 1522

**Eladó**  
 kis családi ház. Patai u.  
 7. Értekezni Csapó 28,  
 ajtó 5. 1604

**Eladó**  
 Rothemere utca 20. szá-  
 mu ház Kedvező felté-  
 telek. Drogéria, Bar-  
 bányi utca 1559

**Adómentes**  
 új ház eladó. Homok-  
 kert, Rigó-utca 18. Ér-  
 deklődni ott. 143F

**Eladó**  
 telepi új ház, 30 évre  
 adómentes, 2 szoba, —  
 konyha, kamra, ve-  
 randa, jövizű kut. Ára  
 5500 pengő, mely 1500  
 pengővel megvehető —  
 részletre. Értekezhetni  
 Gazdák Bankja, Kos-  
 suth-utca. 1526

**A Szent Anna-**  
 ueca 47. számú ház el-  
 adó. 1440

**Eladó**  
 ház, egy szoba, konyha,  
 telekkel. Hadházi Vas-  
 utson, Zwingli-utca sa-  
 rok. 400

**Utcai**  
 háromszobás szép lak-  
 kás kiadó november  
 1-re mellékhe-  
 lyiségekkel. Miklós-u. 41.

**Kiadó**  
 szept. 1-re Poroszlai-ut  
 12. sz. 3 szoba, nagy ve-  
 randával, mellékhe-  
 lyiségekkel bíró kertti la-  
 kás. Értekezni Nap.u.  
 4. szám 1539

**Három**  
 szoba, hall, fürdőszoba  
 legmodernebb utcai la-  
 kás, új bérpalotában,  
 jutányosan azonnal ki-  
 adó, vagy novemberre.  
 Király-utca 7., II. em.  
 2. sz. 559

**Kiadó**  
 oklevelet nyert virá-  
 gos udvarban két ud-  
 vari szoba mellékhe-  
 lyiségekkel november  
 elsejére. Vörösmarty-u.  
 32. sz. 563

**Utcai**  
 3 szobás lakás azonnal  
 kiadó. Hajó-utca 2. alatt  
 Értekezni Belvárosi Ta-  
 karéknévtárnál, Piac-  
 utca 53. szám alatt. 569

**Ház,**  
 szőlővel, vagy 300 négy-  
 szögél ház hely is eladó  
 Vénkertben. Sinay Mik-  
 lós 21. 1324

**Eladó Balmazújvároson**  
 családi ház közvetlen  
 az állomás, piac és is-  
 kola központjában, 2  
 szoba, konyha, kamara,  
 sertésél, külön háromfi-  
 udvar, kökut, villanyvi-  
 lágítás, padlós szoba  
 kedvező fizetés. Bánlaki  
 u. 16. szám. 530

**Emeletes**  
 bérpalota, nagyjövőjű  
 piactéren, Csokonai ut-  
 cai családi ház olcsón  
 eladó. Csapó 11. Süre-  
 ginél. 560

**Eladó**  
 a Híd utca 8. sz. ház.  
 1600 négyzetméter, évi  
 4500 pengő lakbértöve-  
 deléssel. Értekezni le-  
 het Dr. Friedmann De-  
 zőnél Hatvan u. 31. —  
 telefon 78. kizárva. 554

**Eladó**  
 adómentes ház 3000  
 pengő évi jövedelemmel  
 Meszera utca 7. 580

**Árpádtér 30.**  
 sz. számú családi ház ju-  
 tányos áron eladó. 1543

**Eladó**  
 ház helyül Mester-ut-  
 ca sorompónál, rész-  
 letfizetésre is. Érte-  
 kezhetni Gazdák Bank-  
 ja. Kossuth-utca. 1527

**Árpádtér**  
 30. számú szép családi  
 ház jutányos áron el-  
 adó. 585

**Eladó**  
 olcsón adómentes új  
 ház gyümölcsösökkel. Kiss  
 u. 24. Értekezni Kizvá-  
 u. 4. 1556

**Eladó**  
 Eötvös utca 59. számú  
 szép családi ház. 1317

**Eladó**  
 Homokkert. Buidosó ut-  
 ca három számú ház  
 490 négyzetméter telekkel  
 ára hater pengő. Ér-  
 tekezni ugyanott. Hor-  
 váth háztulajdonosnál. 1578

**Két**  
 egyszobás, konyhás ház  
 háromszáz kadrét föld-  
 del eladó. Csapókeri.  
 Magyar u. 7. 1589

**Eladó**  
 a kollégium mellett —  
 részben adómentes ház  
 4 szoba, 2 előszoba, —  
 fürdőszoba, alánincé-  
 zett áradó, 3 bérbe-  
 adott és 1 házmesteri  
 lakással 140 négyzetmé-  
 ter területtel udvarral. —  
 értekezni lehet Diene-  
 O. f. h. ingatlanforgal-  
 mi irodában, Fűvész-  
 utca 16. 1597

**Eladó föld**

**Szováti föld**  
 45 hold, két szobás la-  
 kás, istálló, azonnal ki-  
 adó. Szerszámok, szeke-  
 rek, vasastéglá Szapna-  
 nos 19. 549

**Eladó föld**  
 Könösgátnál  
 6 és fél hold tanyás föld  
 kertésznek alkalmas,  
 bérbeadó. Értekezhetni  
 Honvéd utca 16. 1541

**Eladó**  
 3 ezer kadrát szőlő,  
 lakással, terméssel 2600  
 pengőért. Meszera u. 7 r  
 r 1601

**A Rákóczi kertben**  
 nyaralónak alkalmas 2  
 nyilas szőlő terméssel  
 együtt eladó. Értekezni  
 Hajduböszörmény,  
 Deák Ferenc utca 3. —  
 Fazekas Imre. 1534

**Házhelyek**  
 Széchenyi és István  
 utak sarkán még né-  
 hány darab kényelmes  
 havi részletre eladók.  
 Föld ügyvédemnél, —  
 Mikló u. 33., dé-  
 után 3—5. 549

**46 hold**  
 szovát i tanyás birók  
 eladó. Értekezhetni Dr  
 Fehér máv. ügyvédnél  
 Püspöki palota. 1588

**5 hold**  
 föld Ondódon. Gál dű-  
 lőben eladó. Sámsoni-ut  
 3. szám. 1504

**Ház hely**  
 eladó a Kuczik-telek  
 legelelén: 344 négyzet-  
 méter saroktelek igen ol-  
 csón, kömüti fronttal.  
 Értekezhetni: Házéni-  
 13 Szövetkezet, Máv  
 Colónia. 1593

**Eladó**  
 ház helyül Mester-ut-  
 ca sorompónál, rész-  
 letfizetésre is. Érte-  
 kezhetni Gazdák Bank-  
 ja. Kossuth-utca. 1527

**Eladó**  
 villatelek Nádor-u. 12  
 —14. sz. 1800 négyzetm.  
 31. Értekezhetni Deák  
 Ferenc-u. 13. 1507

**Eladó**  
 Tetétlen községben 40  
 hold elsőosztályu szántó.  
 Értekezhetni a köz-  
 ségi főbírónál. 1438

**Ház helyek**  
 Széchenyi uti saroktelek  
 Diószegi uti villamos  
 megálló előtt a Vágó-  
 híddal szemben 5 ház-  
 hely. Esetleg inartelen-  
 nek egy darabban. —  
 Kedvező fizetési felté-  
 telek. Érdeklődni lehet:  
 Isnóály u. 3/b. Telefon  
 785. Bartha István.

**Tetétlenen**  
 Zichy-féle birtokból 4,  
 esetleg 12 kat. hold el-  
 sörendű fekete föld el-  
 adó. Értekezni Károly  
 Ferenc József ut 5. 1591

**Halápon**  
 20 hold 16 minőségű  
 föld eladó. Értekezhet-  
 ni dr. Payer ügyvéd-  
 nél. Piac-utca 16. sz.  
 1536

**Eladó földbirtokok:**  
 Ondódon 200 kat. hold  
 prima birtokot kisebb-  
 nagyobb tételekben je-  
 lesleg napallások, —  
 Szankivöl Ondódon el-  
 adó 17. 20. 10 és 6. Csapó  
 utca 18. Fenesikán 19 és  
 15. Sámsoni-utca, csapó-  
 utca 9 hold. Bihartar-  
 100 és 200 Nádudvar-  
 on 182, 120, ezen több-  
 birtokok azonnal olcsón  
 részletre feltehető mel-  
 lett megveszhető. —  
 Erősebb: Samu János  
 ORR. engedélyesenél, —  
 Hatvani-utca 24. 1350

**Gyümölcsösök**  
 Kálitatók házhelyke  
 —  
 négyzetmétereken 4 nem-  
 adót részletfizetésre  
 eladók Szent Anna 4.  
 1341

**Tanyás ingatlan**  
 12 kat. hold a Diószeg  
 ut mentén a 6-os kilo-  
 méternél 4 hold öszi ve-  
 téssel kedvező áron é-  
 léses feltehető el-  
 adó. Tiszántuli Mezőga-  
 zdasági Hiteletintézet, Ko-  
 suth utca 8. 1377

**Hajduszovát**  
 határában husz hold  
 beatermő fekete föld  
 eladó. Értekezni Ajtó  
 utca 6. M

**Elepen,**  
 64. számú tanyá, 82  
 hold földdel eladó. Ér-  
 tekezni lehet helyszí-  
 nen Szalontainál, 64.  
 lyás közelében. 536

**Nádor**  
 utcán házhelyek, köz-  
 vágóhívnál parcellizás-  
 ra alkalmas föld el-  
 adók. Értekezhetni —  
 Deák Ferenc 13., ürv-  
 védi iroda. 534

**Gyümölcsös telep**  
 mellett, köztmetővel  
 szemben házhelyek el-  
 adók. Értekezhetni —  
 Deák Ferenc 13. 533

**Vágóhíd**  
 mellett 9 hold tanyás-  
 föld eladó. Értekezhet-  
 ni Deák Ferenc-u. 13.  
 1503

**Eladó**  
 szőlő, Rákóczi Gyula utca  
 sarok, házhelynek is al-  
 kalmas. Bővebbet Ceo-  
 léd utca 4 562

**Eladó ingóság**

**Eladó**  
 alig használt, szőlőszu-  
 zóép, 3 drb. szőlő-  
 prés, 2 drb. új nagy ta-  
 posó kád. — Kondoros  
 megállónál, özv. Ba-  
 logh Zsigmondné ta-  
 nyáján megvásárolható.  
 1422

**Eladó ingóság**  
**Eladó**  
 asztal tüzhelv. Arany  
 János utca 41. 597

**Eladó**  
 minden elfogadható  
 áron 1 szőlőprés és há-  
 rom ezer drb. porhajas  
 svőkeres és szőlővessző  
 Teleki 12. sz. 586

**Eladó**  
 ágyterítők, abroszok,  
 férfi és női kabátok és  
 gyermekcipők. Kossuth-  
 u. 58., 1. és 2. ajtó jobbán.  
 1575

**Iskolás**  
 leányruhák, 2 szürke  
 costum eladó, varró ta-  
 nyú felvétetik. Rákóczi-  
 u. 56. 599

**Zongora,**  
 rövid, kitűnő, karban-  
 tartott, értekezhetni  
 Deák Ferenc 7. 1418

**Eladó**  
 üres boroshordók, egy  
 nagy Friedlandi kálvha  
 egy 35 mm. ürtartal-  
 mu hombár, üzleti és  
 kirakat berendezések  
 füveg pulszekrények —  
 Péterfia 16. 1301

**Férfiltűnyök**  
 finomak, vadonatújak,  
 olcsón eladók József  
 kir. hernyó u. 27. sz.

**Eladók:**  
 orvosi atlaszok (bonc-  
 tani, kórbonctani, hő-  
 kórtai, Czuczor — Fo-  
 rnarossy magyar szó-  
 tár. György: Föld és  
 népek, 8t díszkötet. —  
 Deák Ferenc utca 10.

**Zongora**  
 modern, rövid keresz-  
 turos eladó. Király 5.  
 háztulajdonos. 1442

**Férfiltűnyök,**  
 fekete és színes, vado-  
 natújak, olcsón eladók.  
 József kir. hernyó utca  
 27. 1418

**GAZDASÁGI ESZKÖZÖK**

**Traktor,**  
 Fordshon gyártmány  
 (alig használt), ekéve/  
 haláleset miatt eladó  
 István-ut. 24. 1419

**Butorok**

**Eladó**  
 értékes ruhaszekrény  
 szalognarnitúrával, ba-  
 rokk stíl. Cim a kiadó-  
 ban. 1276

**Eladó**  
 2 piüss fotel és egy  
 szőlőprés hozzávaló edé-  
 nyekkel. Széchenyi-u  
 44. sz. 564

**Hálószoba**  
 butor, jó karban levő,  
 garatáltan tiszta, el-  
 adó. Rákóczi-u. 33.

**1 darab**  
 vaságy eladó. Hzve-  
 lyes-utca 7. 1533

**Eladó**  
 butorok, régi könyvek,  
 szőnyegszivógép. — Pi-  
 ac-u 75. 1553

**Többféle**  
 hábitorok eladók —  
 Andrássy-ut 71. szám  
 alatt, Szathmárinál  
 1525

**Divány**  
 két fotellel, személytha-  
 tó asztallal eladó. Ga-  
 rantált féreementes, —  
 Magyar-ter 23. 1512

**Eladó**  
 használt ebédő, szek-  
 rény és egyéb butorok.  
 Barna-utca 2-c. 526

**Sakkozók figyelmébe!**  
 Egy teljesen új kemény  
 fából készült, berakott  
 szalon sakkasztal, fi-  
 gurákkal jutányosan  
 eladó. Burgondia 14  
 1507

**Fehér**  
 háló eladó. Thaly Kál-  
 mán u. 11. 1598

**Eladó állatok**

**Angol**  
 4 hónapos tenyészmala-  
 cok tiszta vérben. Szil-  
 lágyi állatorvosnál. —  
 Hajduböszörmény. 475

**Eladó**  
 2 ló, 1 szekér, teljes  
 felszerelés, melegágyi  
 füveg, darabonként is.  
 Thury András utca 13.,  
 falóger mellett. 552

**40 drb.**  
 koca, 10 drb. kandisznó  
 eladó. Batthyány 10.  
 553

**Angol szetter**  
 vadász vizslák, 1 drb  
 4 éves kan és 1 drb 15  
 hónapos szuka eladó. —  
 Szabó István, Kossuth  
 utca 31 szám. 1535

**40 drb.**  
 koca, 10 drb. kandisznó  
 eladó. Batthyány 10.  
 1519

**Falkakas**  
 Rhode Island és Leg-  
 horn olcsón eladó, Ga-  
 lomb utca 4. szám. —  
 Vésárpéztárral szem-  
 ben. 1437

**Jorkeiri**  
 kan és hecas kocák ol-  
 csón eladók. Értekezni  
 lehet: Isnóály u. 3. b,  
 telefon 785.

**Állást keres**  
 kitűnő bizonyítvánnyal  
 vval rendelkező országos  
 tan. Cim: Olcsó Föld-  
 vízvízfürdő, Fertő-  
 terem. 1510

**Különbőle**

**Elveszett**  
 egy fehér, fekete lakk-  
 disz spanglis cipő. —  
 Egy darab. Megtalálása  
 jutalomban részesül.  
 Csapó utca 49. sz. 499

**Szántást**  
 erős traktorral vállalko.  
 Polgár, Tócskerti. —  
 István ut 7.

**Nyomatott a Magyar**  
**Nemzeti Könyv- és Lap-**  
**kiadó Vállalat Rt. FELE-**  
**GYÖZŐ igazgató. —**  
**lős kiadó: Dr. PAJOR**  
 Nyomdavezető: VARGA

## Dienes József O. F. B. ingatlanforgalmi irodájának hirdetései

Iroda: Fűvészkert-utca 16. (Saját ház) Telefon 14-98.

- ELADÓ HÁZAK:**
- 1.600 pengőért: Pandur-u. 2. (Vágóhid közelében) egy-szobás lakóház, 150 négyzetméter telekkel. Rásó Gyula-u. 4. sz. 300 négyzetméter beke-  
szített gyümölcsös telek. 1700 pengőért Szép u. 1/b. jó egyszobás épület. 2.200 pengőért: Bajnok-u. 46. sz. (Vö-lafka telep), jó egy szo-  
ba konyhás lakással. 2.600 pengőért: Uj-u. 19. (Bozzay-te-  
lep) kétlakásos jobb ház, fele pénzzel átve-  
hető. 2.700 pengőért: Apponyi u. 17. Adó-  
mentes ház, nyári kony-  
hával, istállóval. 2.800 pengőért: Mező u. 7. Egy szo-  
ba, konyhás, jó ház. 3.000 pengőért: Sámsoni-ut mellett, Geréb-telep, Fülöp-u.  
55-b. Adómentes új ház.  
2 szoba, konyhával. —  
500 pengővel átvehető,  
kedvező részletre. 3.700 pengőért: György u. 7. sz. Ge-  
réb-telep) 3 lakással. 3.800 pengőért: Munkás-u. 98-b. (Ku-  
cik-telep) igen jó téglá-  
épület, nyári konyhával.  
Bajnok u. 21. Adó-  
mentes, két lakásos ház  
Bercsényi-u. 5. sz. Üz-  
letes ház, sütőházzal.  
kemencével, 2 szobás la-  
kással. 4.000 pengőért: Szél u. 10. (kis Bar-  
esay telep) 60 n. öf te-  
lek, 2 lakással, üvege-  
zett folyosóval. 0 Kemény u. 5. sz. ma-  
gas szép ház. 4.800 pengőért: Nyulasi rokkanttelep  
Urrétje-u. 6. sz. szoba  
konyhás új, adómentes  
ház, 300 négyzetméter tele-  
kkel. 4.100 pengőért: Szoboszlai Papp Ist-  
ván utca 6. sz. ház 2 la-  
kással. 4.500 pengőért: Jerikó-u. 20. sz. 2  
szoba, konyhás ház, —  
nagy gyümölcsös. 4.700 pengőért: Dévai utca 30. Két-  
szobás, előszobás ház. 4.800 pengőért: Kisfaludy-u. 9. Adó-  
mentes és egy régebbi  
lakóházzal, nagy tele-  
kkel, kedvező fizeté-  
si feltételekkel. 5.000 pengőért: Szegefü-u. 36-a. sz.  
(Libakert) két lakással  
Mező-u. 12. sz. 3 szo-  
bás 450 n. öf telekkel.  
Szedes 40. Adómentes  
Ételakásos sarokház. András utca 2. sz. 300  
n. öf telek és ház. 5.200 pengőért:
- Sámsoni-ut 6. sz. asz-  
talos műhely, szoba,  
konyhás lakással. Szoboszlai Papp Ist-  
ván utca 14. sz. két la-  
kással. 5.500 pengőért: Buday Ezsaiás u. 37  
Nagy telekek, 2 szobás  
lakással. 5.800 pengőért: Magyar-utca 11. sz.  
Három egyszobás la-  
kással, fele pénzzel át-  
vehető. 6.000 pengőért: Keresztesi-utca 23-b.  
Háromszobás lakóház  
izlaldával. Rudolf utca 12. sz.  
Kétszobás lakás. 6.500 pengőért Sebes utca 21. Két-  
szobás ház, istállóval.  
Budai Ezsaiás utca  
külső 18. sz., jó két szo-  
bás, konyhás ház. Köleséry Sámuel u.  
27. sz. Uj, adómentes  
palatetős ház. György u. 31. sz.  
1500 négyzetméter telek  
alápincézett épülettel.  
Acél utca 37. sz. ház  
két épülettel, 1884 négy-  
zetméter kerttel. Lepke-u. 3. (Csapó-  
kert) két szoba, kony-  
hás, verandás jó ház,  
szőlővel, gyümölcsös-  
vel. 7.000 pengőért: Diófa u. 35. Uj, adó-  
mentes 1 szoba, kony-  
hás lakóház, nagy kert  
Kuruc utca 112. sz.  
Hegedűs-féle, adómen-  
tes ház. 7.500 pengőért: Vargakert. K. Tóth  
u. 3. Modern, új, adó-  
mentes ház és kétszo-  
bás régi lakás. 8.000 pengőért: Hatvan utca 68. sz.  
nagy ház egynegyed ré-  
sze. 8.000 pengőért: Lugosi-utca 6. Uj, 30  
évig adómentes ház 2  
lakással, nyári kony-  
hával. 8.000 pengőért: Báthori u. 44. sz. 900  
n. öf telek, adómentes 2  
szobás lakással. 8.500 pengőért: Vámospercsi-uton, Be-  
legelő 116. sz. alatt, kö-  
ves utra 100 m. utca  
fronttal, 5975 négyzet-  
méter telek, 31 m. téglapü-  
lettel, gyümölcsös, szőlő-  
s és jó szántóval. Legánvi u. 2 (Varg-  
kert) 5 lakással. Kuruc utca 112. sz.  
Szabó-féle, öt ablakos  
adómentes ház. 9.500 pengőért: Magyar utca 2. sz.  
Háromszobás, előszobás  
adómentes ház. Borz u. 4. és Csap u.  
17. sz. ház több lakással.  
Dobó u. 23. sz. 3 drb  
egyszobás, konyhás jó  
ház, kőkerítéssel. 1.600  
pengőért. 10.000 pengőért: Nádor utca 24. Há-  
romszobás lakóház.  
Erdővel szemben  
Hadházi utca 37. Uj
- Keresztesi utca 27.  
sz. Hízaladának alkal-  
mas telek, épületekkel.  
11.000 pengőért: Nyil u. 132. sz. jobb  
ház 3 szobás és 1 szoba  
konyhás lakással. 12.000 pengőért: Délior 21. sz. palat-  
etős szép ház, kétszo-  
bás és egyszoba, kony-  
hás lakással, pincével.  
Lugosi u. 11. sz. 3 szo-  
ba, előszobás jó lakóház  
előnyös kölcsönrel. Erőss Lajos utca 11  
Kétszobás, jó lakóház  
300 négyzetméter szép  
gyümölcsös kerttel. Böszörményi ut 79. sz.  
465. négyzetméter telek  
adómentes ház. Szepényi-utca 32. sz.  
1016 négyzetméter kert, 3  
szoba, konyhás lakás. 12.500 pengőért: Homok-u. 117. Adó-  
mentes szép ház, több  
lakással. 13.000 pengőért: Maróthy György-u. 39.  
Sütőházzal, 2 kemencé-  
vel, több lakással. Kar utca 19. sz. 5 da-  
rab 1 szobás lakással. 13.500 pengőért: 14.000 pengőért: Teleki u. 58. sz. ház  
öt lakással, kocsiszin és  
magtárral. Honvéd-u. 9-j. sz.  
építkezésre igen alkal-  
mas 370 négyzetméter  
telek kétszobás és egy-  
szobás lakással. Sámsoni ut 15. sz.  
ház 800 n. öf telekkel. Vargakert-u. 18. Pa-  
latetős, szép 2 szoba,  
előszoba, pince. Gróf Vécsey u. 11. sz.  
Palatetős, manzardos 2  
szoba, előszobás ház. Vendég utca 44. sz.  
Részben adómentes ház  
fürdőszobás lakással. Szegedi Gergely u. 11  
(Kincseshegy) sarokte-  
lek 3 lakással. 15.000 pengőért: Péceli-u. 8. sz. ház 10  
lakással, adón felül 10  
százalék tiszta jövede-  
lemmel. István ut 20. Uj, adó-  
mentes fürdőszobás ház.  
16.000 pengőért: Köntöskert, Szabolcs  
utca 20. Kertészetre  
berendezett 1886 négy-  
zetméter telek, kétszo-  
bás és egyszobás laká-  
sal. Szabó Kálmán u.  
30a. sz. félemeletes u.  
Széchenyi ut 30. Több  
lakással, nagy telekkel.  
18.000 pengőért: Darabos u. 37. Több  
lakással, 150 n. öf telek-  
kel. Izsó u. 7. Modern  
fürdőszobás, 2 szobás,  
üvegezett verandás villa  
nagy parkirozott udvar-  
ral. Kardos u. és Izsó u.  
sarkán adómentes szép 2  
szobás, fürdőszobás  
villa. Dugovits Titusz u. 9  
szép 3 szoba, előszoba  
üvegezett verandás ház
- 18.500 pengőért  
Caillag u. 79. Telje-  
sen alapincézett ötlaká-  
sos ház. 20.000 pengőért: Böszörményi ut 20  
Nagy, 500 négyzet-  
méter telek, kétszobás, für-  
dőszobás és 3 drb. jó  
egyszobás lakással, is-  
tállóval. Erzsébet-u. 26. sz. ház  
3, 2 és több egyszobás  
lakással, istállóval, mü-  
hellyel, görével. Laktanya u. 11. sz.  
300 n. öf telken, 2 esa-  
ládi ház, külön is eladó  
Nap-u. 2. sz. ház 5  
szobás lakással. Bethlen u. 42. sz. ház  
4 lakással. 24.000 pengőért. István ut 10-b. Ma-  
gas földszintes, pa'ate-  
tős, fürdőszobás, adó-  
mentes villa, 2 lakással,  
istállóval, kocsiszinnel. 25.000 pengőért: Erőss Lajos-u. 5-b  
Arómentes négyyszobás  
szép új ház, nagyon jó  
kerttel. Ajtó u. 4. sz. 3 szobás  
lakással, istállóval. 26.000 pengőért: Domb u. 18. sz. ház  
7 lakással, jó bérjöv-  
delemmel. 28.000 pengőért: Csók utca 3. sz. Ut-  
cai parkettes 3 szobás  
kétszobás és egyszobás  
lakással. Teleki-u. 46. (Wesse-  
lányi-u. 45.) sz. ház  
4.320 P bérjövdelem-  
mel. 22.000 pengőért: Komlóssy ut 14. sz.  
Osztható nagy telek, 3  
szobás lakással. 35.000 pengőért: Méliuztér 7. sz. Jé-  
vériüvedelemmel. 36.000 pengőért: Széchenyi ut 36. sz.  
Adómentes új villa. 40.000 pengőért: Simonyi-uton négy-  
szobás, fürdőszobás,  
adómentes villa, teher  
átvállalás és betét-  
könyvvel fizethető. Bihari u. végén 5 hol-  
das telek uri lakással és  
7 kis lakással. 45.000 pengőért: Szent Anna-utcán  
nagyjövőji telek, 4 szo-  
bás és 3x2 szobás laká-  
sal. Rákóczi u. 23. Két drb  
négyyszobás lakással. Thaly Kálmán u. 14.  
sz. Emeletes sarokház,  
7 parkettes szobával, —  
szép udvarral eladó, —  
Verbőczy-utcán igen  
lőkarban levő, 7.600 P-t  
jövdelemző bérház elő-  
nyös feltételekkel. 55.000 pengőért: Déri-muzeum közlé-  
ben felerészben adó-  
mentes jó ház, 4 nagy  
lakással. **ÜZLETES HÁZAK:** 5.600 pengőért: 4.800 pengőért: Keresztesi utca 26.  
Üzletes ház, 3 laká-  
sal, nagy telekkel.
- Szabó Kálmán-u. 53.  
sz. üzletes, nagyobb-  
részben új, sarokház, 2  
szoba, konyhás laká-  
sal. Kevés pénzzel át-  
vehető. 5.500 pengőért: Hajduhadházon, Szé-  
chenyi-ut 13. sz. ház, 2  
üzlettel, jó lakással. 11.000 pengőért: Diószegi utca 6. sz.  
(Csapó u. végén) kis  
vendéglő, 28 éves üzlet.  
12.500 pengőért: Kassa-ut 6. Üzlete  
ház, 3 szobás és 2 szo-  
bás lakással, pincével  
Nagyobb házzal is el-  
vehető. Márton Kálmán-u. 15.  
Ujabb építési ház, üz-  
letekkel, lakásokkal,  
korcsmával, hentes és  
cipész műhellyel, istál-  
lóval. 15.000 pengőért Szabó Kálmán u. 6. sz.  
ház nébihizlettel. 18.000 pengőért: Márton Kálmán-u. 2.  
és Német-u. 1. sz. szép  
üzletes sarokház. Kuruc u. 108. Fűszer-  
üzlet, adómentes pala-  
tetős, korcsmával, la-  
kással. Erzsébet u. 22. Üzle-  
tes sarokház 4 lakással,  
pincével. 22.000 pengőért: Székely u. 20. Forgalm-  
mas, szépen berendezett  
vendéglős ház. Jánosi-utca 14. Fű-  
szerüzlettel, korcsma-  
val, 3 szobás és 2x1  
szobás lakással. 26.000 pengőért: Forgalmas piacon, 60  
év óta fennálló fűszer-  
üzlet, négyyszobás la-  
kással. 40.000 pengőért: Kishegyasi ut 38. sz.  
1256 négyzetméter telek  
2 drb 3 szobás lakással  
üzlettel, pékséggel, kis  
lakásokkal, istállóval.
- ELADÓ TELKEK:** Postapalota mellett  
négyyszögölenként 240  
pengő. Déri muzeum mellett  
négyyszögölenként 150  
pengő. Egyetemi sugáruton.  
Sesta uton, Erdősoron,  
Vas Gereben-utcán,  
Tüzér laktanyával  
szemben, Tiszviselő telepen,  
Poroszlai-ut 50.,  
Andrássy ut 75.  
Lehel-u. 47.,  
Károly Ferenc Jó-  
zsef-ut 19.,  
Dózsa-u. 10.,  
Böszörményi uton  
Tangya mellett.  
Diófa-utcán,  
Bezerédy-u. 27.,  
Basahalom-u. 5.,  
Ovoda-utcán,  
Rigó-utcán,  
Aczél u. 12. sz. szép  
gyümölcsös telek, n. öf-  
enként, 8 P. Diószegi-ut közlé-  
ben, Kuczik telepen,  
Köleséry Sámuel-u.  
21. szám.
- András-u. 12.,  
Alsójózsai megálló-  
nál négyyszögölenként  
1 pengőért, havi 10  
pengős részletre. István-ut 21. sz. 585.  
négyzetméter saroktelek,  
1, vagy 2 darabban. Vámospercsi-uton, vá-  
ros alatt, 350 négyzet-  
méter telek 1 pengő 50  
fillér öfönként. 4.200 pengőért: Széchenyi-ut 33. Be-  
kerített 228 négyzet-  
méter telek, vízvezetékkel, gyű-  
mölcsösrel, faházzal.
- SZŐLŐK:** Hajdusámsoni Nyesta  
kertben szőlő és gyű-  
mölcsös, pajtával: 600 P.  
Bocskaiiban 4000 n.  
öles csemegeszőlő, két-  
szobás, üvegezett veran-  
dás házzal, pincével, fel-  
szereléssel. Vámospercsen 1 m.  
hold szőlő. Martinka 83. sz. 1000  
négyzetméter új telepíté-  
sű szőlő, jó épülettel,  
felszereléssel. Hajdusámsoni Kul-  
csarkerten 1 m. hold  
Rákóczi-kertben be-  
kerített 821 négyzet-  
méter szőlő és gyümöl-  
csös. Ungváry kertben 1600  
négyzetméter épülettel.  
Tarcalon 8 hold jó-  
karban levő szőlő, 8 hold  
szántóval, nagy belső-  
séggel. Ungváry kertben 1300  
négyzetméter új telepítési  
csemegeszőlő, épület-  
tel. Bezerédi u. 25. sz.  
825 négyzetméter szőlő és  
gyümölcsös pajtával. Zeleméren 9 hold gyű-  
mölcsös, szőlő, szántó 2  
szobás jó lakóházzal, —  
pincével, istállóval. Bodai szőlő, 1. járás-  
ban 830 n. öf szőlő, gyű-  
mölcsösrel, 1 szoba, lony-  
hás lakással.
- ELADÓ FÖLDEK:** Ondódon 160 hold ki-  
sebb darabokban is.  
Szatmár megyében  
1500 hold, Elepen 164 hold,  
Szabolcsban 144 H.  
Kabán, palatetős, 3  
szoba, fürdőszobás, 12  
helyiségből álló ház, 17  
hold szántó és kaszáló-  
800 négyzetméter szőlő.  
Mélyfúrás közében,  
kövesut mellett 10 m.  
hold tanyás birtok 6.000  
P. Nagymacs mellett 14  
kat. sold nagyon jó  
föld, új tanyával, gyű-  
mölcsösrel, holdanként  
1.200 pengő. Sámsoni kövesuton  
10 hold, Látóképnel 9 hold,  
Nagyserén 9 hold,
- KERESEK** eladó házakat, földeket,  
szőlőket, telkeket, föld-  
birtokokat és nagyobb  
mészes lakásokat